

Lūqā

Peshlafz

¹ Muhtaram Thiyufilus, bahut-se log wuh sab kuchh likh chuke haiñ jo hamāre darmiyān wāqe huā hai.

² Un kī koshish yih thī ki wuhī kuchh bayān kiyā jāe jis kī gawāhī wuh dete haiñ jo shurū hī se sāth the aur āj tak Allāh kā kalām sunāne kī k̄hidmat saranjām de rahe haiñ.

³ Maiñ ne bhī har mumkin koshish kī hai ki sab kuchh shurū se aur ain haqīqat ke mutābiq mālūm karūñ. Ab maiñ yih bāteñ tartīb se āp ke lie likhnā chāhtā hūñ.

⁴ Āp yih paṛh kar jān leñge ki jo bāteñ āp ko sikhāi gāi haiñ wuh sach aur durust haiñ.

Yahyā ke bāre meñ Peshgoī

⁵ Yahūdiyā ke bādshāh Herodes ke zamāne meñ ek imām thā jis kā nām Zakariyāh thā. Baitul-muqaddas meñ imāmoñ ke muḳhtalif guroh k̄hidmat saranjām dete the, aur Zakariyāh kā tālluq Abiyāh ke guroh se thā. Us kī bīwī imām-e-āzam Hārūn kī nasl se thī aur us kā nām Ilīshibā thā.

⁶ Miyāñ-bīwī Allāh ke nazdik rāstbāz the aur Rab ke tamām ahkām aur hidāyāt ke mutābiq be'ilzām zindagī guzārte the.

⁷ Lekin wuh beaulād the. Ilīshibā ke bachche paidā nahīñ ho sakte the. Ab wuh donoñ būrhe ho chuke the.

8 Ek din Baitul-muqaddas main Abiyāh ke guroh kī bārī thī aur Zakariyāh Allāh ke huzūr apnī k̄hidmat saranjām de rahā thā.

9 Dastūr ke mutābiq unhoñ ne qurā dālā tāki mālūm karen ki Rab ke maqdis meñ jā kar baḥūr kī qurbānī kaun jalāe. Zakariyāh ko chunā gayā.

10 Jab wuh muqarrarā waqt par baḥūr jalāne ke lie Baitul-muqaddas meñ dāḥhil huā to jamā hone wāle tamām parastār sahan meñ duā kar rahe the.

11 Achānak Rab kā ek farishtā zāhir huā jo baḥūr jalāne kī qurbāngāh ke dahnī taraf kharā thā.

12 Use dekh kar Zakariyāh ghabrāyā aur bahut ḍar gayā.

13 Lekin farishte ne us se kahā, “Zakariyāh, mat ḍar! Allāh ne terī duā sun lī hai. Terī bīwī Ilīshibā ke beṭā hogā. Us kā nām Yahyā rakhnā.

14 Wuh na sirf tere lie k̄hushī aur musarrat kā bāis hogā, balki bahut-se log us kī paidāish par k̄hushī manāenge.

15 Kyonki wuh Rab ke nazdīk azīm hogā. Lāzim hai ki wuh mai aur sharāb se parhez kare. Wuh paidā hone se pahle hī Rūhul-quds se māmūr hogā

16 aur Isrāīlī qaum meñ se bahutoñ ko Rab un ke K̄hudā ke pās wāpas lāegā.

17 Wuh Iliyās kī rūh aur quwwat se K̄hudāwand ke āge āge chalegā. Us kī k̄hidmat se wālidoñ ke dil apne bachchoñ kī taraf māyl ho jāenge aur nāfarmān log rāstbāzoñ kī dānāi

kī taraf rujū kareᅅge. Yoᅅn wuh is qaum ko Rab ke lie taiyār karegā.”

¹⁸ Zakariyāh ne farishte se pūchhā, “Main kis tarah jānūn ki yih bāt sach hai? Main khud burhā hūn aur merī bīwī bhī umrrasīdā hai.”

¹⁹ Farishte ne jawāb diyā, “Main Jibrāil hūn jo Allāh ke huzūr kharā rahtā hūn. Mujhe isī maqsad ke lie bhejā gayā hai ki tujhe yih khushkhabrī sunāūn.

²⁰ Lekin chūnki tū ne merī bāt kā yaqīn nahīn kiyā is lie tū khāmosh rahegā aur us waqt tak bol nahīn sakegā jab tak tere beᅅā paidā na ho. Merī yih bāteᅅn muqarrarā waqt par hī pūrī hongī.”

²¹ Is daurān bāhar ke log Zakariyāh ke intazār meᅅn the. Wuh hairān hōte jā rahe the ki use wāpas āne meᅅn kyoᅅn itnī der ho rahī hai.

²² Aᅅhirkār wuh bāhar āyā, lekin wuh un se bāt nā kar sakā. Tab unhoᅅn ne jān liyā ki us ne Baitul-muqaddas meᅅn royā dekhī hai. Us ne hāthoᅅn se ishāre to kie, lekin khāmosh rahā.

²³ Zakariyāh muqarrarā waqt tak Baitul-muqaddas meᅅn apnī khidmat anjām detā rahā, phir apne ghar wāpas chalā gayā.

²⁴ Thoᅅre dinoᅅn ke bād us kī bīwī Ilīshibā hāmīlā ho gāi aur wuh pānch māh tak ghar meᅅn chhupī rahī.

²⁵ Us ne kahā, “Khudāwand ne mere lie kitnā baᅅā kām kiyā hai, kyoᅅnki ab us ne merī fikr kī aur logoᅅn ke sāmne se merī ruswāi dūr kar dī.”

Isā kī Paidāish kī Peshgoi

²⁶⁻²⁷ Ilīshibā chhīh māh se ummīd se thī jab Allāh ne Jibrāil farishte ko ek kuᅅwārī ke pās

bhejā jo Nāsarāt meñ rahtī thī. Nāsarāt Galīl kā ek shahr hai aur kuñwārī kā nām Mariyam thā. Us kī mangnī ek mard ke sāth ho chukī thī jo Dāūd Bādshāh kī nasl se thā aur jis kā nām Yūsuf thā.

²⁸ Farishte ne us ke pās ā kar kahā, “Ai ḳhātūn jis par Rab kā ḳhās fazl huā hai, salām! Rab tere sāth hai.”

²⁹ Mariyam yih sun kar ghabrā gaī aur sochā, “Yih kis tarah kā salām hai?”

³⁰ Lekin farishte ne apnī bāt jāri rakhī aur kahā, “Ai Mariyam, mat ḍar, kyonki tujh par Allāh kā fazl huā hai.

³¹ Tū ummīd se ho kar ek beṭe ko janm degī. Tujhe us kā nām Īsā (Najāt Dene Wālā) rakhnā hai.

³² Wuh azīm hogā aur Allāh T'ālā kā Farzand kahlāegā. Rab hamārā Ḳhudā use us ke bāp Dāūd ke taḳht par biṭhāegā

³³ aur wuh hameshā tak Isrāīl par hukūmat karegā. Us kī saltanat kabhī ḳhatm na hogī.”

³⁴ Mariyam ne farishte se kahā, “Yih kyonkar ho saktā hai? Abhī to main kuñwārī hūn.”

³⁵ Farishte ne jawāb diyā, “Rūhul-quds tujh par nāzil hogā, Allāh T'ālā kī qudrat kā sāyā tujh par chhā jāegā. Is lie yih bachchā quddūs hogā aur Allāh kā Farzand kahlāegā.

³⁶ Aur dekh, terī rishtedār Ilīshibā ke bhī beṭā hogā hālāñki wuh umrrasīdā hai. Go use bāñjh qarār diyā gayā thā, lekin wuh chhīh māh se ummīd se hai.

³⁷ Kyonki Allāh ke nazdīk koī kām nāmumkin nahīn hai.”

³⁸ Mariyam ne jawāb diyā, “Maiñ Rab kī ḵhidmat ke lie hāzir hūñ. Mere sāth waisā hī ho jaisā āp ne kahā hai.” Is par farishtā chalā gayā.

Mariyam Ilīshibā se Miltī Hai

³⁹ Un dinon meñ Mariyam Yahūdiyā ke pahārī ilāqe ke ek shahr ke lie rawānā huī. Us ne jaldī jaldī safr kiyā.

⁴⁰ Wahāñ pahuñch kar wuh Zakariyāh ke ghar meñ dāḵhil huī aur Ilīshibā ko salām kiyā.

⁴¹ Mariyam kā yih salām sun kar Ilīshibā kā bachchā us ke peṭ meñ uchhal paṛā aur Ilīshibā ḵhud Rūhul-quḍs se bhar gaī.

⁴² Uṣ ne buland āwāz se kahā, “Tū tamām auraton meñ mubāarak hai aur mubāarak hai terā bachchā!

⁴³ Maiñ kaun hūñ ki mere Ḵhudāwand kī māñ mere pās āī!

⁴⁴ Jyon hī maiñ ne terā salām sunā bachchā mere peṭ meñ ḵushī se uchhal paṛā.

⁴⁵ Tū kitnī mubāarak hai, kyonki tū imān lāī ki jo kuchh Rab ne farmāyā hai wuh takmīl tak pahuñchegā.”

Mariyam kā Gīt

⁴⁶ Is par Mariyam ne kahā,

“Merī jāñ Rab kī tāzīm kartī hai

⁴⁷ aur merī rūh apne Najātdahindā Allāh se nihāyat ḵush hai.

⁴⁸ Kyonki us ne apnī ḵhādīmā kī pastī par nazar kī hai.

Hāñ, ab se tamām nasleñ mujhe mubāarak kaheñgī,

49 kyonki Qādir-e-mutlaq ne mere lie baṛe baṛe kām kie haiñ.

Us kā nām quddūs hai.

50 Jo us kā kḥauf mānte haiñ
un par wuh pusht-dar-pusht apnī rahmat zāhir karegā.

51 Us kī qudrat ne azīm kām kar dikhāe haiñ,
aur dil se maḡhrūr log titar-bitar ho gae haiñ.

52 Us ne hukmrānoñ ko un ke taḡht se haṭā kar
pashāl logoñ ko sarfarāz kar diyā hai.

53 Bhūkoñ ko us ne achchhī chīzoñ se mālāmāl
karke

amīroñ ko kḥālī hāth lauṭā diyā hai.

54 Wuh apne kḥādīm Isrāil kī madad ke lie ā
gayā hai.

Hāñ, us ne apnī rahmat ko yād kiyā hai,

55 yānī wuh dāymī wādā jo us ne hamāre
buzurgoñ ke sāth kiyā thā,

Ibrāhīm aur us kī aulād ke sāth.”

56 Mariyam taqriban tīn māh Ilīshibā ke hāñ
ṭhahrī rahī, phir apne ghar lauṭ gayā.

Yahyā Baptismā Dene Wāle kī Paidāish

57 Phir Ilīshibā kā bachche ko janm dene kā
dīn ā pahuñchā aur us ke beṭā huā.

58 Jab us ke hamsāyoñ aur rishtedāroñ ko ittalā
milī ki Rab kī us par kitnī baṛī rahmat huī hai to
unhoñ ne us ke sāth kḥushī manāi.

59 Jab bachchā āṭh dīn kā thā to wuh us kā
kḥatnā karwāne kī rasm ke lie āe. Wuh bachche
kā nām us ke bāp ke nām par Zakariyāh rakhnā
chāhte the,

60 lekin us kī māñ ne etarāz kiyā. Us ne kahā,
“Nahīñ, us kā nām Yahyā ho.”

61 Unhoñ ne kahā, “Āp ke rishtedāroñ meñ to aisā nām kahīñ bhī nahīñ pāyā jātā.”

62 Tab unhoñ ne ishāroñ se bachche ke bāp se pūchhā ki wuh kyā nām rakhnā chāhtā hai.

63 Jawāb meñ Zakariyāh ne taḡhtī mangwā kar us par likhā, “Is kā nām Yahyā hai.” Yih dekh kar sab hairān hue.

64 Usī lamhe Zakariyāh dubārā bolne ke qābil ho gayā, aur wuh Allāh kī tamjīd karne lagā.

65 Tamām hamsāyoñ par ḡhauf chhā gayā aur is bāt kā charchā Yahūdiyā ke pūre ilāqe meñ phail gayā.

66 Jis ne bhī sunā us ne sanjīdagī se is par ḡhaur kiyā aur sochā, “Is bachche kā kyā banegā?” Kyoñki Rab kī qudrat us ke sāth thī.

Zakariyāh kī Nabuwwat

67 Us kā bāp Zakariyāh Rūhul-quds se māmūr ho gayā aur nabuwwat karke kahā,

68 “Rab Isrāil ke Allāh kī tamjīd ho!

Kyoñki wuh apnī qaum kī madad ke lie āyā hai,

us ne fidyā de kar use chhuṛāyā hai.

69 Us ne apne ḡhādīm Dāūd ke gharāne meñ hamāre lie ek azīm Najātdahindā khaṛā kiyā hai.

70 Aisā hī huā jis tarah us ne qadīm zamānoñ meñ

apne muḡaddas nabiyōñ kī mārifat farmāyā thā,

71 ki wuh hameñ hamāre dushmanōñ se najāt dilāegā,

un sab ke hāth se

jo ham se nafrat rakhte haiñ.

⁷² Kyoñki us ne farmāyā thā ki wuh hamāre bāpdādā par rahm karegā

⁷³ aur apne muqaddas ahd ko yād rakhegā,
us wāde ko jo us ne qasam khā kar
Ibrāhīm ke sāth kiyā thā.

⁷⁴ Ab us kā yih wādā pūrā ho jāegā:
Ham apne dushmanoñ se maḡhlasī pā kar
ḡhauf ke baḡhair Allāh kī ḡhidmat kar
sakeñge,

⁷⁵ jīte-jī us ke huzūr muqaddas aur rāst
zindagī guzār sakeñge.

⁷⁶ Aur tū, mere bachche, Allāh T'ālā kā nabī
kahlāegā.

Kyoñki tū Ḳhudāwand ke āge āge
us ke rāste taiyār karegā.

⁷⁷ Tū us kī qaum ko najāt kā rāstā dikhāegā,
ki wuh kis tarah apne gunāhoñ kī muāfi pāegī.

⁷⁸ Hamāre Allāh kī baḡī rahmat kī wajah se
ham par ilāhī nūr chamkegā.

⁷⁹ Us kī raushnī un par phail jāegī jo andhere
aur maut ke sāye meñ baiḡthe haiñ,
hāñ wuh hamāre qadmoñ ko salāmatī kī rāh
par pahuñchāegī.”

⁸⁰ Yahyā parwān chaḡhā aur us kī rūh ne
taqwiyaḡ pāī. Us ne us waḡt tak registān meñ
zindagī guzārī jab tak use Isrāīl kī ḡhidmat karne
ke lie bulāyā na gayā.

2

Īsā kī Paidāish

¹ Un aiyām meñ Rom ke shahanshāh Augustus ne farmān jāri kiyā ki pūrī saltanat kī mardumshumārī kī jāe.

² Yih pahlī mardumshumārī us waqt huī jab Kūriniyus Shām kā gawarnar thā.

³ Har kisī ko apne watanī shahr meñ jānā parā tāki wahān rajishtar meñ apnā nām darj karwāe.

⁴ Chunānche Yūsuf Galīl ke shahr Nāsarāt se rawānā ho kar Yahūdiyā ke shahr Bait-laham pahuñchā. Wajah yih thī ki wuh Dāūd Bādshāh ke gharāne aur nasl se thā, aur Bait-laham Dāūd kā shahr thā.

⁵ Chunānche wuh apne nām ko rajishtar meñ darj karwāne ke lie wahān gayā. Us kī mangetar Mariyam bhī sāth thī. Us waqt wuh ummīd se thī.

⁶ Jab wuh wahān ṭhahre hue the to bachche ko janm dene kā waqt ā pahuñchā.

⁷ Beṭā paidā huā. Yih Mariyam kā pahlā bachchā thā. Us ne use kapṛoñ * meñ lapeṭ kar ek charnī meñ liṭā diyā, kyonki unheñ sarāy meñ rahne kī jagah nahīn milī thī.

Charwāhoñ ko ḲhushḲhabrī

⁸ Us rāt kuchh charwāhe qarīb ke khule maidān meñ apne rewaroñ kī pahrādārī kar rahe the.

⁹ Achānak Rab kā ek farishtā un par zāhir huā, aur un ke irdgird Rab kā jalāl chamkā. Yih dekh kar wuh sakht ḍar gae.

¹⁰ Lekin farishte ne un se kahā, “Ḍaro mat! Dekho main tum ko baṛī Ḳhushī kī Ḳhabar detā hūñ jo tamām logoñ ke lie hogī.

* **2:7** Lafzī tarjumā: potaṛoñ.

11 Āj hī Dāūd ke shahr meñ tumhāre lie Najātdahindā paidā huā hai yānī Masīh Kḥudāwand.

12 Aur tum use is nishān se pahchān loge, tum ek shīrkḥār bachche ko kapron meñ liptā huā pāoge. Wuh charnī meñ paṛā huā hogā.”

13 Achānak āsmānī lashkaron ke beshumār farishte us farishte ke sāth zāhir hue jo Allāh kī hamd-o-sanā karke kah rahe the,

14 “Āsmān kī bulandiyon par Allāh kī izzat-o-jalāl, zamīn par un logon kī salāmatī jo use manzūr haiñ.”

15 Farishte unheñ chhoṛ kar āsmān par wāpas chale gae to charwāhe āpas meñ kahne lage, “Āo, ham Bait-laham jā kar yih bāt dekheñ jo huī hai aur jo Rab ne ham par zāhir kī hai.”

16 Wuh bhāg kar Bait-laham pahuñche. Wahāñ unheñ Mariyam aur Yūsuf milē aur sāth hī chhoṛā bachchā jo charnī meñ paṛā huā thā.

17 Yih dekh kar unhoñ ne sab kuchh bayān kiyā jo unheñ is bachche ke bāre meñ batāyā gayā thā.

18 Jis ne bhī un kī bāt sunī wuh hairatzadā huā.

19 Lekin Mariyam ko yih tamām bāteñ yād rahīñ aur wuh apne dil meñ un par ghaur kartī rahī.

20 Phir charwāhe lauṭ gae aur chalte chalte un tamām bāton ke lie Allāh kī tāzīm-o-tārīf karte rahe jo unhoñ ne sunī aur dekhī thīñ, kyonki sab kuchh waisā hī pāyā thā jaisā farishte ne unheñ batāyā thā.

Bachche kā Nām Īsā Rakhā Jātā Hai

²¹ Āṭh din ke bād bachche kā khatnā karwāne kā waqt ā gayā. Us kā nām Īsā rakhā gayā, yānī wuhī nām jo farishte ne Mariyam ko us ke hāmīlā hone se pahle batāyā thā.

Īsā ko Baitul-muqaddas meñ Pesh Kiyā Jātā Hai

²² Jab Mūsā kī sharīat ke mutābiq tahārat ke din pūre hue tab wuh bachche ko Yarūshalam le gae tāki use Rab ke huzūr pesh kiyā jāe,

²³ jaise Rab kī sharīat meñ likhā hai, “Har pahlaūṭhe ko Rab ke lie maḵsūs-o-muqaddas karnā hai.”

²⁴ Sāth hī unhoñ ne Mariyam kī tahārat kī rasm ke lie wuh qurbānī pesh kī jo Rab kī sharīat bayān kartī hai, yānī “Do qumriyāñ yā do jawān kabūtar.”

²⁵ Us waqt Yarūshalam meñ ek ādmī banām Shamāūn rahtā thā. Wuh rāstbāz aur kḥudātars thā aur is intazār meñ thā ki Masīh ā kar Isrāīl ko sukūn baḵshe. Rūhul-quds us par thā,

²⁶ aur us ne us par yih bāt zāhir kī thī ki wuh jīte-jī Rab ke Masīh ko dekhegā.

²⁷ Us din Rūhul-quds ne use tahrīk dī ki wuh Baitul-muqaddas meñ jāe. Chunāñche jab Mariyam aur Yūsuf bachche ko Rab kī sharīat ke mutābiq pesh karne ke lie Baitul-muqaddas meñ āe

²⁸ to Shamāūn maujūd thā. Us ne bachche ko apne bāzuoñ meñ le kar Allāh kī hamd-o-sanā karte hue kahā,

²⁹ “Ai āqā, ab tū apne bande ko ijāzat detā hai ki wuh salāmatī se rehlat kar jāe, jis tarah tū ne farmāyā hai.

³⁰ Kyoñki main ne apnī āñkhoñ se terī us najāt kā mushāhadā kar liyā hai

³¹ jo tū ne tamām qaumoñ kī maujūdagī meñ taiyār kī hai.

³² Yih ek aisī raushnī hai jis se Ghairyahūdiyōñ kī āñkheñ khul jāēngī

aur terī qaum Isrāīl ko jalāl hāsil hogā.”

³³ Bachche ke māñ-bāp apne beṭe ke bāre meñ in alfāz par hairān hue.

³⁴ Shamāūn ne unheñ barkat dī aur Mariyam se kahā, “Yih bachchā muqarrar huā hai ki Isrāīl ke bahut-se log is se ṭhokar khā kar gir jāēñ, lekin bahut-se is se apne pānwoñ par khaṛe bhī ho jāēnge. Go yih Allāh kī taraf se ek ishārā hai to bhī is kī muḳhālafat kī jāegī.

³⁵ Yoñ bahutoñ ke dilī ḳhayālāt zāhir ho jāēnge. Is silsile meñ talwār terī jāñ meñ se bhī guzar jāegī.”

³⁶ Wahāñ Baitul-muqaddas meñ ek umrrasīdā nabiya bhī thī jis kā nām Hannāh thā. Wuh Fanuel kī beṭī aur Āshar ke qabile se thī. Shādī ke sāt sāl bād us kā shauhar mar gayā thā.

³⁷ Ab wuh bewā kī haisiyat se 84 sāl kī ho chukī thī. Wuh kabhī Baitul-muqaddas ko nahīñ chhoṛtī thī, balki dīn rāt Allāh ko sijdā kartī, rozā rakhtī aur duā kartī thī.

³⁸ Us waqt wuh Mariyam aur Yūsuf ke pās ā kar Allāh kī tamjīd karne lagī. Sāth sāth wuh har ek ko jo is intazār meñ thā ki Allāh fidyā de kar Yarūshalam ko chhuṛāe, bachche ke bāre meñ batātī rahī.

Wuh Nāsarāt Wāpas Chale Jāte Haiñ

³⁹ Jab Īsā ke wālidain ne Rab kī shariyat meñ darj tamām farāyz adā kar lie to wuh Galīl meñ apne shahr Nāsarat ko lauṭ gae.

⁴⁰ Wahāñ bachchā parwān chaṛhā aur taqwiyyat pātā gayā. Wuh hikmat-o-dānāī se māmūr thā, aur Allāh kā fazl us par thā.

Bārah Sāl kī Umr meñ Baitul-muqaddas Meñ

⁴¹ Īsā ke wālidain har sāl Fasah kī Īd ke lie Yarūshalam jāyā karte the.

⁴² Us sāl bhī wuh māmūl ke mutābiq īd ke lie gae jab Īsā bārah sāl kā thā.

⁴³ Īd ke ikhtitām par wuh Nāsarat wāpas jāne lage, lekin Īsā Yarūshalam meñ rah gayā. Pahle us ke wālidain ko mālūm na thā,

⁴⁴ kyonki wuh samajhte the ki wuh qāfile meñ kahīn maujūd hai. Lekin chalte chalte pahlā din guzar gayā aur wuh ab tak nazar na āyā thā. Is par wālidain use apne rishtedāroñ aur azīzoñ meñ ḍhūñḍne lage.

⁴⁵ Jab wuh wahāñ na milā to Mariyam aur Yūsuf Yarūshalam wāpas gae aur wahāñ ḍhūñḍne lage.

⁴⁶ Tīn din ke bād wuh āḳhirkār Baitul-muqaddas meñ pahuñche. Wahāñ Īsā dīnī ustādoñ ke darmiyān baiṭhā un kī bāteñ sun rahā aur un se sawālāt pūchh rahā thā.

⁴⁷ Jis ne bhī us kī bāteñ sunīn wuh us kī samajh aur jawāboñ se dang rah gayā.

⁴⁸ Use dekh kar us ke wālidain ghabrā gae. Us kī māñ ne kahā, “Beṭā, tū ne hamāre sāth yih kyon kiyā? Terā bāp aur main tujhe ḍhūñḍte ḍhūñḍte shadīd koft kā shikār hue.”

49 Īsā ne jawāb diyā, “Āp ko mujhe talāsh karne kī kyā zarūrat thī? Kyā āp ko mālūm na thā ki mujhe apne Bāp ke ghar meñ honā zarūr hai?”

50 Lekin wuh us kī bāt na samjhe.

51 Phir wuh un ke sāth rawānā ho kar Nāsarāt wāpas āyā aur un ke tābe rahā. Lekin us kī mān ne yih tamām bāteñ apne dil meñ mahfūz rakheñ.

52 Yoñ Īsā jawān huā. Us kī samajh aur hikmat barhtī gaī, aur use Allāh aur insān kī maqbuliyat hāsil thī.

3

Yahyā Baptismā Dene Wāle kī K̄hidmat

1 Phir Rom ke shahanshāh Tibariyus kī hukūmat kā pandrahwān sāl ā gayā. Us waqt Puntiyus Pilātus sūbā Yahūdiyā kā gawarnar thā, Herodes Antipās Galīl kā hākim thā, us kā bhāi Filippus Itūriyā aur Traḥhonītis ke ilāqe kā, jabki Lisāniyās Abilene kā.

2 Hannā aur Kāyfā donoñ imām-e-āzam the. Un dinon meñ Allāh Yahyā bin Zakariyāh se hamkalām huā jab wuh registān meñ thā.

3 Phir wuh Dariyā-e-Yardan ke pūre ilāqe meñ se guzarā. Har jagah us ne elān kiyā ki taubā karke baptismā lo tāki tumheñ apne gunāhoñ kī muāfi mil jāe.

4 Yoñ Yasāyāh Nabī ke alfāz pūre hue jo us kī kitāb meñ darj haiñ:

‘Registān meñ ek āwāz pukār rahī hai,
Rāb kī rāh taiyār karo!
Us ke rāste sīdhe banāo.

⁵ Lāzim hai ki har wādī bhar dī jāe,
zarūrī hai ki har pahār aur buland jagah
maidān ban jāe.

Jo ṭeṛhā hai use sīdhā kiyā jāe,
jo nāhamwār hai use hamwār kiyā jāe.

⁶ Aur tamām insān Allāh kī najāt dekheṅge.’

⁷ Jab bahut-se log Yahyā ke pās āe tāki us se
baptismā leñ to us ne un se kahā, “Ai zahrīle
sāñp ke bachcho! Kis ne tum ko āne wāle ḡhazab
se bachne kī hidāyat kī?

⁸ Apnī zindagī se zāhir karo ki tum ne wāqāī
taubā kī hai. Yih ḡhayāl mat karo ki ham to bach
jāeṅge kyonki Ibrāhīm hamārā bāp hai. Maiñ
tum ko batātā hūñ ki Allāh in pattharon se bhī
Ibrāhīm ke lie aulād paidā kar saktā hai.

⁹ Ab to adālat kī kulhārī daraḡhton kī jaron
par rakhī huī hai. Har daraḡht jō achchhā phal
na lāe kātā aur āḡ meñ jhoñkā jāegā.”

¹⁰ Logoñ ne us se pūchhā, “Phir ham kyā
kareñ?”

¹¹ Us ne jawāb diyā, “Jis ke pās do kurte haiñ
wuh ek us ko de de jis ke pās kuchh na ho. Aur
jis ke pās khānā hai wuh use khilā de jis ke pās
kuchh na ho.”

¹² Ṭaiks lene wāle bhī baptismā lene ke lie āe
to unhoñ ne pūchhā, “Ustād, ham kyā kareñ?”

¹³ Us ne jawāb diyā, “Sirf utne ṭaiks lenā jitne
hukūmat ne muḡarrar kie haiñ.”

¹⁴ Kuchh faujiyon ne pūchhā, “Hameñ kyā
karnā chāhie?”

Us ne jawāb diyā, “Kisī se jabran yā ḡhalat
ilzām lagā kar paise na lenā balki apnī jāyz
āmdanī par iktifā karnā.”

15 Logoñ kī tawaqçoāt bahut barh gañ. Wuh apne dilon meñ sochne lage ki kyā yih Masīh to nahīn hai?

16 Is par Yahyā un sab se muḵhātib ho kar kahne lagā, “Main to tumheñ pānī se baptismā detā hūñ, lekin ek āne wālā hai jo mujh se barā hai. Main us ke jūtoñ ke tasme kholne ke bhī lāyq nahīn. Wuh tumheñ Rūhul-quds aur āg se baptismā degā.

17 Wuh hāth meñ chhāj pakare hue anāj ko bhūse se alag karne ke lie taiyār kharā hai. Wuh gāhne kī jagah ko bilkul sāf karke anāj ko apne godām meñ jamā karegā. Lekin bhūse ko wuh aisī āg meñ jhonkegā jo bujhne kī nahīn.”

18 Is qism kī bahut-sī aur bātoñ se us ne qaum ko nasīhat kī aur use Allāh kī ḵhushḵhabrī sunāi.

19 Lekin ek din yoñ huā ki Yahyā ne Galīl ke hākim Herodes Antipās ko dāntā. Wajah yih thī ki Herodes ne apne bhāi kī biwī Herodiyās se shādī kar lī thī aur is ke alāwā aur bahut-se ḡhalat kām kie the.

20 Yih malāmat sun kar Herodes ne apne ḡhalat kāmōñ meñ aur izāfā yih kiyā ki Yahyā ko jel meñ dāl diyā.

Īsā kā Baptismā

21 Ek din jab bahut-se logoñ ko baptismā diyā jā rahā thā to Īsā ne bhī baptismā liyā. Jab wuh duā kar rahā thā to āsmān khul gayā

22 aur Rūhul-quds jismānī sūrat meñ kabūtar kī tarah us par utar āyā. Sāth sāth āsmān se ek āwāz sunāi dī, “Tū merā pyārā Farzand hai, tujh se main ḵhush hūñ.”

Īsā kā Nasabnāmā

²³ Īsā taqrīban tīs sāl kā thā jab us ne khidmat shurū kī. Use Yūsuf kā beṭā samjhā jā tā thā. Us kā nasabnāmā yih hai: Yūsuf bin Eli

²⁴ bin Mattāt bin Lāwī bin Malkī bin Yannā bin Yūsuf

²⁵ bin Mattitiyāh bin Āmūs bin Nāhūm bin Asaliyāh bin Nogā

²⁶ bin Mā'at bin Mattitiyāh bin Shamaī bin Yosekh bin Yūdāh

²⁷ bin Yūhannāh bin Resā bin Zarubbābal bin Siyāltiyel bin Nerī

²⁸ bin Malikī bin Addī bin Qosām bin Ilmodām bin Er

²⁹ bin Yashua bin Iliyazar bin Yorīm bin Mattāt bin Lāwī

³⁰ bin Shamāūn bin Yahūdāh bin Yūsuf bin Yonām bin Iliyāqīm

³¹ bin Maleāh bin Minnāh bin Mattitiyāh bin Nātan bin Dāūd

³² bin Yassī bin Obed bin Boaz bin Salmon bin Nahson

³³ bin Ammīnadāb bin Admīn bin Arnī bin Hasron bin Fāras bin Yahūdāh

³⁴ bin Yāqūb bin Is'hāq bin Ibrāhīm bin Tārah bin Nahūr

³⁵ bin Sarūj bin Raū bin Falaj bin Ibar bin Silah

³⁶ bin Qīnān bin Arfaksad bin Sim bin Nūh bin Lamak

³⁷ bin Matūsilah bin Hanūk bin Yārid bin Mahalalel bin Qīnān

³⁸ bin Anūs bin Set bin Ādam. Ādam ko Allāh ne paidā kiyā thā.

Īsā ko Āzmāyā Jātā Hai

¹ Īsā Dariyā-e-Yardan se wāpas āyā. Wuh Rūhul-quds se māmūr thā jis ne use registān meñ lā kar us kī rāhnumāī kī.

² Wahāñ use chālīs din tak Iblīs se āzmāyā gayā. Is pūre arse meñ us ne kuchh na khāyā. Ākhirkār use bhūk lagī.

³ Phir Iblīs ne us se kahā, “Agar tū Allāh kā Farzand hai to is patthar ko hukm de ki roṭī ban jāe.”

⁴ Lekin Īsā ne inkār karke kahā, “Hargiz nahīñ, kyoñki kalām-e-muqaddas meñ likhā hai ki insān kī zindagī sirf roṭī par munhasir nahīñ hotī.”

⁵ Is par Iblīs ne use kisī buland jagah par le jā kar ek lamhe meñ duniyā ke tamām mamālik dikhāe.

⁶ Wuh bolā, “Main tujhe in mamālik kī shān-o-shaukat aur in par tamām iḡhtiyār dūngā. Kyoñki yih mere sapurd kie gae haiñ aur jise chāhūñ de saktā hūñ.

⁷ Lihāzā yih sab kuchh terā hī hogā. Shart yih hai ki tū mujhe sijdā kare.”

⁸ Lekin Īsā ne jawāb diyā, “Hargiz nahīñ, kyoñki kalām-e-muqaddas meñ yoñ likhā hai, ‘Rab apne Allāh ko sijdā kar aur sirf usī kī ibādat kar.’ ”

⁹ Phir Iblīs ne use Yarūshalam le jā kar Baitul-muqaddas kī sab se ūñchī jagah par khaṛā kiyā aur kahā, “Agar tū Allāh kā Farzand hai to yahāñ se chhalāng lagā de.

10 Kyoṅki kalām-e-muqaddas meṅ likhā hai, 'Wuh apne farishton ko terī hifāzat karne kā hukm degā,

11 aur wuh tujhe apne hāthon par uṭhā leṅge tāki tere pānwoṅ ko patthar se ṭhes nā lage.' "

12 Lekin Īsā ne tīsri bār inkār kiyā aur kahā, "Kalām-e-muqaddas yih bhī farmātā hai, 'Rab apne Allāh ko nā āzmānā.' "

13 In āzmāishoṅ ke bād Iblīs ne Īsā ko kuchh der ke lie chhoṛ diyā.

Khidmat kā Āghāz

14 Phir Īsā wāpas Galīl meṅ āyā. Us meṅ Rūhul-quḍs kī quwwat thī, aur us kī shohrat us pūre ilāqe meṅ phail gāi.

15 Wahān wuh un ke ibādatkhānoṅ meṅ tālīm dene lagā, aur sab ne us kī tārif kī.

Īsā ko Nāsarat meṅ Radd Kiyā Jātā Hai

16 Ek din wuh Nāsarat pahuṅchā jahān wuh parwān chaṛhā thā. Wahān bhī wuh māmūl ke mutābiq Sabat ke din maqāmī ibādatkhāne meṅ jā kar kalām-e-muqaddas meṅ se paṛhne ke lie khaṛā ho gayā.

17 Use Yasāyāh Nabī kī kitāb dī gāi to us ne tūmār ko khol kar yih hawālā ḍhūṅḍ nikālā,

18 "Rab kā Rūh mujh par hai, kyoṅki us ne mujhe tel se masah karke ḡharīboṅ ko khushkhabrī sunāne kā iḡhtiyār diyā hai.

Us ne mujhe yih elān karne ke lie bhejā hai ki qaidiyon ko rihāi milegī aur andhe dekheṅge.

Us ne mujhe bhejā hai ki main kuchle huon ko āzād karāūn

¹⁹ aur Rab kī taraf se bahālī ke sāl kā elān karūn.”

²⁰ Yih kah kar Īsā ne tūmār ko lapeṭ kar ibādatkhāne ke mulāzim ko wāpas kar diyā aur baiṭh gayā. Sārī jamāt kī ānkheñ us par lagī thīn.

²¹ Phir wuh bol uṭhā, “Āj Allāh kā yih farmān tumhāre sunte hī pūrā ho gayā hai.”

²² Sab Īsā ke haq meñ bāteñ karne lage. Wuh un purfazzl bāton par hairatzadā the jo us ke muñh se niklīn, aur wuh kahne lage, “Kyā yih Yūsuf kā beṭā nahīn hai?”

²³ Us ne un se kahā, “Beshak tum mujhe yih kahāwat batāoge, ‘Ai dāktar, pahle apne āp kā ilāj kar.’ Yānī sunane meñ āyā hai ki āp ne Kafarnahūm meñ mojize kie haiñ. Ab aise mojize yahāñ apne watanī shahr meñ bhī dikhāeñ.

²⁴ Lekin main tum ko sach batātā hūn ki koī bhī nabī apne watanī shahr meñ maqbūl nahīn hotā.

²⁵ Yih haqīqat hai ki Iliyās Nabī ke zamāne meñ Isrāīl meñ bahut-sī zarūratmand bewāeñ thīn, us waqt jab sārhe tīn sāl tak bārish na hūi aur pūre mulk meñ sakht kāl paṛā.

²⁶ Is ke bāwujūd Iliyās ko un meñ se kisī ke pās nahīn bhejā gayā balki ek Ghairyahūdī bewā ke pās jo Saidā ke shahr Sārpāt meñ rahtī thī.

²⁷ Isī tarah Ilīshā nabī ke zamāne meñ Isrāīl meñ koṛh ke bahut-se marīz the. Lekin un meñ se kisī ko shafā na milī balki sirf Nāmān ko jo Mulk-e-Shām kā shahrī thā.”

28 Jab ibādatḵhāne meñ jamā logoñ ne yih bāteñ sunīñ to wuh bare taish meñ ā gae.

29 Wuh uṭhe aur use shahr se nikāl kar us pahārī ke kināre le gae jis par shahr ko tāmīr kiyā gayā thā. Wahāñ se wuh use nīche girānā chāhte the,

30 lekin Īsā un meñ se guzar kar wahāñ se chalā gayā.

Ādmī kā Badrūh kī Girift se Rihāī Pānā

31 Is ke bād wuh Galīl ke shahr Kafarnahūm ko gayā aur Sabat ke din ibādatḵhāne meñ logoñ ko sikhāne lagā.

32 Wuh us kī tālīm sun kar hakkā-bakkā rah gae. Kyoñki wuh iḵhtiyār ke sāth tālīm detā thā.

33 Ibādatḵhāne meñ ek ādmī thā jo kisī nāpāk rūh ke qabze meñ thā. Ab wuh chīḵh chīḵh kar bolne lagā,

34 “Are Nāsarat ke Īsā, hamārā āp ke sāth kyā wāstā hai? Kyā āp hameñ halāk karne āe haiñ? Maiñ to jāntā hūñ ki āp kaun haiñ, āp Allāh ke Quddūs haiñ.”

35 Īsā ne use dāñṭ kar kahā, “Ḳhāmosh! Ādmī meñ se nikal jā!” Is par badrūh ādmī ko jamāt ke bīch meñ farsh par paṭak kar us meñ se nikal gaī. Lekin wuh ādmī zaḵhmī na huā.

36 Tamām log ghabrā gae aur ek dūsre se kahne lage, “Us ādmī ke alfāz meñ kyā iḵhtiyār aur quwwat hai ki badrūheñ us kā hukm māntī aur us ke kahne par nikal jātī haiñ?”

37 Aur Īsā ke bāre meñ charchā us pūre ilāqe meñ phail gayā.

Bahut-se Marīzoñ kī Shafāyābī

38 Phir Īsā ibādatkḥāne ko chhoṛ kar Shamāūn ke ghar gayā. Wahān Shamāūn kī sās shadīd bukhār meñ mubtalā thī. Unhoñ ne Īsā se guzārish kī ki wuh us kī madad kare.

39 Us ne us ke sirhāne khaṛe ho kar bukhār ko dāntā to wuh utar gayā aur Shamāūn kī sās usī waqt uṭh kar un kī kḥidmat karne lagī.

40 Jab din dhal gayā to sab maqāmī log apne marīzoñ ko Īsā ke pās lāe. Kḥāh un kī bīmāriyāñ kuchh bhī kyoñ na thīñ, us ne har ek par apne hāth rakh kar use shafā dī.

41 Bahutoñ meñ badrūheñ bhī thīñ jinhoñ ne nikalte waqt chillā kar kahā, “Tū Allāh kā Farzand hai.” Lekin chūnki wuh jāntī thīñ ki wuh Masīh hai is lie us ne unheñ dāntṛ kar bolne na diyā.

Khushkhabrī Har Ek ke lie Hai

42 Jab aglā din chaṛhā to Īsā shahr se nikal kar kisī wīrān jagah chalā gayā. Lekin hujūm use dhūndte dhūndte ākḥirkār us ke pās pahuñchā. Log use apne pās se jāne nahīñ denā chāhte the.

43 Lekin us ne un se kahā, “Lāzim hai ki main dūsre shahroñ meñ bhī jā kar Allāh kī bādshāhī kī khushkhabrī sunāūñ, kyoñki mujhe isī maqsad ke lie bhejā gayā hai.”

44 Chunāñche wuh Yahūdiyā ke ibādatkḥānoñ meñ munādī kartā rahā.

5

Pahle Shāgirdoñ kī Bulāhaṭ

1 Ek din Īsā Galīl kī Jhīl Gannesarat ke kināre par khaṛā hujūm ko Allāh kā kalām sunā rahā

thā. Log sunte sunte itne qarīb ā gae ki us ke lie jagah kam ho gāi.

² Phir use do kashtiyān nazar āin jo jhīl ke kināre lagī thīn. Machhere un meñ se utar chuke the aur ab apne jāloñ ko dho rahe the.

³ Īsā ek kashtī par sawār huā. Us ne kashtī ke mālik Shamāūn se darḳhāst kī ki wuh kashtī ko kināre se thoṛā-sā dūr le chale. Phir wuh kashtī meñ baiṭhā aur hujūm ko tālīm dene lagā.

⁴ Tālīm dene ke iḳhtitām par us ne Shamāūn se kahā, “Ab kashtī ko wahān le jā jahān pānī gahrā hai aur apne jāloñ ko machhliyān pakaṛne ke lie ḍāl do.”

⁵ Lekin Shamāūn ne etarāz kiyā, “Ustād, ham ne to pūrī rāt baṛī koshish kī, lekin ek bhī na pakaṛī. Tāham āp ke kahne par main jāloñ ko dubārā ḍālūngā.”

⁶ Yih kah kar unhoñ ne gahre pānī meñ jā kar apne jāl ḍāl die. Aur wāqāī, machhliyoñ kā itnā baṛā ḡhol jāloñ meñ phañs gayā ki wuh phaṭne lage.

⁷ Yih dekh kar unhoñ ne apne sāthiyoñ ko ishārā karke bulāyā tāki wuh dūsri kashtī meñ ā kar un kī madad karen. Wuh āe aur sab ne mil kar donoñ kashtiyōñ ko itnī machhliyoñ se bhar diyā ki āḳhirkār donoñ ḍūbne ke ḳhatre meñ thīn.

⁸ Jab Shamāūn Patras ne yih sab kuchh dekhā to us ne Īsā ke sāmne muñh ke bal gir kar kahā, “Ḳhudāwand, mujh se dūr chale jāen. Main to gunāhgār hūñ.”

⁹ Kyoñki wuh aur us ke sāthī itnī machhliyān pakaṛne kī wajah se saḳht hairān the.

¹⁰ Aur Zabdī ke bete Yāqūb aur Yūhannā kī hālat bhī yihī thī jo Shamāūn ke sāth mil kar kām karte the.

Lekin Īsā ne Shamāūn se kahā, “Mat ḍar. Ab se tū ādmiyoñ ko pakaṛā karegā.”

¹¹ Wuh apnī kashtiyōñ ko kināre par le āe aur sab kuchh chhoṛ kar Īsā ke pīchhe ho lie.

Koṛh se Shafā

¹² Ek din Īsā kisī shahr meñ se guzar rahā thā ki wahāñ ek marīz milā jis kā pūrā jism koṛh se muta'assir thā. Jab us ne Īsā ko dekhā to wuh muñh ke bal gir paṛā aur iltijā kī, “Ai Ḳhudāwand, agar āp chāheñ to mujhe pāk-sāf kar sakte haiñ.”

¹³ Īsā ne apnā hāth baṛhā kar use chhuā aur kahā, “Main chāhtā hūñ, pāk-sāf ho jā.” Is par bīmārī fauran dūr ho gaī.

¹⁴ Īsā ne use hidāyat kī ki wuh kisī ko na batāe ki kyā huā hai. Us ne kahā, “Sīdhā Baitul-muqaddas meñ imām ke pās jā tāki wuh terā muāynā kare. Apne sāth wuh qurbānī le jā jis kā taqāzā Mūsā kī shariyat un se kartī hai jinheñ koṛh se shafā miltī hai. Yoñ alāniyā tasdīq ho jāegī ki tū wāqāi pāk-sāf ho gayā hai.”

¹⁵ Tāham Īsā ke bāre meñ khabar aur zyādā tezī se phailtī gaī. Logoñ ke baṛe guroh us ke pās āte rahe tāki us kī bāteñ suneñ aur us ke hāth se shafā pāeñ.

¹⁶ Phir bhī wuh kāi bār unheñ chhoṛ kar duā karne ke lie wīrān jaghoñ par jāyā kartā thā.

Maflūj ke lie Chhat Kholī Jātī Hai

17 Ek din wuh logoñ ko tālīm de rahā thā. Farīsī aur sharīat ke ālim bhī Galīl aur Yahūdiyā ke har gānw aur Yarūshalam se ā kar us ke pās baiṭhe the. Aur Rab kī qudrat use shafā dene ke lie tahrīk de rahī thī.

18 Itne meñ kuchh ādmī ek maflūj ko chārpāi par ḍāl kar wahān pahuñche. Unhoñ ne use ghar ke andar Īsā ke sāmne rakhne kī koshish kī,

19 lekin befāydā. Ghar meñ itne log the ki andar jānā nāmumkin thā. Is lie wuh āḡhirkār chhat par chaṛh gae aur kuchh ṭāyleñ udheṛ kar chhat kā ek hissā khol diyā. Phir unhoñ ne chārpāi ko maflūj samet hujūm ke darmiyān Īsā ke sāmne utārā.

20 Jab Īsā ne un kā īmān dekhā to us ne maflūj se kahā, “Ai ādmī, tere gunāh muāf kar die gae haiñ.”

21 Yih sun kar sharīat ke ālim aur Farīsī soch-bichār meñ paṛ gae. “Yih kis tarah kā bandā hai jo is qism kā kufr baktā hai? Sirf Allāh hī gunāh muāf kar saktā hai.”

22 Lekin Īsā ne jān liyā ki yih kyā soch rahe haiñ, is lie us ne pūchhā, “Tum dil meñ is tarah kī bāteñ kyoñ soch rahe ho?”

23 Kyā maflūj se yih kahnā zyādā āsān hai ki ‘Tere gunāh muāf kar die gae haiñ’ yā yih ki ‘Uṭh kar chal-phir’?

24 Lekin maiñ tum ko dikhātā hūñ ki Ibn-e-Ādam ko wāqāi duniyā meñ gunāh muāf karne kā iḡhtiyār hai.” Yih kah kar wuh maflūj se muḡhātib huā, “Uṭh, apnī chārpāi uṭhā kar apne ghar chalā jā.”

25 Logoñ ke deḳhte deḳhte wuh ādmī kharā huā aur apnī chārpāi uṭhā kar Allāh kī hamd-osanā karte hue apne ghar chalā gayā.

26 Yih dekh kar sab saḳht hairatzadā hue aur Allāh kī tamjīd karne lage. Un par ḳhauf chhā gayā aur wuh kah uṭhe, “Āj ham ne nāqābil-e-yaqīn bāteñ dekhī haiñ.”

Īsā Mattī ko Bulātā Hai

27 Is ke bād Īsā nikal kar ek ṭaiks lene wāle ke pās se guzarā jo apnī chaukī par baiṭhā thā. Us kā nām Lāwī thā. Use dekh kar Īsā ne kahā, “Mere pīchhe ho le.”

28 Wuh uṭhā aur sab kuchh chhoṛ kar us ke pīchhe ho liyā.

29 Bād meñ us ne apne ghar meñ Īsā kī baṛī ziyāfat kī. Bahut-se ṭaiks lene wāle aur dīgar mehmān is meñ sharīk hue.

30 Yih dekh kar kuchh Farīsiyoñ aur un se tālluḳ rakhne wāle shariyat ke ālimoñ ne Īsā ke shāgirdoñ se shikāyat kī. Unhoñ ne kahā, “Tum ṭaiks lene wāloñ aur gunāhgāroñ ke sāth kyoñ khāte-pīte ho?”

31 Īsā ne jawāb diyā, “Sehhatmandoñ ko ḍāḳṭar kī zarūrat nahīñ hotī balki marīzoñ ko.

32 Maiñ rāstbāzoñ ko nahīñ balki gunāhgāroñ ko bulāne āyā hūñ tāki wuh taubā karen.”

Shāgird Rozā Kyoñ Nahīñ Rakhte?

33 Kuchh logoñ ne Īsā se ek aur sawāl pūchhā, “Yahyā ke shāgird aksar rozā rakhte haiñ. Aur sāth sāth wuh duā bhī karte rahte haiñ. Farīsiyoñ ke shāgird bhī isī tarah karte haiñ.

Lekin āp ke shāgird khāne-pīne kā silsilā jāri rakhte haiñ.”

³⁴ Īsā ne jawāb diyā, “Kyā tum shādī ke mehmānoñ ko rozā rakhne ko kah sakte ho jab dūlhā un ke darmiyān hai? Hargiz nahīn!”

³⁵ Lekin ek din āegā jab dūlhā un se le liyā jāegā. Us waqt wuh zarūr rozā rakheñge.”

³⁶ Us ne unheñ yih misāl bhī dī, “Kaun kisī nae libās ko phar kar us kā ek tukrā kisī purāne libās meñ lagāegā? Koī bhī nahīn! Agar wuh aisā kare to na sirf nayā libās kharāb hogā balki us se liyā gayā tukrā purāne libās ko bhī kharāb kar degā.

³⁷ Isī tarah koī bhī angūr kā tāzā ras purānī aur belachak mashkoñ meñ nahīn dālegā. Agar wuh aisā kare to purānī mashkeñ paidā hone wālī gais ke bāis phaṭ jāeñgī. Natīje meñ mai aur mashkeñ donoñ zāe ho jāeñgī.

³⁸ Is lie angūr kā tāzā ras naī mashkoñ meñ ḍālā jāta hai jo lachakdār hotī haiñ.

³⁹ Lekin jo bhī purānī mai pīnā pasand kare wuh angūr kā nayā aur tāzā ras pasand nahīn karegā. Wuh kahegā ki purānī hī behtar hai.”

6

Sabat ke bāre meñ Sawāl

¹ Ek din Īsā anāj ke khetoñ meñ se guzar rahā thā. Chalthe chalthe us ke shāgird anāj kī bāleñ toṛne aur apne hāthoñ se mal kar khāne lage. Sabat kā din thā.

² Yih dekh kar kuchh Farīsiyoñ ne kahā, “Tum yih kyoñ kar rahe ho? Sabat ke din aisā karnā manā hai.”

³ Īsā ne jawāb diyā, “Kyā tum ne kabhī nahīn paṛhā ki Dāūd ne kyā kiyā jab use aur us ke sāthiyōn ko bhūk lagī thī?”

⁴ Wuh Allāh ke ghar meñ dākḥil huā aur Rab ke lie maḥsūsshudā roṭiyān le kar khāin, agarche sirf imāmoñ ko inheñ khāne kī ijāzat hai. Aur us ne apne sāthiyōn ko bhī yih roṭiyān khilāin.”

⁵ Phir Īsā ne un se kahā, “Ibn-e-Ādam Sabat kā mālik hai.”

Sūkhe Hāth kī Shafā

⁶ Sabat ke ek aur din Īsā ibādatkhāne meñ jā kar sikhāne lagā. Wahāñ ek ādmī thā jis kā dahnā hāth sūkhā huā thā.

⁷ Sharīat ke ālim aur Farīsī baṛe ḡhaur se dekh rahe the ki kyā Īsā is ādmī ko āj bhī shafā degā? Kyōñki wuh us par ilzām lagāne kā koī bahānā ḡhūṇḡ rahe the.

⁸ Lekin Īsā ne un kī soch ko jān liyā aur us sūkhe hāth wāle ādmī se kahā, “Uṭh, darmiyān meñ kharā ho.” Chunāñche wuh ādmī kharā huā.

⁹ Phir Īsā ne un se pūchhā, “Mujhe batāo, sharīat hameñ Sabat ke din kyā karne kī ijāzat detī hai, nek kām karne kī yā ḡhalat kām karne kī, kisī kī jān bachāne kī yā use tabāh karne kī?”

¹⁰ Wuh ḡhāmosh ho kar apne irdgird ke tamām logoñ kī taraf deḡhne lagā. Phir us ne kahā, “Apnā hāth āge baṛhā.” Us ne aisā kiyā to us kā hāth bahāl ho gayā.

¹¹ Lekin wuh āpe meñ na rahe aur ek dūsre se bāt karne lage ki ham Īsā se kis tarah nipaṭ sakte haiñ?

Īsā Bārah Rasūloñ ko Muqarrar Kartā Hai

¹² Unhīn dinoñ meñ Īsā nikal kar duā karne ke lie pahār par chaṛh gayā. Duā karte karte pūrī rāt guzar gaī.

¹³ Phir us ne apne shāgirdoñ ko apne pās bulā kar un meñ se bārah ko chun liyā, jinheñ us ne apne rasūl muqarrar kiyā. Un ke nām yih haiñ:

¹⁴ Shamāūn jis kā laqab us ne Patras rakhā, us kā bhāī Andriyās, Yāqūb, Yūhannā, Filippus, Bartulmāī,

¹⁵ Mattī, Tomā, Yāqūb bin Halfai, Shamāūn Mujāhid,

¹⁶ Yahūdāh bin Yāqūb aur Yahūdāh Iskariyoti jis ne bād meñ use dushman ke hawāle kar diyā.

Īsā Tālīm aur Shafā Detā Hai

¹⁷ Phir wuh un ke sāth pahār se utar kar ek khule aur hamwār maidān meñ khaṛā huā. Wahān shāgirdoñ kī baṛī tādād ne use gher liyā. Sāth hī bahut-se log Yahūdiyā, Yarūshalam aur Sūr aur Saidā ke sāhilī ilāqe se

¹⁸ us kī tālīm sunane aur bīmāriyoñ se shafā pāne ke lie āe the. Aur jinheñ badrūheñ tang kar rahī thīñ unheñ bhī shafā milī.

¹⁹ Tamām log use chhūne kī koshish kar rahe the, kyoñki us meñ se quwwat nikal kar sab ko shafā de rahī thī.

Kaun Mubāarak Hai?

²⁰ Phir Īsā ne apne shāgirdoñ kī taraf dekh kar kahā,

“Mubāarak ho tum jo zarūratmand ho, kyoñki Allāh kī bādshāhī tum ko hī hāsīl hai.

²¹ Mubāarak ho tum jo is waqt bhūke ho, kyoñki ser ho jāoge.

Mubāarak ho tum jo is waqt rote ho,
kyoṅki k̄hushī se haṅsoge.

²² Mubāarak ho tum jab log is lie tum se nafrat karte aur tumhārā huqqā-pānī band karte haiṅ ki tum Ibn-e-Ādam ke pairokār ban gae ho. Hāñ, mubāarak ho tum jab wuh isī wajah se tumheñ lān-tān karte aur tumhārī badnāmī karte haiṅ.

²³ Jab wuh aisā karte haiṅ to shādmān ho kar k̄hushī se nācho, kyoṅki āsmān par tum ko baṛā ajr milegā. Un ke bāpdādā ne yihī sulūk nabiyōṅ ke sāth kiyā thā.

²⁴ Magar tum par afsos jo ab daulatmand ho, kyoṅki tumhārā sukūn yihīñ k̄hatm ho jāegā.

²⁵ Tum par afsos jo is waqt k̄hūb ser ho, kyoṅki bād meñ tum bhūke hoge. Tum par afsos jo ab haṅs rahe ho, kyoṅki ek waqt āegā ki ro ro kar mātam karoge.

²⁶ Tum par afsos jin kī tamām log tārīf karte haiṅ, kyoṅki un ke bāpdādā ne yihī sulūk jhūṭe nabiyōṅ ke sāth kiyā thā.

Apne Dushmanoṅ se Muhabbat Rakhnā

²⁷ Lekin tum ko jo sun rahe ho maiṅ yih batātā hūñ, apne dushmanoṅ se muhabbat rakho, aur un se bhalāi karo jo tum se nafrat karte haiṅ.

²⁸ Jo tum par lānat karte haiṅ unheñ barkat do, aur jo tum se burā sulūk karte haiṅ un ke lie duā karo.

²⁹ Agar koī tumhāre ek gāl par thappaṛ māre to use dūsrā gāl bhī pesh kar do. Isī tarah agar koī tumhārī chādar chhīn le to use qamīs lene se bhī na roko.

³⁰ Jo bhī tum se kuchh māngtā hai use do. Aur jis ne tum se kuchh liyā hai us se use wāpas dene kā taqāzā na karo.

³¹ Logoñ ke sāth waisā sulūk karo jaisā tum chāhte ho ki wuh tumhāre sāth karen.

³² Agar tum sirf unhīn se muhabbat karo jo tum se karte haiñ to is meñ tumhārī kyā khās mehrbānī hogī? Gunāhgār bhī aisā hī karte haiñ.

³³ Aur agar tum sirf unhīn se bhalāī karo jo tum se bhalāī karte haiñ to is meñ tumhārī kyā khās mehrbānī hogī? Gunāhgār bhī aisā hī karte haiñ.

³⁴ Isī tarah agar tum sirf unhīn ko udhār do jin ke bāre meñ tumheñ andāzā hai ki wuh wāpas kar deñge to is meñ tumhārī kyā khās mehrbānī hogī? Gunāhgār bhī gunāhgāroñ ko udhār dete haiñ jab unheñ sab kuchh wāpas milne kā yaqīn hotā hai.

³⁵ Nahīn, apne dushmanoñ se muhabbat karo aur unhīn se bhalāī karo. Unheñ udhār do jin ke bāre meñ tumheñ wāpas milne kī ummīd nahīn hai. Phir tum ko baṛā ajr milegā aur tum Allāh T'ālā ke farzand sābit hoge, kyoñki wuh bhī nāshukroñ aur bure logoñ par nekī kā izhār kartā hai.

³⁶ Lāzim hai ki tum rahmdil ho kyoñki tumhārā Bāp bhī rahmdil hai.

Munsif na Banānā

³⁷ Dūsroñ kī adālat na karnā to tumhārī bhī adālat nahīn kī jāegī. Dūsroñ ko mujrim qarār na denā to tum ko bhī mujrim qarār nahīn diyā

jāegā. Muāf karo to tum ko bhī muāf kar diyā jāegā.

³⁸ Do to tum ko bhī diyā jāegā. Hān, jis hisāb se tum ne diyā usī hisāb se tum ko diyā jāegā, balki paimānā dabā dabā aur hilā hilā kar aur labrez karke tumhārī jholī meñ ḍāl diyā jāegā. Kyonki jis paimāne se tum nāpte ho usī se tumhāre lie nāpā jāegā.”

³⁹ Phir Īsā ne yih misāl pesh kī. “Kyā ek andhā dūsre andhe kī rāhnumāī kar saktā hai? Hargiz nahīn! Agar wuh aisā kare to donoñ gaṛhe meñ gir jāeñge.

⁴⁰ Shāgird apne ustād se baṛā nahīn hotā balki jab use pūrī ṭrening milī ho to wuh apne ustād hī kī mānind hogā.

⁴¹ Tū kyon ḡhaur se apne bhāī kī āñkh meñ paṛe tinke par nazar kartā hai jabki tujhe wuh shahtīr nazar nahīn ātā jo terī apnī āñkh meñ hai?

⁴² Tū kyonkar apne bhāī se kah saktā hai, ‘Bhāī, ṭhahro, mujhe tumhārī āñkh meñ paṛā tinkā nikālne do’ jabki tujhe apnī āñkh kā shahtīr nazar nahīn ātā? Riyākār! Pahle apnī āñkh ke shahtīr ko nikāl. Tab hī tujhe bhāī kā tinkā sāf nazar āegā aur tū use achchhī tarah se dekh kar nikāl sakegā.

Daraḡht Us ke Phal se Pahchānā Jātā Hai

⁴³ Na achchhā daraḡht kharāb phal lātā hai, na kharāb daraḡht achchhā phal.

⁴⁴ Har qism kā daraḡht us ke phal se pahchānā jāta hai. Kḡhārdār jhāṛiyon se anjīr yā angūr nahīn toṛe jāte.

⁴⁵ Nek shaḡhs kā achchhā phal us ke dil ke achchhe ḡhazāne se nikaltā hai jabki bure shaḡhs kā ḡharāb phal us ke dil kī burāī se nikaltā hai. Kyoṅki jis chīz se dil bharā hotā hai wuhī chhalak kar muñh se nikaltī hai.

Do Qism ke Makān

⁴⁶ Tum kyoṅ mujhe ‘Ḳhudāwand, Ḳhudāwand’ kah kar pukārte ho? Merī bāt par to tum amal nahīn karte.

⁴⁷ Lekin maiñ tum ko batātā hūñ ki wuh shaḡhs kis kī mānind hai jo mere pās ā kar merī bāt sun letā aur us par amal kartā hai.

⁴⁸ Wuh us ādmī kī mānind hai jis ne apnā makān banāne ke lie gahrī buniyād kī khudāī karwāī. Khod khod kar wuh chaṭṭān tak pahuñch gayā. Usī par us ne makān kī buniyād rakhī. Makān mukammal huā to ek din sailāb āyā. Zor se bahtā huā pāñī makān se ṭakrāyā, lekin wuh use hilā na sakā kyoṅki wuh mazbūṭī se banāyā gayā thā.

⁴⁹ Lekin jo merī bāt suntā aur us par amal nahīn kartā wuh us shaḡhs kī mānind hai jis ne apnā makān buniyād ke baḡhair zamīn par hī tāmir kiyā. Jyoṅ hī zor se bahtā huā pāñī us se ṭakrāyā to wuh gir gayā aur sarāsar tabāh ho gayā.”

7

Romī Afsar ke Ḡhulām kī Shafā

¹ Yih sab kuchh logoṅ ko sunāne ke bād Īsā Kafarnahūm chalā gayā.

² Wahān sau faujiyon par muqarrar ek afsar rahtā thā. Un dinon meñ us kā ek ghulām jo use bahut azīz thā bīmār paṛ gayā. Ab wuh marne ko thā.

³ Chūnki afsar ne Īsā ke bāre meñ sunā thā is lie us ne Yahūdiyon ke kuchh buzurg yih darḡhāst karne ke lie us ke pās bhej die ki wuh ā kar ghulām ko shafā de.

⁴ Wuh Īsā ke pās pahuñch kar baṛe zor se iltijā karne lage, “Yih ādmī is lāyq hai ki āp us kī darḡhāst pūrī karen,

⁵ kyoñki wuh hamārī qaum se pyār kartā hai, yahān tak ki us ne hamāre lie ibādatḡhānā bhī tāmīr karwāyā hai.”

⁶ Chunāñche Īsā un ke sāth chal paṛā. Lekin jab wuh ghar ke qarīb pahuñch gayā to afsar ne apne kuchh dost yih kah kar us ke pās bhej die ki “Ḳhudāwand, mere ghar meñ āne kī taklīf na karen, kyoñki maiñ is lāyq nahīn hūn.

⁷ Is lie maiñ ne ḡhud ko āp ke pās āne ke lāyq bhī na samjhā. Bas wahīn se kah deñ to merā ghulām shafā pā jāegā.

⁸ Kyoñki mujhe ḡhud ālā afsaron ke hukm par chalnā paṛtā hai aur mere mātaht bhī faujī haiñ. Ek ko kahtā hūn, ‘Jā!’ To wuh jātā hai aur dūsre ko ‘Ā!’ To wuh ātā hai. Isī tarah maiñ apne naukar ko hukm detā hūn, ‘Yih kar!’ To wuh kartā hai.”

⁹ Yih sun kar Īsā nihāyat hairān huā. Us ne muṛ kar apne pīchhe āne wāle hujūm se kahā, “Maiñ tum ko sach batātā hūn, maiñ ne Isrāil meñ bhī is ḡism kā imān nahīn pāyā.”

¹⁰ Jab afsar kā paighām pahuñchāne wāle ghar

wāpas āe to unhoñ ne dekhā ki ġhulām kī sehhat bahāl ho chukī hai.

Bewā kā Beṭā Zindā Kiyā Jātā Hai

¹¹ Kuchh der ke bād Īsā apne shāgirdoñ ke sāth Nāyn Shahr ke lie rawānā huā. Ek baṛā hujūm bhī sāth chal rahā thā.

¹² Jab wuh shahr ke darwāze ke qarīb pahuñchā to ek janāzā niklā. Jo naujawān faut huā thā us kī māñ bewā thī aur wuh us kā iklautā beṭā thā. Māñ ke sāth shahr ke bahut-se log chal rahe the.

¹³ Use dekh kar Ḳhudāwand ko us par baṛā tars āyā. Us ne us se kahā, “Mat ro.”

¹⁴ Phir wuh janāze ke pās gayā aur use chhuā. Use uṭhāne wāle ruk gae to Īsā ne kahā, “Ai naujawān, main tujhe kahtā hūñ ki uṭh.”

¹⁵ Murdā uṭh baiṭhā aur bolne lagā. Īsā ne use us kī māñ ke sapurd kar diyā.

¹⁶ Yih dekh kar tamām logoñ par ḳhauf tāri ho gayā aur wuh Allāh kī tamjīd karke kahne lage, “Hamāre darmiyān ek baṛā nabī barpā huā hai. Allāh ne apnī qaum par nazar kī hai.”

¹⁷ Aur Īsā ke bāre meñ yih ḳhabar pūre Yahūdiyā aur irdgird ke ilāqe meñ phail gāi.

Yahyā kā Īsā se Sawāl

¹⁸ Yahyā ko bhī apne shāgirdoñ kī mārifat in tamām wāqiyāt ke bāre meñ patā chalā. Is par us ne do shāgirdoñ ko bulā kar

¹⁹ unheñ yih pūchhne ke lie Ḳhudāwand ke pās bhejā, “Kyā āp wuhī haiñ jise ānā hai yā ham kisī aur ke intazār meñ raheñ?”

²⁰ Chunānche yih shāgird Īsā ke pās pahuñch kar kahne lage, “Yahyā baptismā dene wāle ne hameñ yih pūchhne ke lie bhejā hai ki kyā āp wuhī haiñ jise ānā hai yā ham kisī aur kā intazār karen?”

²¹ Īsā ne usī waqt bahut-se logon ko shafā dī thī jo muḡhtalif qism kī bīmāriyon, musibaton aur badrūhon kī girift meñ the. Andhon kī ānkheñ bhī bahāl ho gai thīñ.

²² Is lie us ne jawāb meñ Yahyā ke qāsidoñ se kahā, “Yahyā ke pās wāpas jā kar use sab kuchh batā denā jo tum ne dekhā aur sunā hai. ‘Andhe deḡhte, langare chalte phirte haiñ, koṛhiyon ko pāk-sāf kiyā jātā hai, bahre sunte haiñ, murdoñ ko zindā kiyā jātā hai aur ḡharībon ko Allāh kī ḡhushḡhabrī sunāi jātī hai.’

²³ Yahyā ko batāo, ‘Mubārak hai wuh jo mere sabab se ṡhokar khā kar bargashtā nahīñ hotā.’ ”

²⁴ Yahyā ke yih qāsīd chale gae to Īsā hujūm se Yahyā ke bāre meñ bāt karne lagā, “Tum registān meñ kyā deḡhne gae the? Ek sarkanḡā jo hawā ke har jhonke se hiltā hai? Beshak nahīñ.

²⁵ Yā kyā wahāñ jā kar aise ādmī kī tawaḡqo kar rahe the jo nafīs aur mulāym libās pahne hue hai? Nahīñ, jo shāndār kapre pahante aur aish-o-ishrat meñ zindagi guzarte haiñ wuh shāhī mahalon meñ pāe jāte haiñ.

²⁶ To phir tum kyā deḡhne gae the? Ek nabī ko? Bilkul sahīh, balki main tum ko batātā hūñ ki wuh nabī se bhī baṛā hai.

²⁷ Usī ke bāre meñ kalām-e-muḡaddas meñ likhā hai, ‘Dekh main apne paighambar ko tere

āge āge bhej detā hūn jo tere sāmne rāstā taiyār karegā.’

²⁸ Main tum ko batātā hūn ki is duniyā meñ paidā hone wālā koī bhī shaḡhs Yahyā se baṛā nahīn hai. To bhī Allāh kī bādshāhī meñ dāḡhil hone wālā sab se chhoṭā shaḡhs us se baṛā hai.”

²⁹ Bāt yih thī ki tamām qaum bashamūl ṭaiks lene wāloñ ne Yahyā kā paighām sun kar Allāh kā insāf mān liyā aur Yahyā se baptismā liyā thā.

³⁰ Sirf Farīsī aur shariyat ke ulamā ne apne bāre meñ Allāh kī marzī ko radd karke Yahyā kā baptismā lene se inkār kiyā thā.

³¹ Īsā ne bāt jāri rakhī, “Chunānche main is nasl ke logoñ ko kis se tashbīh dūñ? Wuh kis se mutābiqat rakhte haiñ?”

³² Wuh un bachchoñ kī mānind haiñ jo bāzār meñ baiṭhe khel rahe haiñ. Un meñ se kuchh ūnchī āwāz se dūsre bachchoñ se shikāyat kar rahe haiñ, ‘Ham ne bānsrī bajāi to tum na nāche. Phir ham ne nohā ke gīt gāe, lekin tum na roe.’

³³ Dekho, Yahyā baptismā dene wālā āyā aur na roṭī khāi, na mai pī. Yih dekh kar tum kahte ho ki us meñ badrūh hai.

³⁴ Phir Ibn-e-Ādam khātā aur pītā huā āyā. Ab tum kahte ho, ‘Dekho yih kaisā peṭū aur sharābī hai. Aur wuh ṭaiks lene wāloñ aur gunāhgāroñ kā dost bhī hai.’

³⁵ Lekin hikmat apne tamām bachchoñ se hī sahīh sābit huī hai.”

Īsā Shamāūn Farīsī ke Ghar Men

³⁶ Ek Farīsī ne Īsā ko khānā khāne kī dāwat dī. Īsā us ke ghar jā kar khānā khāne ke lie baiṭh gayā.

³⁷ Us shahr meñ ek badchalan aurat raṭhī thī. Jab use patā chalā ki Īsā us Farīsī ke ghar meñ khānā khā rahā hai to wuh itrdān meñ beshqīmat itr lā kar

³⁸ pīchhe se us ke pānwoñ ke pās kharī ho gaī. Wuh ro paṛī aur us ke ānsū ṭapak ṭapak kar Īsā ke pānwoñ ko tar karne lage. Phir us ne us ke pānwoñ ko apne bāloñ se poñchh kar unheñ chūmā aur un par itr ḍālā.

³⁹ Jab Īsā ke Farīsī mezbān ne yih dekhā to us ne dil meñ kahā, “Agar yih ādmī nabī hotā to use mālūm hotā ki yih kis qism kī aurat hai jo use chhū rahī hai, kī yih gunāhgār hai.”

⁴⁰ Īsā ne in kḥayālāt ke jawāb meñ us se kahā, “Shamāūn, main tujhe kuchh batānā chāhtā hūñ.”

Us ne kahā, “Jī ustād, batāeñ.”

⁴¹ Īsā ne kahā, “Ek sāhūkār ke do qarzdār the. Ek ko us ne chāndī ke 500 sikke die the aur dūsre ko 50 sikke.

⁴² Lekin donoñ apnā qarz adā na kar sake. Yih dekh kar us ne donoñ kā qarz muāf kar diyā. Ab mujhe batā, donoñ qarzdāroñ meñ se kaun use zyādā azīz rakhegā?”

⁴³ Shamāūn ne jawāb diyā, “Mere kḥayāl meñ wuh jise zyādā muāf kiyā gayā.”

Īsā ne kahā, “Tū ne ṭhīk andāzā lagāyā hai.”

⁴⁴ Aur aurat kī taraf muṛ kar us ne Shamāūn se bāt jāri rakhī, “Kyā tū is aurat ko deḳhtā hai?”

⁴⁵ Jab main is ghar mein āyā to tū ne mujhe pānw dhone ke lie pānī na diyā. Lekin is ne mere pānwon ko apne ānsuon se tar karke apne bālon se ponchh kar khushk kar diyā hai. Tū ne mujhe bosā na diyā, lekin yih mere andar āne se le kar ab tak mere pānwon ko chūmne se bāz nahīn rahī.

⁴⁶ Tū ne mere sar par zaitūn kā tel na ḍālā, lekin is ne mere pānwon par itr ḍālā.

⁴⁷ Is lie main tujhe batātā hūn ki is ke gunāhon ko go wuh bahut haiñ muāf kar diyā gayā hai, kyonki is ne bahut muhabbat kā izhār kiyā hai. Lekin jise kam muāf kiyā gayā ho wuh kam muhabbat rakhtā hai.”

⁴⁸ Phir Īsā ne aurat se kahā, “Tere gunāhon ko muāf kar diyā gayā hai.”

⁴⁹ Yih sun kar jo sāth baithe the āpas mein kahne lage, “Yih kis qism kā shaḥs hai jo gunāhon ko bhī muāf kartā hai?”

⁵⁰ Lekin Īsā ne qhātūn se kahā, “Tere imān ne tujhe bachā liyā hai. Salāmatī se chalī jā.”

8

Khidmatguzār Qhawātīn Īsā ke sāth Safr Kartī Haiñ

¹ Is ke kuchh der bād Īsā muqhtalif shahron aur dehāton mein se guzar kar safr karne lagā. Har jagah us ne Allāh kī bādshāhī ke bāre mein khushkhabrī sunāī. Us ke bārah shāgird us ke sāth the,

² nīz kuchh qhawātīn bhī jinhein us ne badrūhon se rihāī aur bīmāriyon se shafā dī thī.

In meñ se ek Mariyam thī jo Magdalīnī kahlātī thī jis meñ se sāt badrūheñ nikālī gaī thīñ.

³ Phir Yuannā jo Ḳhūzā kī bīwī thī. (Ḳhūzā Herodes Bādshāh kā ek afsar thā.) Sūsannā aur dīgar kaī ḳhawātīn bhī thīñ jo apne māli wasāyl se un kī ḳhidmat kartī thīñ.

Bīj Bone Wāle kī Tamsīl

⁴ Ek din Īsā ne ek baṛe hujūm ko ek tamsīl sunāī. Log muḳhtalif shahroñ se use sunane ke lie jamā ho gae the.

⁵ “Ek kisān bīj bone ke lie niklā. Jab bīj idhar-udhar bikhar gayā to kuchh dāne rāste par gire. Wahāñ unheñ pāñwoñ tale kuchlā gayā aur parindoñ ne unheñ chug liyā.

⁶ Kuchh pathrīlī zamīn par gire. Wahāñ wuh ugne to lage, lekin namī kī kamī thī, is lie paude kuchh der ke bād sūkh gae.

⁷ Kuchh dāne ḳhudrau kāñṭedār paudoñ ke darmiyān bhī gire. Wahāñ wuh ugne to lage, lekin ḳhudrau paudoñ ne sāth sāth baṛh kar unheñ phalne-phūlne kī jagah na dī. Chunāñche wuh bhī ḳhatm ho gae.

⁸ Lekin aise dāne bhī the jo zarkhez zamīn par gire. Wahāñ wuh ug sake aur jab fasal pak gaī to sau gunā zyādā phal paidā huā.”

Yih kah kar Īsā pukār uṭhā, “Jo sun saktā hai wuh sun le!”

Tamsīloñ kā Maqsad

⁹ Us ke shāgirdoñ ne us se pūchhā ki is tamsīl kā kyā matlab hai?

¹⁰ Jawāb meñ us ne kahā, “Tum ko to Allāh kī bādshāhī ke bhed samajhne kī liyāqat dī gaī hai.

Lekin main dūsron ko samjhāne ke lie tamsilēn istemāl kartā hūn tāki pāk kalām pūrā ho jāe ki ‘Wuh apnī ānkhon se dekheṅge magar kuchh nahīn jāneṅge, wuh apne kānon se suneṅge magar kuchh nahīn samjheṅge.’

Bīj Bone Wāle kī Tamsil kā Matlab

¹¹ Tamsil kā matlab yih hai: Bīj se murād Allāh kā kalām hai.

¹² Rāh par gire hue dāne wuh log haiṅ jo kalām sunte to haiṅ, lekin phir Iblīs ā kar use un ke dilon se chhīn letā hai, aisā na ho ki wuh imān lā kar najāt pāen.

¹³ Pathrīlī zamīn par gire hue dāne wuh log haiṅ jo kalām sun kar use khushī se qabūl to kar lete haiṅ, lekin jaṛ nahīn pakarte. Natije meṅ agarche wuh kuchh der ke lie imān rakhte haiṅ to bhī jab kisī āzmāish kā sāmna karnā partā hai to wuh bargashtā ho jāte haiṅ.

¹⁴ Khudrau kāṅtedār paudoṅ ke darmiyān gire hue dāne wuh log haiṅ jo sunte to haiṅ, lekin jab wuh chale jāte haiṅ to rozmarā kī pareshāniyān, daulat aur zindagī kī aish-o-ishrat unheṅ phalne-phulne nahīn detī. Natije meṅ wuh phal lāne tak nahīn pahuṅchte.

¹⁵ Is ke muqābale meṅ zarḳhez zamīn meṅ gire hue dāne wuh log haiṅ jin kā dil diyānatdār aur achchhā hai. Jab wuh kalām sunte haiṅ to wuh use apnāte aur sābitqadmī se taraqqī karte karte phal lāte haiṅ.

Koī Charāgh ko Bartan ke nīche Nahīn Chhupātā

16 Jab koī charāgh jalātā hai to wuh use kisī bartan yā chārpāī ke nīche nahīn rakhtā, balki use shamādān par rakh detā hai tāki us kī raushnī andar āne wāloñ ko nazar āe.

17 Jo kuchh bhī is waqt poshidā hai wuh ākhir meñ zāhir ho jāegā, aur jo kuchh bhī chhupā huā hai wuh mālūm ho jāegā aur raushnī meñ lāyā jāegā.

18 Chunānche is par dhyān do ki tum kis tarah sunte ho. Kyonki jis ke pās kuchh hai use aur diyā jāegā, jabki jis ke pās kuchh nahīn hai us se wuh bhī chhīn liyā jāegā jis ke bāre meñ wuh kḥayāl kartā hai ki us kā hai.”

Īsā kī Māñ aur Bhāī

19 Ek din Īsā kī māñ aur bhāī us ke pās āe, lekin wuh hujūm kī wajah se us tak na pahuñch sake.

20 Chunānche Īsā ko ittalā dī gaī, “Āp kī māñ aur bhāī bāhar khaḥe haiñ aur āp se milnā chāhte haiñ.”

21 Us ne jawāb diyā, “Merī māñ aur bhāī wuh sab haiñ jo Allāh kā kalām sun kar us par amal karte haiñ.”

Īsā Āndhī ko Thamā Detā Hai

22 Ek din Īsā ne apne shāgirdoñ se kahā, “Āo, ham jhīl ko pār karen.” Chunānche wuh kashtī par sawār hō kar rawānā hue.

23 Jab kashtī chalī jā rahī thī to Īsā so gayā. Achānak jhīl par āndhī āī. Kashtī pānī se bharne lagī aur ḍubne kā kḥatrā thā.

24 Phir unhoñ ne Īsā ke pās jā kar use jagā diyā aur kahā, “Ustād, ustād, ham tabāh ho rahe haiñ.”

Wuh jāg uṭhā aur āndhī aur maujoñ ko ḍāntā. Āndhī tham gaī aur lahreñ bilkul sākit ho gaīñ.

²⁵ Phir us ne shāgirdoñ se pūchhā, “Tumhārā imān kahāñ hai?”

Un par khauf tārī ho gayā aur wuh saḡht hairān ho kar āpas meñ kahne lage, “Ākhir yih kaun hai? Wuh hawā aur pānī ko bhī hukm detā hai, aur wuh us kī mānte haiñ.”

Īsā Ek Garāsīnī Ādmī se Badrūheñ Nikāl Detā Hai

²⁶ Phir wuh safr jāri rakhte hue Garāsā ke ilāqe ke kināre par pahuñche jo jhīl ke pār Galīl ke muqābil hai.

²⁷ Jab Īsā kashtī se utrā to shahr kā ek ādmī Īsā ko milā jo badrūhoñ kī girift meñ thā. Wuh kāfi der se kapre pahne baḡhair chaltā phirtā thā aur apne ghar ke bajāe qabroñ meñ rahtā thā.

²⁸ Īsā ko dekh kar wuh chillāyā aur us ke sāmne gir gayā. Ūñchī āwāz se us ne kahā, “Īsā Allāh T'ālā ke Farzand, merā āp ke sāth kyā wāstā hai? Maiñ minnat kartā hūñ, mujhe azāb meñ na ḍaleñ.”

²⁹ Kyoñki Īsā ne nāpāk rūh ko hukm diyā thā, “Ādmī meñ se nikal jā!” Is badrūh ne baṛī der se us par qabzā kiyā huā thā, is lie logoñ ne us ke hāth-pāñw zanjīroñ se bāndh kar us kī pahrādārī karne kī koshish kī thī, lekin befāydā. Wuh zanjīroñ ko toṛ ḍāltā aur badrūh use wīrān ilāqoñ meñ bhagāe phirtī thī.

³⁰ Īsā ne us se pūchhā, “Terā nām kyā hai?” Us ne jawāb diyā, “Lashkar.” Is nām kī wajah yih thī ki us meñ bahut-sī badrūheñ ghusī huī thīñ.

31 Ab yih minnat karne lagīn, “Hameñ athāh gaṛhe meñ jāne ko na kaheñ.”

32 Us waqt qarīb kī pahārī par suaron kā baṛā ḡhol char rahā thā. Badrūhoñ ne Īsā se iltamās kī, “Hameñ un suaron meñ dākḡhil hone deñ.” Us ne ijāzat de dī.

33 Chunānche wuh us ādmī meñ se nikal kar suaron meñ jā ghusīn. Is par pūre ḡhol ke suar bhāḡ bhāḡ kar pahārī kī dhalān par se utre aur jhīl meñ jhapaṭ kar dūb mare.

34 Yih dekh kar suaron ke gallābān bhāḡ gae. Unhoñ ne shahr aur dehāt meñ is bāt kā charchā kiyā

35 to log yih mālūm karne ke lie ki kyā huā hai apnī jaghoñ se nikal kar Īsā ke pās āe. Us ke pās pahuñche to wuh ādmī milā jis se badrūheñ nikal gaī thīn. Ab wuh kapṛe pahne Īsā ke pānwoñ meñ baiṭhā thā aur us kī zahnī hālat ṭhīk thī. Yih dekh kar wuh ḡar gae.

36 Jinhoñ ne sab kuchh dekhā thā unhoñ ne logoñ ko batāyā ki is badrūh-giriftā ādmī ko kis tarah rihāī milī hai.

37 Phir us ilāqe ke tamām logoñ ne Īsā se darkḡhast kī ki wuh unheñ chhoṛ kar chalā jāe, kyonki un par baṛā kḡhauf chḡhā gayā thā. Chunānche Īsā kashtī par sawār ho kar wāpas chalā gayā.

38 Jis ādmī se badrūheñ nikal gaī thīn us ne us se iltamās kī, “Mujhe bhī apne sāth jāne deñ.”

Lekin Īsā ne use ijāzat na dī balki kahā,

39 “Apne ghar wāpas chalā jā aur dūsroñ ko wuh sab kuchh batā jo Allāh ne tere lie kiyā hai.”

Chunānche wuh wāpas chalā gayā aur pūre shahr meñ logoñ ko batāne lagā ki Īsā ne mere lie kyā kuchh kiyā hai.

Yāir kī Beṭī aur Bīmār Ḳhātūn

⁴⁰ Jab Īsā jhīl ke dūsre kināre par wāpas pahuñchā to logoñ ne us kā istiḡbāl kiyā, kyoñki wuh us ke intāzār meñ the.

⁴¹ Itne meñ ek ādmī Īsā ke pās āyā jis kā nām Yāir thā. Wuh maḡāmī ibādatḡhāne kā rāhnumā thā. Wuh Īsā ke pānwoñ meñ gir kar minnat karne lagā, “Mere ghar chaleñ.”

⁴² Kyoñki us kī iklautī beṭī jo taḡrīban bārah sāl kī thī marne ko thī.

Īsā chal paṛā. Hujūm ne use yoñ gherā huā thā ki sāñs lenā bhī mushkil thā.

⁴³ Hujūm meñ ek ḡhātūn thī jo bārah sāl se ḡhūn bahne ke marz se rihāī na pā sakī thī. Kōī use shafā na de sakā thā.

⁴⁴ Ab us ne pīchhe se ā kar Īsā ke libās ke kināre ko chhuā. Ḳhūn bahnā fauran band ho gayā.

⁴⁵ Lekin Īsā ne pūchhā, “Kis ne mujhe chhuā hai?”

Sab ne inkār kiyā aur Patras ne kahā, “Ustād, yih tamām log to āp ko gher kar dabā rahe haiñ.”

⁴⁶ Lekin Īsā ne isrār kiyā, “Kisī ne zarūr mujhe chhuā hai, kyoñki mujhe mahsūs huā hai ki mujh meñ se tawānāī nīklī hai.”

⁴⁷ Jab us ḡhātūn ne dekhā ki bhed khul gayā to wuh laraztī huī āī aur us ke sāmne gir gaī. Pūre hujūm kī maujūdagī meñ us ne bayān kiyā ki us ne Īsā ko kyoñ chhuā thā aur ki chhūte hī use shafā mil gaī thī.

48 Īsā ne kahā, “Beṭī, tere īmān ne tujhe bachā liyā hai. Salāmatī se chalī jā.”

49 Īsā ne yih bāt abhī khatm nahīn kī thī ki ibādatkhāne ke rāhnumā Yāir ke ghar se koī shakhs ā pahuñchā. Us ne kahā, “Āp kī beṭī faut ho chukī hai, ab ustād ko mazīd taklīf na deñ.”

50 Lekin Īsā ne yih sun kar kahā, “Mat ghabrā. Faqt īmān rakh to wuh bach jāegī.”

51 Wuh ghar pahuñch gae to Īsā ne kisī ko bhī siwāe Patras, Yūhannā, Yāqūb aur beṭī ke wālidain ke andar āne kī ijāzat na dī.

52 Tamām log ro rahe aur chhātī pīṭ pīṭ kar mātam kar rahe the. Īsā ne kahā, “Kḥāmosh! Wuh mar nahīn gaī balki so rahī hai.”

53 Log hañs kar us kā mazāq urāne lage, kyonki wuh jānte the ki laṛkī mar gaī hai.

54 Lekin Īsā ne laṛkī kā hāth pakaṛ kar ūñchī āwāz se kahā, “Beṭī, jāg uṭh.”

55 Laṛkī kī jān wāpas ā gaī aur wuh fauran uṭh khaṛī huī. Phir Īsā ne hukm diyā ki use kuchh khāne ko diyā jāe.

56 Yih sab kuchh dekh kar us ke wālidain hairatzadā hue. Lekin us ne unheñ kahā ki is ke bāre meñ kisī ko bhī na batānā.

9

Īsā Bārah Rasūloñ ko Tablīgh Karne Bhej Detā Hai

1 Is ke bād Īsā ne apne bārah shāgirdoñ ko ikatṭhā karke unheñ badrūhoñ ko nikālne aur marīzoñ ko shafā dene kī quwwat aur iḳhtiyār diyā.

² Phir us ne unheñ Allāh kī bādshāhī kī munādī karne aur shafā dene ke lie bhej diyā.

³ Us ne kahā, “Safr par kuchh sāth na lenā. Na lāṭhī, na sāmān ke lie baig, na roṭī, na paise aur na ek se zyādā sūṭ.

⁴ Jis ghar meñ bhī tum jāte ho us meñ us maqām se chale jāne tak ṭhahro.

⁵ Aur agar maqāmī log tum ko qabūl na karen to phir us shahr se nikalte waqt us kī gard apne pānwoñ se jhār do. Yoñ tum un ke k̄hilāf gawāhī doge.”

⁶ Chunāñche wuh nikal kar gāñw gāñw jā kar Allāh kī k̄hushk̄habrī sunāne aur marīzoñ ko shafā dene lage.

Herodes Antipās Pareshān Ho Jātā Hai

⁷ Jab Galīl ke hukmrān Herodes Antipās ne sab kuchh sunā jo Īsā kar rahā thā to wuh uljhan meñ paṛ gayā. Bāz to kah rahe the ki Yahyā baptismā dene wālā jī uṭhā hai.

⁸ Auroñ kā k̄hayāl thā ki Iliyās Nabī Īsā meñ zāhir huā hai yā ki qadīm zamāne kā koī aur nabī jī uṭhā hai.

⁹ Lekin Herodes ne kahā, “Maiñ ne k̄hud Yahyā kā sar qalam karwāyā thā. To phir yih kaun hai jis ke bāre meñ maiñ is qism kī bāteñ suntā hūñ?” Aur wuh us se milne kī koshish karne lagā.

Īsā 5000 Afrād ko Khānā Khilātā Hai

¹⁰ Rasūl wāpas āe to unhoñ ne Īsā ko sab kuchh sunāyā jo unhoñ ne kiyā thā. Phir wuh unheñ alag le jā kar Bait-saidā nāmī shahr meñ āyā.

¹¹ Lekin jab logoñ ko patā chalā to wuh un ke pīchhe wahāñ pahuñch gae. Īsā ne unheñ āne diyā aur Allāh kī bādshāhī ke bāre meñ tālīm dī. Sāth sāth us ne marīzoñ ko shafā bhī dī.

¹² Jab din dhalne lagā to bārah shāgirdoñ ne pās ā kar us se kahā, “Logoñ ko rukhsat kar deñ tāki wuh irdgird ke dehātoñ aur bastiyon meñ jā kar rāt thaharne aur khāne kā band-o-bast kar sakeñ, kyonki is wīrān jagah meñ kuchh nahīn milegā.”

¹³ Lekin Īsā ne unheñ kahā, “Tum khud inheñ kuchh khāne ko do.”

Unhoñ ne jawāb diyā, “Hamāre pās sirf pāñch roṭiyāñ aur do machhliyāñ haiñ. Yā kyā ham jā kar in tamām logoñ ke lie khānā kharīd lāeñ?”

¹⁴ (Wahāñ taqrīban 5,000 mard the.)

Īsā ne apne shāgirdoñ se kahā, “Tamām logoñ ko gurohoñ meñ taqsim karke biṭhā do. Har guroh pachās afrād par mushtamil ho.”

¹⁵ Shāgirdoñ ne aisā hī kiyā aur sab ko biṭhā diyā.

¹⁶ Is par Īsā ne un pāñch roṭiyon aur do machhliyon ko le kar āsmān kī taraf nazar uṭhāi aur un ke lie shukrguzārī kī duā kī. Phir us ne unheñ toṛ toṛ kar shāgirdoñ ko diyā tāki wuh logoñ meñ taqsim kareñ.

¹⁷ Aur sab ne jī bhar kar khāyā. Is ke bād jab bache hue ṭukre jamā kie gae to bārah ṭokre bhar gae.

Patras kā Iqrār

18 Ek din Īsā akelā duā kar rahā thā. Sīrf shāgird us ke sāth the. Us ne un se pūchhā, “Maiñ ām logoñ ke nazdīk kaun hūñ?”

19 Unhoñ ne jawāb diyā, “Kuchh kahte haiñ Yahyā baptismā dene wālā, kuchh yih ki āp Iliyās Nabī haiñ. Kuchh yih bhī kahte haiñ ki qadīm zamāne kā koī nabī jī uṭhā hai.”

20 Us ne pūchhā, “Lekin tum kyā kahte ho? Tumhāre nazdīk maiñ kaun hūñ?”

Patras ne jawāb diyā, “Āp Allāh ke Masīh haiñ.”

Īsā Apnī Maut kā Zikr Kartā Hai

21 Yih sun kar Īsā ne unheñ yih bāt kisī ko bhī batāne se manā kiyā.

22 Us ne kahā, “Lāzim hai ki Ibn-e-Ādam bahut dukh uṭhā kar buzurgoñ, rāhnumā imāmoñ aur shariyat ke ulamā se radd kiyā jāe. Use qatl bhī kiyā jāegā, lekin tīsre din wuh jī uṭhegā.”

23 Phir us ne sab se kahā, “Jo mere pīchhe ānā chāhe wuh apne āp kā inkār kare aur har roz apnī salīb uṭhā kar mere pīchhe ho le.

24 Kyonki jo apnī jān ko bachāe rakhnā chāhe wuh use kho degā. Lekin jo merī khatir apnī jān kho de wuhī use bachāegā.

25 Kyā faydā hai agar kisī ko pūrī duniyā hāsil ho jāe magar wuh apnī jān se mahrūm ho jāe yā use is kā nuqsān uṭhānā pāre?

26 Jo bhī mere aur merī bātoñ ke sabab se sharmāe us se Ibn-e-Ādam bhī us waqt sharmāegā jab wuh apne aur apne Bāp ke aur muqaddas farishton ke jalāl meñ āegā.

27 Maiñ tum ko sach batātā hūñ, yahāñ kuchh aise log khaṛe haiñ jo marne se pahle hī Allāh kī bādshāhī ko dekheñge.”

Īsā kī Sūrat Badal Jātī Hai

28 Taqrīban āṭh din guzar gae. Phir Īsā Patras, Yāqūb aur Yūhannā ko sāth le kar duā karne ke lie pahār par chaṛh gayā.

29 Wahāñ duā karte karte us ke chehre kī sūrat badal gaī aur us ke kapṛe safed ho kar bijlī kī tarah chamakne lage.

30 Achānak do mard zāhir ho kar us se muḁhātib hue. Ek Mūsā aur dūsra Iliyās thā.

31 Un kī shakl-o-sūrat purjalāl thī. Wuh Īsā se is ke bāre meñ bāt karne lage ki wuh kis tarah Allāh kā maḁsad pūrā karke Yarūshalam meñ is duniyā se kūch kar jāegā.

32 Patras aur us ke sāthiyon ko gahrī nīnd ā gaī thī, lekin jab wuh jāg uṭhe to Īsā kā jalāl dekhā aur yih ki do ādmī us ke sāth khaṛe haiñ.

33 Jab wuh mard Īsā ko chhoṛ kar rawānā hone lage to Patras ne kahā, “Ustād, kitnī achchhī bāt hai ki ham yahāñ haiñ. Āeñ, ham tīn jhoñpṛiyāñ banāeñ, ek āp ke lie, ek Mūsā ke lie aur ek Iliyās ke lie.” Lekin wuh nahīñ jāntā thā ki kyā kah rahā hai.

34 Yih kahte hī ek bādāl ā kar un par chhā gayā. Jab wuh us meñ dāḁhil hue to dahshatzadā ho gae.

35 Phir bādāl se ek āwāz sunāī dī, “Yih merā chunā huā Farzand hai, is kī suno.”

36 Āwāz ḁhatm huī to Īsā akelā hī thā. Aur un dinon meñ shāgirdon ne kisī ko bhī is wāḁiye ke bāre meñ na batāyā balki ḁhāmosh rahe.

Īsā Larke meñ se Badrūh Nikāltā Hai

³⁷ Agle din wuh pahāṛ se utar āe to ek baṛā hujūm Īsā se milne āyā.

³⁸ Hujūm meñ se ek ādmī ne ūnchī āwāz se kahā, “Ustād, mehrbānī karke mere beṭe par nazar karen. Wuh merā iklautā beṭā hai.

³⁹ Ek badrūh use bār bār apnī girift meñ le letī hai. Phir wuh achānak chīkheñ mārne lagtā hai. Badrūh use jhanjhoṛ kar itnā tang kartī hai ki us ke muñh se jhāg nikalne lagtā hai. Wuh use kuchal kuchal kar mushkil se chhoṛtī hai.

⁴⁰ Maiñ ne āp ke shāgirdoñ se darḳhāst kī thī ki wuh use nikāleñ, lekin wuh nākām rahe.”

⁴¹ Īsā ne kahā, “Īmān se ḳhālī aur ṭeṛhī nasl! Maiñ kab tak tumhāre pās rahūñ, kab tak tumheñ bardāsht karūñ?” Phir us ne ādmī se kahā, “Apne beṭe ko le ā.”

⁴² Beṭā Īsā ke pās ā rahā thā to badrūh use zamīn par paṭaḳh kar jhanjhoṛne lagī. Lekin Īsā ne nāpāk rūh ko ḍāñṭ kar bachche ko shafā dī. Phir us ne use wāpas bāp ke sapurd kar diyā.

⁴³ Tamām log Allāh kī azīm qudrat ko dekh kar hakkā-bakkā rah gae.

Īsā kī Maut kā Dūsrā Elān

Abhī sab un tamām kāmoñ par tājjub kar rahe the jo Īsā ne hāl hī meñ kie the ki us ne apne shāgirdoñ se kahā,

⁴⁴ “Merī is bāt par ḳhūb dhyān do, Ibn-e-Ādam ko ādmiyoñ ke hawāle kar diyā jāegā.”

⁴⁵ Lekin shāgird is kā matlab na samjhe. Yih bāt un se poshīdā rahī aur wuh ise samajh na

sake. Nīz, wuh Īsā se is ke bāre meñ pūchhne se ɗarte bhī the.

Kaun Sab se Baṛā Hai?

⁴⁶ Phir shāgird bahs karne lage ki ham meñ se kaun sab se baṛā hai.

⁴⁷ Lekin Īsā jāntā thā ki wuh kyā soch rahe haiñ. Us ne ek chhoṭe bachche ko le kar apne pās khaṛā kiyā

⁴⁸ aur un se kahā, “Jo mere nām meñ is bachche ko qabūl kartā hai wuh mujhe hī qabūl kartā hai. Aur jo mujhe qabūl kartā hai wuh use qabūl kartā hai jis ne mujhe bhejā hai. Chunāñche tum meñ se jo sab se chhoṭā hai wuhī baṛā hai.”

Jo Tumhāre ḳhilāf Nahīn Wuh Tumhāre Haq meñ Hai

⁴⁹ Yūhannā bol uṭhā, “Ustād, ham ne kisī ko dekhā jo āp kā nām le kar badrūheñ nikāl rahā thā. Ham ne use manā kiyā, kyoñki wuh hamāre sāth mil kar āp kī pairawī nahīn kartā.”

⁵⁰ Lekin Īsā ne kahā, “Use manā na karnā, kyoñki jo tumhāre ḳhilāf nahīn wuh tumhāre haq meñ hai.”

Ek Sāmarī Gānw Īsā ko Ṭhaharne Nahīn Detā

⁵¹ Jab wuh waqt qarīb āyā ki Īsā ko āsmān par uṭhā liyā jāe to wuh baṛe azm ke sāth Yarūshalam kī taraf safr karne lagā.

⁵² Is maqsad ke taht us ne apne āge qāsīd bhej die. Chalthe chalte wuh Sāmariyoñ ke ek gānw meñ pahuñche jahāñ wuh us ke lie ṭhaharne kī jagah taiyār karnā chāhte the.

53 Lekin gānw ke logoñ ne Īsā ko ÷ikne na diyā, kyoñki us kī manzil-e-maqṣūd Yarūshalam thī.

54 Yih dekh kar us ke shāgird Yāqūb aur Yūhannā ne kahā, “Ḳhudāwand, kyā [Īliyās kī tarah] ham kaheñ ki āsmān par se āg nāzil ho kar in ko bhasm kar de?”

55 Lekin Īsā ne muṛ kar unheñ ÷āntā [aur kahā, “Tum nahīn jānte ki tum kis qism kī rūh ke ho. Ibn-e-Ādam is lie nahīn āyā ki logoñ ko halāk kare balki is lie ki unheñ bachāe.”]

56 Chunāñche wuh kisī aur gānw meñ chale gae.

Pairawī kī Sanjīdagī

57 Safr karte karte kisī ne rāste meñ Īsā se kahā, “Jahān bhī āp jāeñ maiñ āp ke pichhe chaltā rahūngā.”

58 Īsā ne jawāb diyā, “Lomṛiyān apne bhaṭoñ meñ aur parinde apne ghoñsloñ meñ ārām kar sakte haiñ, lekin Ibn-e-Ādam ke pās sar rakh kar ārām karne kī koī jagah nahīn.”

59 Kisī aur se us ne kahā, “Mere pichhe ho le.”

Lekin us ādmī ne kahā, “Ḳhudāwand, mujhe pahle jā kar apne bāp ko dafn karne kī ijāzat deñ.”

60 Lekin Īsā ne jawāb diyā, “Murdoñ ko apne murde dafnāne de. Tū jā kar Allāh kī bādshāhī kī munādī kar.”

61 Ek aur ādmī ne yih māzarat chāhī, “Ḳhudāwand, maiñ zarūr āp ke pichhe ho lūngā. Lekin pahle mujhe apne ghar wāloñ ko ḵhairbād kahne deñ.”

⁶² Lekin Īsā ne jawāb diyā, “Jo bhī hal chalāte hue pīchhe kī taraf dekhe wuh Allāh kī bādshāhī ke lāyq nahīn hai.”

10

Īsā 72 Shāgirdoñ ko Munādī ke lie Bhejtā Hai

¹ Is ke bād Kḥudāwand ne mazīd 72 shāgirdoñ ko muqarrar kiyā aur unheñ do do karke apne āge har us shahr aur jagah bhej diyā jahāñ wuh abhī jāne ko thā.

² Us ne un se kahā, “Fasal bahut hai, lekin mazdūr thore. Is lie fasal ke mālik se darḳhāst karo ki wuh fasal kāṭne ke lie mazīd mazdūr bhej de.

³ Ab rawānā ho jāo, lekin zahan meñ yih bāt rakho ki tum bheṛ ke bachchoñ kī mānind ho jinheñ main bheṛiyōñ ke darmiyān bhej rahā hūñ.

⁴ Apne sāth na baṭwā le jānā, na sāmān ke lie baig, na jūte. Aur rāste meñ kisī ko bhī salām na karnā.

⁵ Jab bhī tum kisī ke ghar meñ dāḳhil ho to pahle yih kahnā, ‘Is ghar kī salāmatī ho.’

⁶ Agar us meñ salāmatī kā koī bandā hogā to tumhārī barkat us par ṭhahregī, warnā wuh tum par lauṭ āegī.

⁷ Salāmatī ke aise ghar meñ ṭhahro aur wuh kuchh khāo-piyo jo tum ko diyā jāe, kyoñki mazdūr apnī mazdūrī kā haqdār hai. Muḳhtalif gharoñ meñ ghūmte na phiro balki ek hī ghar meñ raho.

⁸ Jab bhī tum kisī shahr meñ dākḥil ho aur log tum ko qabūl karen to jo kuchh wuh tum ko khāne ko deñ use khāo.

⁹ Wahān ke marizoñ ko shafā de kar batāo ki Allāh kī bādshāhī qarīb ā gaī hai.

¹⁰ Lekin agar tum kisī shahr meñ jāo aur log tum ko qabūl na karen to phir shahr kī saṛakoñ par khaṛe ho kar kaho,

¹¹ ‘Ham apne jūtoñ se tumhāre shahr kī gard bhī jhāṛ dete haiñ. Yoñ ham tumhāre khilāf gawāhī dete haiñ. Lekin yih jān lo ki Allāh kī bādshāhī qarīb ā gaī hai.’

¹² Maiñ tum ko batātā hūñ ki us din us shahr kī nisbat Sadūm kā hāl zyādā qābil-e-bardāsht hogā.

Taubā na Karne Wāle Shahron par Afsos

¹³ Ai Ḳhurāzīn, tujh par afsos! Bait-saidā, tujh par afsos! Agar Sūr aur Saidā meñ wuh mojize kie gae hote jo tum meñ hue to wahān ke log kab ke tāt oṛh kar aur sar par rākh ḍāl kar taubā kar chuke hote.

¹⁴ Jī hāñ, adālat ke din tumhārī nisbat Sūr aur Saidā kā hāl zyādā qābil-e-bardāsht hogā.

¹⁵ Aur tū ai Kafarnahūm, kyā tujhe āsmān tak sarfarāz kiyā jāegā? Hargiz nahīñ, balki tū utartā utartā Pātāl tak pahunchegā.

¹⁶ Jis ne tumhārī sunī us ne merī bhī sunī. Aur jis ne tum ko radd kiyā us ne mujhe bhī radd kiyā. Aur mujhe radd karne wāle ne use bhī radd kiyā jis ne mujhe bhejā hai.”

72 Shāgirdoñ kī Wāpasī

17 72 shāgird lauṭ āe. Wuh bahut ḵhush the aur kahne lage, “Ḵhudāwand, jab ham āp kā nām lete haiñ to badrūheñ bhī hamāre tābe ho jātī haiñ.”

18 Īsā ne jawāb diyā, “Iblīs mujhe nazar āyā aur wuh bijlī kī tarah āsmān se gir rahā thā.

19 Dekho, maiñ ne tum ko sāñpoñ aur bichchhuoñ par chalne kā iḵhtiyār diyā hai. Tum ko dushman kī pūrī tāqat par iḵhtiyār hāsil hai. Kuchh bhī tum ko nuqsān nahīñ pahuñchā sakegā.

20 Lekin is wajah se ḵhushī na manāo ki badrūheñ tumhāre tābe haiñ, balki is wajah se ki tumhāre nām āsmān par darj kie gae haiñ.”

Bāp kī Tamjīd

21 Usī waqt Īsā Rūhul-quds meñ ḵhushī manāne lagā. Us ne kahā, “Ai Bāp, āsmān-o-zamīn ke Mālik! Maiñ terī tamjīd kartā hūñ ki tū ne yih bāt dānāoñ aur aḡalmandoñ se chhupā kar chhoṭe bachchoñ par zāhir kar dī hai. Hāñ mere Bāp, kyonki yihī tujhe pasand āyā.

22 Mere Bāp ne sab kuchh mere sapurd kar diyā hai. Koī nahīñ jāntā ki Farzand kaun hai siwāe Bāp ke. Aur koī nahīñ jāntā ki Bāp kaun hai siwāe Farzand ke aur un logoñ ke jin par Farzand yih zāhir karnā chāhtā hai.”

23 Phir Īsā shāgirdoñ kī taraf muṛā aur alahdagī meñ un se kahne lagā, “Mubārak haiñ wuh āñkheñ jo wuh kuchh deḵhtī haiñ jo tum ne deḵhā hai.

24 Maiñ tum ko batātā hūñ ki bahut-se nabī aur bādshāh yih deḵhnā chāhte the jo tum deḵhte

ho, lekin unhoñ ne na dekhā. Aur wuh yih sunane ke ārzūmand the jo tum sunte ho, lekin unhoñ ne na sunā.”

Nek Sāmarī kī Tamsīl

²⁵ Ek mauqe par shariyat kā ek ālim Īsā ko phaṅsāne kī k̄hātir khaṛā huā. Us ne pūchhā, “Ustād, main kyā kyā karne se mīrās meñ abadī zindagī pā saktā hūñ?”

²⁶ Īsā ne us se kahā, “Shariyat meñ kyā likhā hai? Tū us meñ kyā paṛhtā hai?”

²⁷ Ādmī ne jawāb diyā, “ ‘Rab apne K̄hudā se apne pūre dil, apnī pūrī jān, apnī pūrī tāqat aur apne pūre zahan se pyār karnā.’ Aur ‘Apne paṛosī se waisī muhabbat rakhnā jaisī tū apne āp se rakhtā hai.’ ”

²⁸ Īsā ne kahā, “Tū ne ṭhīk jawāb diyā. Aisā hī kar to zindā rahegā.”

²⁹ Lekin ālim ne apne āp ko durust sābit karne kī gharz se pūchhā, “To merā paṛosī kaun hai?”

³⁰ Īsā ne jawāb meñ kahā, “Ek ādmī Yarūshalam se Yarīhū kī taraf jā rahā thā ki wuh ḍakuoñ ke hāthoñ meñ paṛ gayā. Unhoñ ne us ke kapṛe utār kar use k̄hūb mārā aur adhmaū chhoṛ kar chale gae.

³¹ Ittifāq se ek imām bhī usī rāste par Yarīhū kī taraf chal rahā thā. Lekin jab us ne zaḥmī ādmī ko dekhā to rāste kī parlī taraf ho kar āge nikal gayā.

³² Lāwī qabile kā ek k̄hādīm bhī wahāñ se guzarā. Lekin wuh bhī rāste kī parlī taraf se āge nikal gayā.

33 Phir Sāmariya kā ek musāfir wahān se guzarā. Jab us ne zaḥmī ādmī ko dekhā to use us par tars āyā.

34 Wuh us ke pās gayā aur us ke zaḥmon par tel aur mai lagā kar un par paṭṭiyān bāndh dīn. Phir us ko apne gadhe par biṭhā kar sarāy tak le gayā. Wahān us ne us kī mazīd dekh-bhāl kī.

35 Agle din us ne chāndī ke do sikke nikāl kar sarāy ke mālik ko die aur kahā, ‘Is kī dekh-bhāl karnā. Agar ḳharchā is se baṛh kar huā to main wāpasī par adā kar dūngā.’ ”

36 Phir Īsā ne pūchhā, “Ab terā kyā ḳhayāl hai, ḍākuon kī zad meñ āne wāle ādmī kā paṛosī kaun thā? Imām, Lāwī yā Sāmari?”

37 Ālim ne jawāb diyā, “Wuh jis ne us par rahm kiyā.”

Īsā ne kahā, “Bilkul ṭhīk. Ab tū bhī jā kar aisā hī kar.”

Īsā Mariyam aur Marthā ke Ghar Jātā Hai

38 Phir Īsā shāgirdon ke sāth āge niklā. Chalte chalte wuh ek gānw meñ pahuñchā. Wahān kī ek aurat banām Marthā ne use apne ghar meñ ḳhushāmdīd kahā.

39 Marthā kī ek bahan thī jis kā nām Mariyam thā. Wuh Ḳhudāwand ke pānwon meñ baiṭh kar us kī bāteñ sunane lagī

40 jabki Marthā mehmānon kī ḳhidmat karte karte thak gaī. Āḳhirkār wuh Īsā ke pās ā kar kahne lagī, “Ḳhudāwand, kyā āp ko parwā nahīn ki merī bahan ne mehmānon kī ḳhidmat kā pūrā intazām mujh par chhoṛ diyā hai? Us se kaheñ ki wuh merī madad kare.”

41 Lekin Ḳhudāwand Īsā ne jawāb meñ kahā, “Marthā, Marthā, tū bahut-sī fikroñ aur pareshāniyoñ meñ paṛ gāi hai.

42 Lekin ek bāt zarūrī hai. Mariyam ne behtar hissā chun liyā hai aur yih us se chhinā nahīñ jāegā.”

11

Duā Kis Tarah Karnī Hai

1 Ek din Īsā kahīñ duā kar rahā thā. Jab wuh fāriḡh huā to us ke kisī shāgird ne kahā, “Ḳhudāwand, hameñ duā karnā sikhāeñ, jis tarah Yahyā ne bhī apne shāgirdoñ ko duā karne kī tālim dī.”

2 Īsā ne kahā, “Duā karte waqt yoñ kahnā,
Ai Bāp,
terā nām muḡaddas mānā jāe.

Terī bādshāhī āe.

3 Har roz hameñ hamārī roz kī roṭī de.

4 Hamāre gunāhoñ ko muāf kar.

Kyoñki ham bhī har ek ko muāf karte haiñ
jo hamārā gunāh kartā hai. *

Aur hameñ āzmāish meñ na paṛne de.”

Māngte Raho

5 Phir us ne un se kahā, “Agar tum meñ se koī ādhī rāt ke waqt apne dost ke ghar jā kar kahe, ‘Bhāī, mujhe tīn roṭiyāñ de, bād meñ maiñ yih wāpas kar dūngā.

6 Kyoñki merā dost safr karke mere pās āyā hai aur maiñ use khāne ke lie kuchh nahīñ de saktā.’

* 11:4 Lafzī tarjumā: jo hamārā qarzdār hai.

⁷ Ab farz karo ki yih dost andar se jawāb de, ‘Mehrbānī karke mujhe tang na kar. Darwāze par tālā lagā hai aur mere bachche mere sāth bistar par haiñ, is lie maiñ tujhe dene ke lie uṭh nahīñ saktā.’

⁸ Lekin maiñ tum ko yih batātā hūñ ki agar wuh dostī kī k̄hātir na bhī uṭhe, to bhī wuh apne dost ke bejā isrār kī wajah se us kī tamām zarūrat pūrī karegā.

⁹ Chunāñche māngte raho to tum ko diyā jāegā, ḍhūñḍte raho to tum ko mil jāegā. Khaṭkhaṭāte raho to tumhāre lie darwāzā khol diyā jāegā.

¹⁰ Kyoñki jo bhī māngtā hai wuh pātā hai, jo ḍhūñḍtā hai use miltā hai aur jo khaṭkhaṭātā hai us ke lie darwāzā khol diyā jātā hai.

¹¹ Tum bāpoñ meñ se kaun apne beṭe ko sānp degā agar wuh machhlī māñge?

¹² Yā kaun use bichchhū degā agar wuh andā māñge? Koī nahīñ!

¹³ Jab tum bure hone ke bāwujūd itne sama-jhdār ho ki apne bachchoñ ko achchhī chīzeñ de sakte ho to phir kitnī zyādā yaqīnī bāt hai ki āsmānī Bāp apne māñgne wāloñ ko Rūhul-quds degā.”

Īsā aur Badrūhoñ kā Sardār

¹⁴ Ek din Īsā ne ek aisī badrūh nikāl dī jo gūngī thī. Jab wuh gūnge ādmī meñ se niklī to wuh bolne lagā. Wahāñ par jamā log hakkā-bakkā rah gae.

¹⁵ Lekin bāz ne kahā, “Yih to badrūhoñ ke sardār Bāl-zabūl kī madad se badrūhoñ ko nikāltā hai.”

16 Auroñ ne use āzmāne ke lie kisī ilāhī nishān kā mutālabā kiyā.

17 Lekin Īsā ne un ke ḳhayālāt jān kar kahā, “Jis bādshāhī meñ bhī phūṭ paṛ jāe wuh tabāh ho jāegī, aur jis gharāne kī aisī hālat ho wuh bhī ḳhāk meñ mil jāegā.

18 Tum kahte ho ki maiñ Bāl-zabūl kī madad se badrūhoñ ko nikāltā hūñ. Lekin agar Iblīs meñ phūṭ paṛ gaī hai to phir us kī bādshāhī kis tarah qāym rah saktī hai?

19 Dūsrā sawāl yih hai, agar maiñ Bāl-zabūl kī madad se badrūhoñ ko nikāltā hūñ to tumhāre beṭe unheñ kis ke zariye nikālte haiñ? Chunāñche wuhī is bāt meñ tumhāre munsif hoñge.

20 Lekin agar maiñ Allāh kī qudrat se badrūhoñ ko nikāltā hūñ to phir Allāh kī bādshāhī tumhāre pās pahuñch chukī hai.

21 Jab tak koī zorāwar ādmī hathiyāroñ se lais apne ḍere kī pahrādārī kare us waqt tak us kī milkiyat mahfūz rahtī hai.

22 Lekin agar koī zyādā tāqatwar shaḳhs hamlā karke us par ghālib āe to wuh us ke aslāh par qabzā karegā jis par us kā bhārosā thā, aur lūṭā huā māl apne logoñ meñ taqsim kar degā.

23 Jo mere sāth nahīn wuh mere ḳhilāf hai aur jo mere sāth jamā nahīn kartā wuh bikhertā hai.

Badrūh kī Wāpasī

24 Jab koī badrūh kisī shaḳhs meñ se nikaltī hai to wuh wīrān ilāqoñ meñ se guzartī huī ārām kī jagah talāsh kartī hai. Lekin jab use koī aisā maqām nahīn miltā to wuh kahtī hai, ‘Maiñ apne

us ghar meñ wāpas chalī jāūngī jis meñ se niklī thī.’

²⁵ Wuh wāpas ā kar dekhtī hai ki kisī ne jhārū de kar sab kuchh salīqe se rakh diyā hai.

²⁶ Phir wuh jā kar sāt aur badrūheñ dhūñḍ lātī hai jo us se badtar hotī haiñ, aur wuh sab us shaḥs meñ ghus kar rahne lagtī haiñ. Chunāñche ab us ādmī kī hālat pahle kī nisbat zyādā burī ho jātī hai.”

Kaun Mubāarak Hai?

²⁷ Īsā abhī yih bāt kar hī rahā thā ki ek aurat ne ūñchī āwāz se kahā, “Āp kī māñ mubāarak hai jis ne āp ko janm diyā aur āp ko dūdh pilāyā.”

²⁸ Lekin Īsā ne jawāb diyā, “Bāt yih nahīñ hai. Haqīqat meñ wuh mubāarak haiñ jo Allāh kā kalām sun kar us par amal karte haiñ.”

Ilāhī Nishān kā Taqāzā

²⁹ Sunane waloñ kī tādād bahut baḥ gaī to wuh kahne lagā, “Yih nasl sharīr hai, kyoñki yih mujh se ilāhī nishān kā taqāzā kartī hai. Lekin ise koī bhī ilāhī nishān pesh nahīñ kiyā jāegā siwāe Yūnus ke nishān ke.

³⁰ Kyoñki jis tarah Yūnus Nīnwā Shahr ke bāshindoñ ke lie nishān thā bilkul usī tarah Ibn-e-Adam is nasl ke lie nishān hogā.

³¹ Qiyāmat ke din junūbī mulk Sabā kī malikā is nasl ke logoñ ke sāth khaḥī ho kar unheñ mujrim qarār degī. Kyoñki wuh dūr-darāz mulk se Sulemān kī hikmat sunane ke lie āī thī jabki yahāñ wuh hai jo Sulemān se bhī baḥā hai.

³² Us din Nīnwā ke bāshinde bhī is nasl ke logoñ ke sāth khaḥe ho kar unheñ mujrim

ṭhahrāeṅge. Kyoṅki Yūnus ke elān par unhoṅ ne taubā kī thī jabki yahān wuh hai jo Yūnus se bhī baṛā hai.

Badan kī Raushnī

³³ Jab koī shaḵhs charāḡh jalātā hai to na wuh use chhupātā, na bartan ke nīche rakhtā balki use shamādān par rakh detā hai tāki us kī raushnī andar āne wāloṅ ko nazar āe.

³⁴ Terī āṅkh tere badan kā charāḡh hai. Agar terī āṅkh ṭhīk ho to terā pūrā jism raushan hogā. Lekin agar āṅkh ḡharāb ho to pūrā jism andherā hī andherā hogā.

³⁵ Ḳhabardār! Aisā na ho ki jo raushnī tere andar hai wuh haqīqat meṅ tārīkī ho.

³⁶ Chunāṅche agar terā pūrā jism raushan ho aur koī bhī hissā tārīk na ho to phir wuh bilkul raushan hogā, aisā jaisā us waqt hotā hai jab charāḡh tujhe apne chamakne-damakne se raushan kar detā hai.”

Farīsiyoṅ par Afsos

³⁷ Īsā abhī bāt kar rahā thā ki kisī Farīsī ne use khāne kī dāwat dī. Chunāṅche wuh us ke ghar meṅ jā kar khāne ke lie baiṭh gayā.

³⁸ Mezbān baṛā hairān huā, kyoṅki us ne dekhā ki Īsā hāth dhoe baḡhair khāne ke lie baiṭh gayā hai.

³⁹ Lekin Ḳhudāwand ne us se kahā, “Dekho, tum Farīsī bāhar se har pyāle aur bartan kī safāī karte ho, lekin andar se tum lūṭ-mār aur sharārat se bhare hote ho.

⁴⁰ Nādāno! Allāh ne bāhar wāle hisse ko ḡhalaḡ kiyā, to kyā us ne andar wāle hisse ko nahīn banāyā?

⁴¹ Chunānche jo kuchh bartan ke andar hai use gharīboṅ ko de do. Phir tumhāre lie sab kuchh pāk-sāf hogā.

⁴² Farīsiyo, tum par afsos! Kyoṅki ek taraf tum paudīnā, sadāb aur bāgh kī har qism kī tarkārī kā daswān hissā Allāh ke lie makhsūs karte ho, lekin dūsri taraf tum insāf aur Allāh kī muhabbat ko nazarandāz karte ho. Lāzim hai ki tum yih kām bhī karo aur pahlā bhī na chhoṛo.

⁴³ Farīsiyo, tum par afsos! Kyoṅki tum ibādatkhānoṅ kī izzat kī kursiyoṅ par baiṭhne ke lie bechain rahte aur bāzār meṅ logoṅ kā salām sunane ke lie tarāpte ho.

⁴⁴ Hān, tum par afsos! Kyoṅki tum poshīdā qabroṅ kī mānīnd ho jin par se log nādānistā taur par guzarte haiṅ.”

⁴⁵ Sharīat ke ek ālim ne etarāz kiyā, “Ustād, āp yih kah kar hamārī bhī be’izzatī karte haiṅ.”

⁴⁶ Īsā ne jawāb diyā, “Tum sharīat ke ālimoṅ par bhī afsos! Kyoṅki tum logoṅ par bhārī bojh ḍāl dete ho jo mushkil se uṭhāyā jā saktā hai. Na sirf yih balki tum khud is bojh ko apnī ek unglī bhī nahīn lagāte.

⁴⁷ Tum par afsos! Kyoṅki tum nabiyōṅ ke mazār banā dete ho, un ke jinheṅ tumhāre bāpdādā ne mār ḍālā.

⁴⁸ Is se tum gawāhī dete ho ki tum wuh kuchh pasand karte ho jo tumhāre bāpdādā ne kiyā. Unhoṅ ne nabiyōṅ ko qatl kiyā jabki tum un ke mazār tāmīr karte ho.

⁴⁹ Is lie Allāh kī hikmat ne kahā, ‘Maiṅ un meṅ nabī aur rasūl bhej dūngī. Un meṅ se bāz ko wuh qatl karenge aur bāz ko satāenge.’

⁵⁰ Natīje meñ yih nasl tamām nabiyon ke qatl kī zimmedār ṭhahregī—duniyā kī taḫhlīq se le kar āj tak,

⁵¹ yānī Hābīl ke qatl se le kar Zakariyāh ke qatl tak, jise Baitul-muqaddas ke sahan meñ maujūd qurbāngāh aur Baitul-muqaddas ke darwāze ke darmiyān qatl kiyā gayā. Hān, maiñ tum ko batātā hūn ki yih nasl zarūr un kī zimmedār ṭhahregī.

⁵² Sharīat ke ālimo, tum par afsos! Kyoñki tum ne ilm kī kunjī ko chhīn liyā hai. Na sirf yih ki tum ḳhud dāḳhil nahīn hue, balki tum ne dāḳhil hone wālon ko bhī rok liyā.”

⁵³ Jab Īsā wahāñ se niklā to ālim aur Farīsī us ke saḳht muḳhālif ho gae aur baṛe ḡhaur se us kī pūchh-gachh karne lage.

⁵⁴ Wuh is tāk meñ rahe ki use muñh se nikli kisi bāt kī wajah se pakareñ.

12

Riyākārī se Ḳhabardār Raho!

¹ Itne meñ kaī hazār log jamā ho gae the. Baṛī tādād kī wajah se wuh ek dūsre par gire paṛte the. Phir Īsā apne shāgirdon se yih bāt karne lagā, “Farīsiyon ke ḳhamīr yānī riyākārī se ḳhabardār!

² Jo kuchh bhī abhī chhupā huā hai use āḳhir meñ zāhir kiyā jāegā aur jo kuchh bhī is waqt poshidā hai us kā rāz āḳhir meñ khul jāegā.

³ Is lie jo kuchh tum ne andhere meñ kahā hai wuh roz-e-raushan meñ sunāyā jāegā aur jo kuchh tum ne andarūnī kamron kā darwāzā

band karke āhistā āhistā kān meñ bayān kiyā hai us kā chhaton se elān kiyā jāegā.

Kis se Ḍarnā Chāhie?

⁴ Mere azīzo, un se mat Ḍarnā jo sirf jism ko qatl karte haiñ aur mazīd nuqsān nahīn pahuñchā sakte.

⁵ Maiñ tum ko batātā hūñ ki kis se Ḍarnā hai. Allāh se Ḍaro, jo tumheñ halāk karne ke bād jahannum meñ phaiñkne kā iḳhtiyār bhī rakhtā hai. Jī hāñ, usī se ḳhauf khāo.

⁶ Kyā pāñch chiṛiyāñ do paison meñ nahīn biktiñ? To bhī Allāh har ek kī fikr karke ek ko bhī nahīn bhūltā.

⁷ Hāñ, balki tumhāre sar ke sab bāl bhī gine hue haiñ. Lihāzā mat Ḍaro. Tumhārī qadar-o-qīmat bahut-sī chiṛiyon se kahīn zyādā hai.

Masīh kā Iqrār yā Inkār Karne ke Natīje

⁸ Maiñ tum ko batātā hūñ, jo bhī logoñ ke sāmne merā iqrār kare us kā iqrār Ibn-e-Ādam bhī farishton ke sāmne karegā.

⁹ Lekin jo logoñ ke sāmne merā inkār kare us kā bhī Allāh ke farishton ke sāmne inkār kiyā jāegā.

¹⁰ Aur jo bhī Ibn-e-Ādam ke ḳhilāf bāt kare use muāf kiyā jā saktā hai. Lekin jo Rūhul-quds ke ḳhilāf kufr bake use muāf nahīn kiyā jāegā.

¹¹ Jab log tum ko ibādatḳhānon meñ aur hākimon aur iḳhtiyār wālon ke sāmne ghasīṭ kar le jāeñge to yīh sochte sochte pareshān nā ho jānā ki maiñ kis tarah apnā difā karūñ yā kyā kahūñ,

12 kyoñki Rūhul-quḏs tum ko usī waqt sikhā degā ki tum ko kyā kahnā hai.”

Nādān Amīr kī Tamsīl

13 Kisī ne bhīṛ meñ se kahā, “Ustād, mere bhāi se kaheñ ki mīrās kā merā hissā mujhe de.”

14 Īsā ne jawāb diyā, “Bhāi, kis ne mujhe tum par jaj yā taqsīm karne wālā muqarrar kiyā hai?”

15 Phir us ne un se mazīd kahā, “Khabardār! Har qism ke lālach se bache rahnā, kyoñki insān kī zindagī us ke māl-o-daulat kī kasrat par munhasir nahīn.”

16 Us ne unheñ ek tamsīl sunāi. “Kisī amīr ādmī kī zamīn meñ achchhī fasal paidā huī.

17 Chunāñche wuh sochne lagā, ‘Ab main kyā karūñ? Mere pās to itnī jagah nahīn jahān main sab kuchh jamā karke rakhūñ.’

18 Phir us ne kahā, ‘Main yih karūñga ki apne godāmoñ ko dhā kar in se baṛe tāmīr karūñga. Un meñ apnā tamām anāj aur bāqī paidāwār jamā kar lūñgā.

19 Phir main apne āp se kahūñgā ki lo, in achchhī chīzoñ se terī zarūriyāt bahut sāloñ tak pūrī hotī raheñgī. Ab ārām kar. Khā, pī aur khushī manā.’

20 Lekin Allāh ne us se kahā, ‘Ahmaq! Isī rāt tū mar jāegā. To phir jo chīzeñ tū ne jamā kī haiñ wuh kis kī hoñgī?’

21 Yihī us shaḁhs kā anjām hai jo sirf apne lie chīzeñ jamā kartā hai jabki wuh Allāh ke sāmne gharīb hai.”

Allāh par Bharosā

²² Phir Īsā ne apne shāgirdoñ se kahā, “Is lie apnī zindagī kī zarūriyāt pūrī karne ke lie pareshān na raho ki hāy, main kyā khāūñ. Aur jism ke lie fikrmand na raho ki hāy, main kyā pahnūñ.

²³ Zindagī to khāne se zyādā aham hai aur jism poshāk se zyādā.

²⁴ Kawwoñ par ghaur karo. Na wuh bij bote, na fasleñ kātte haiñ. Un ke pās na stor hotā hai, na godām. To bhī Allāh khud unheñ khānā khilātā hai. Aur tumhārī qadar-o-qīmat to parindoñ se kahīñ zyādā hai.

²⁵ Kyā tum meñ se koī fikr karte karte apnī zindagī meñ ek lamhe kā bhī izāfā kar saktā hai?

²⁶ Agar tum fikr karne se itnī chhoṭī-sī tabdīlī bhī nahīñ lā sakte to phir tum bāqī bātoñ ke bāre meñ kyoñ fikrmand ho?

²⁷ Ghaur karo ki sosan ke phūl kis tarah ugte haiñ. Na wuh mehnat karte, na kātte haiñ. Lekin main tumheñ batātā hūñ ki Sulemān Bādshāh apnī pūrī shān-o-shaukat ke bāwujūd aise shāndār kaproñ se mulabbas nahīñ thā jaise un meñ se ek.

²⁸ Agar Allāh us ghās ko jo āj maidān meñ hai aur kal āg meñ jhoñkī jāegī aisā shāndār libās pahnātā hai to ai kam-etaqādo, wuh tum ko pahnāne ke lie kyā kuchh nahīñ karegā?

²⁹ Is kī talāsh meñ na rahnā ki kyā khāoge yā kyā piyoge. Aisī bātoñ kī wajah se bechain na raho.

³⁰ Kyoñki duniyā meñ jo imān nahīñ rakhte wuhī in tamām chīzoñ ke pīchhe bhāgte rahte haiñ, jabki tumhāre Bāp ko pahle se mālūm hai

ki tum ko in kī zarūrat hai.

³¹ Chunānche usī kī bādshāhī kī talāsh meñ raho. Phir yih tamām chizeñ bhī tum ko mil jāengī.

Āsmān par Daulat Jamā Karnā

³² Ai chhoṭe galle, mat ḍarnā, kyonki tumhāre Bāp ne tum ko bādshāhī denā pasand kiyā.

³³ Apnī milkiyat bech kar ḡharīboñ ko de denā. Apne lie aise baṭwe banwāo jo nahīñ ghiste. Apne lie āsmān par aisā k̄hazānā jamā karo jo kabhī k̄hatm nahīñ hogā aur jahān na koī chor āegā, na koī kīrā use k̄harāb karegā.

³⁴ Kyonki jahān tumhārā k̄hazānā hai wahīn tumhārā dil bhī lagā rahegā.

Har Waqt Taiyār Naukar

³⁵ K̄hidmat ke lie taiyār k̄hare raho aur is par dhyān do ki tumhāre charāḡh jalte raheñ.

³⁶ Yānī aise naukaroñ kī mānind jin kā mālik kisī shādī se wāpas āne wālā hai aur wuh us ke lie taiyār k̄hare haiñ. Jyon hī wuh ā kar dastak de wuh darwāze ko khol deñge.

³⁷ Wuh naukar mubāarak haiñ jinheñ mālik ā kar jāgte hue aur chaukas pāegā. Maiñ tum ko sach batātā hūñ ki yih dekh kar mālik apne kapre badal kar unheñ biṭhāegā aur mez par un kī k̄hidmat karegā.

³⁸ Ho saktā hai mālik ādhī rāt yā is ke bād āe. Agar wuh is sūrat meñ bhī unheñ musta'id pāe to wuh mubāarak haiñ.

³⁹ Yaqīn jāno, agar kisī ghar ke mālik ko patā hotā ki chor kab āegā to wuh zarūr use ghar meñ naq̄b lagāne na detā.

40 Tum bhī taiyār raho, kyonki Ibn-e-Ādam aise waqt āegā jab tum is kī tawaqqo nahīn karoge.”

Wafādār Naukar

41 Patras ne pūchhā, “Ḳhudāwand, kyā yih tamsīl sirf hamāre lie hai yā sab ke lie?”

42 Ḳhudāwand ne jawāb diyā, “Kaun-sā naukar wafādār aur samajhdār hai? Farz karo ki ghar ke mālik ne kisī naukar ko bāqī naukaron par muqarrar kiyā ho. Us kī ek zimmedārī yih bhī hai ki unheñ waqt par munāsib khānā khilāe.

43 Wuh naukar mubārak hogā jo mālik kī wāpasī par yih sab kuchh kar rahā hogā.

44 Maiñ tum ko sach batātā hūñ ki yih dekh kar mālik use apnī pūrī jāydād par muqarrar karegā.

45 Lekin farz karo ki naukar apne dil meñ soche, ‘Mālik kī wāpasī meñ abhī der hai.’ Wuh naukaron aur naukarāniyon ko pīṭne lage aur khāte-pīte wuh nashe meñ rahe.

46 Agar wuh aisā kare to mālik aise din aur waqt āegā jis kī tawaqqo naukar ko nahīn hogī. In hālāt ko dekh kar wuh naukar ko ṭukre ṭukre kar ḍalegā aur use ghairimāndaron meñ shāmil karegā.

47 Jo naukar apne mālik kī marzī ko jāntā hai, lekin us ke lie taiyāriyān nahīn kartā, na use pūrī karne kī koshish kartā hai, us kī ḳhūb piṭāi kī jāegī.

48 Is ke muqābale meñ wuh jo mālik kī marzī ko nahīn jāntā aur is binā par koī qābil-e-sazā kām kare us kī kam piṭāi kī jāegī. Kyonki jise

bahut diyā gayā ho us se bahut talab kiyā jāegā. Aur jis ke sapurd bahut kuchh kiyā gayā ho us se kahīn zyādā māngā jāegā.

Īsā kī Wajah se Ikhtilāf Paidā Hogā

⁴⁹ Main zamīn par āg lagāne āyā hūn, aur kāsh wuh pahle hī bharak rahī hotī!

⁵⁰ Lekin ab tak mere sāmne ek baptismā hai jise lenā zarūrī hai. Aur mujh par kitnā dabāw hai jab tak us kī takmīl na ho jāe.

⁵¹ Kyā tum samajhte ho ki main duniyā mein sulah-salāmatī qāym karne āyā hūn? Nahīn, main tum ko batātā hūn ki is kī bajāe main ikhtilāf paidā karūnga.

⁵² Kyonki ab se ek gharāne ke pānch afrād mein ikhtilāf hogā. Tīn do ke khilāf aur do tīn ke khilāf honge.

⁵³ Bāp beṭe ke khilāf hogā aur beṭā bāp ke khilāf, mān beṭī ke khilāf aur beṭī mān ke khilāf, sās bahū ke khilāf aur bahū sās ke khilāf.”

Maujūdā Hālāt kā Sahīh Natījā Nikālṅā Chāhie

⁵⁴ Īsā ne hujūm se yih bhī kahā, “Jyon hī koī bādāl maḡhribī ufaq se chaḡhtā huā nazar āe to tum kahte ho ki bārish hogī. Aur aisā hī hotā hai.

⁵⁵ Aur jab junūbī lū chaltī hai to tum kahte ho ki saḡht garmī hogī. Aur aisā hī hotā hai.

⁵⁶ Ai riyākāro! Tum āsmān-o-zamīn ke hālāt par ḡhaur karke sahīh natījā nikāl lete ho. To phir tum maujūdā zamāne ke hālāt par ḡhaur karke sahīh natījā kyon nahīn nikāl sakte?

Apne Muḵhālif se Samjhautā Karnā

⁵⁷ Tum ḵhud sahīh faislā kyoñ nahīn kar sakte?

⁵⁸ Farz karo ki kisī ne tujh par muḡaddamā chalāyā hai. Agar aisā ho to pūrī koshish kar ki kachahrī meñ pahuñchne se pahle pahle muāmalā hal karke muḵhālif se fāriḡh ho jāe. Aisā na ho ki wuh tujh ko jaj ke sāmne ghasiṭ kar le jāe, jaj tujhe pulis afsar ke hawāle kare aur pulis afsar tujhe jel meñ dāl de.

⁵⁹ Main tujhe batātā hūn, wahān se tū us waqt tak nahīn nikal pāegā jab tak jurmāne kī pūrī pūrī raqam adā na kar de.”

13

Taubā Karo Warnā Halāk Ho Jāoge

¹ Us waqt kuchh log Īsā ke pās pahuñche. Unhoñ ne use Galīl ke kuchh logoñ ke bāre meñ batāyā jinheñ Pīlātus ne us waqt qatl karwāyā thā jab wuh Baitul-muḡaddas meñ qurbāniyāñ pesh kar rahe the. Yoñ un kā ḵhūn qurbāniyoñ ke ḵhūn ke sāth milāyā gayā thā.

² Īsā ne yih sun kar pūchhā, “Kyā tumhāre ḵhayāl meñ yih log Galīl ke bāqī logoñ se zyādā gunāhgār the ki inheñ itnā dukh uṭhānā parā?”

³ Hargiz nahīn! Balki main tum ko batātā hūn ki agar tum taubā na karo to tum bhī isī tarah tabāh ho jāoge.

⁴ Yā un 18 afrād ke bāre meñ tumhārā kyā ḵhayāl hai jo mar gae jab Shiloḡh kā burj un par girā? Kyā wuh Yarūshalam ke bāqī bāshindoñ kī nisbat zyādā gunāhgār the?

5 Hargiz nahīn! Maiñ tum ko batātā hūñ ki agar tum taubā na karo to tum bhī tabāh ho jāoge.”

Bephal Anjīr kā Daraḳht

6 Phir Īsā ne unheñ yih tamsīl sunāī, “Kisī ne apne bāgh meñ anjīr kā daraḳht lagāyā. Jab wuh us kā phal toṛne ke lie āyā to koī phal nahīn thā.

7 Yih dekh kar us ne māli se kahā, ‘Maiñ tīn sāl se is kā phal toṛne ātā hūñ, lekin āj tak kuchh bhī nahīn milā. Ise kəṭ ḍāl. Yih zamīn kī tāqat kyoñ ḳhatm kare?’

8 Lekin māli ne kahā, ‘Janāb, ise ek sāl aur rahne deñ. Maiñ is ke irdgird goḍī karke khād ḍālūngā.

9 Phir agar yih agle sāl phal lāyā to ṭhīk, warnā ise kaṭwā ḍālnā.’ ”

Sabat ke Din Kubaṛī Aurat kī Shafā

10 Sabat ke din Īsā kisī ibādatḳhāne meñ tālīm de rahā thā.

11 Wahāñ ek aurat thī jo 18 sāl se badrūh ke bāis bīmār thī. Wuh kubaṛī ho gaī thī aur sīdhī khaṛī hone ke bilkul qābil na thī.

12 Jab Īsā ne use dekhā to pukār kar kahā, “Ai aurat, tū apnī bīmārī se chhūṭ gaī hai!”

13 Us ne apne hāth us par rakhe to wuh fauran sīdhī khaṛī ho kar Allāh kī tamjīd karne lagī.

14 Lekin ibādatḳhāne kā rāhnumā nārāz huā kyoñki Īsā ne Sabat ke din shafā dī thī. Us ne logoñ se kahā, “Hafta ke chhih din kām karne ke lie hote haiñ. Is lie Itwār se le kar jume tak shafā pāne ke lie āo, na ki Sabat ke din.”

15 Ḳhudāwand ne jawāb meñ us se kahā, “Tum kitne riyākār ho! Kyā tum meñ se har koī Sabat ke din apne bail yā gadhe ko khol kar use thān se bāhar nahīn le jātā tāki use pānī pilāe?”

16 Ab is aurat ko dekho jo Ibrāhīm kī beṭī hai aur jo 18 sāl se Iblīs ke bandhan meñ thī. Jab tum Sabat ke din apne jānwaroñ kī madad karte ho to kyā yih ṭhīk nahīn ki aurat ko is bandhan se rihāī dilāī jātī, chāhe yih kām Sabat ke din hī kyoñ na kiyā jāe?”

17 Īsā ke is jawāb se us ke muḳhālif sharmindā ho gae. Lekin ām log us ke in tamām shāndār kāmoñ se ḳhush hue.

Rāī ke Dāne kī Tamsīl

18 Īsā ne kahā, “Allāh kī bādshāhī kis chīz kī mānind hai? Main is kā muwāzanā kis se karūn?”

19 Wuh rāī ke ek dāne kī mānind hai jo kisī ne apne bāgh meñ bo diyā. Barṭhe barṭhe wuh darāḳht-sā ban gayā aur parindoñ ne us kī shāḳhoñ meñ apne ghoñsle banā lie.”

Ḳhamīr kī Misāl

20 Us ne dubārā pūchhā, “Allāh kī bādshāhī kā kis chīz se muwāzanā karūn?”

21 Wuh us ḳhamīr kī mānind hai jo kisī aurat ne le kar taqriban 27 kilogrām āṭe meñ milā diyā. Go wuh us meñ chhup gayā to bhī hote hote pūre gundhe hue āṭe ko ḳhamīr kar gayā.”

Tang Darwāzā

22 Īsā tālīm dete dete muḳhtalif shahroñ aur dehātoñ meñ se guzarā. Ab us kā ruḳh Yarūshalam hī kī taraf thā.

²³ Itne mein kisī ne us se pūchhā, “Ḳhudāwand, kyā kam logoñ ko najāt milegī?”

Us ne jawāb diyā,

²⁴ “Tang darwāze mein se dākḥil hone kī sirtor koshish karo. Kyoñki main tum ko batātā hūñ ki bahut-se log andar jāne kī koshish karenge, lekin befāydā.

²⁵ Ek waqt āegā ki ghar kā mālik uṭh kar darwāzā band kar degā. Phir tum bāhar khare rahoge aur khaṭkhaṭāte khaṭkhaṭāte iltamās karoge, ‘Ḳhudāwand, hamāre lie darwāzā khol deñ.’ Lekin wuh jawāb degā, ‘Na main tum ko jāntā hūñ, na yih ki tum kahān ke ho.’

²⁶ Phir tum kahoge, ‘Ham ne to āp ke sāmne hī khāyā aur piyā aur āp hī hamārī sarakoñ par tālīm dete rahe.’

²⁷ Lekin wuh jawāb degā, ‘Na main tum ko jāntā hūñ, na yih ki tum kahān ke ho. Ai tamām badkāro, mujh se dūr ho jāo!’

²⁸ Wahān tum rote aur dānt pīste rahoge. Kyoñki tum dekhoge ki Ibrāhīm, Is’hāq, Yāqūb aur tamām nabī Allāh kī bādshāhī mein haiñ jabki tum ko nikāl diyā gayā hai.

²⁹ Aur log mashriq, maḡhrib, shimāl aur junūb se ā kar Allāh kī bādshāhī kī ziyāfat mein sharīk hoñge.

³⁰ Us waqt kuchh aise hoñge jo pahle āḳhir the, lekin āb awwal hoñge. Aur kuchh aise bhī hoñge jo pahle awwal the, lekin āb āḳhir hoñge.”

Yarūshalam par Afsos

³¹ Us waqt kuchh Farīsī Īsā ke pās ā kar us se kahne lage, “Is maqām ko chhoṛ kar kahīn aur chale jāeñ, kyonki Herodes āp ko qatl karne kā irādā rakhtā hai.”

³² Īsā ne jawāb diyā, “Jāo, us lomṛī ko batā do, ‘Āj aur kal main badrūheñ nikāltā aur marīzon ko shafā detā rahūngā. Phir tisre din main pāyā-e-takmil ko pahuñchūngā.’

³³ Is lie lāzim hai ki main āj, kal aur parson āge chaltā rahūñ. Kyonki mumkin nahīn ki koī nabī Yarūshalam se bāhar halāk ho.

³⁴ Hāy Yarūshalam, Yarūshalam! Tū jo nabiyon ko qatl kartī aur apne pās bheje hue paighambaron ko sangsār kartī hai. Main ne kitnī hī bār terī aulād ko jamā karnā chāhā, bilkul usī tarah jis tarah murghī apne bachchon ko apne paron tale jamā karke mahfūz kar letī hai. Lekin tū ne na chāhā.

³⁵ Ab tere ghar ko wīrān-o-sunsān chhoṛā jāegā. Aur main tum ko batātā hūñ, tum mujhe us waqt tak dubārā nahīn dekhoge jab tak tum na kaho ki mubārak hai wuh jo Rab ke nām se ātā hai.”

14

Sabat ke Din Marīz kī Shafā

¹ Sabat ke ek din Īsā khāne ke lie Farīsīyon ke kisī rāhnumā ke ghar āyā. Log use pakarne ke lie us kī har harkat par nazar rakhe hue the.

² Wahān ek ādmī Īsā ke sāmne thā jis ke bāzū aur ṭāngeñ phūle hue the.

³ Yih dekh kar wuh Farīsiyon aur shariyat ke ālimon se pūchhne lagā, “Kyā shariyat Sabat ke din shafā dene kī ijāzat detī hai?”

⁴ Lekin wuh khāmosh rahe. Phir us ne us ādmī par hāth rakhā aur use shafā de kar rukhsat kar diyā.

⁵ Hāzirīn se wuh kahne lagā, “Agar tum mein se kisī kā beṭā yā bail Sabat ke din kuen mein gir jāe to kyā tum use fauran nahīn nikāloge?”

⁶ Is par wuh koī jawāb na de sake.

Izzat aur Ajr Hāsil Karne kā Tarīqā

⁷ Jab Īsā ne dekhā ki mehmān mez par izzat kī kursiyān chun rahe haiñ to us ne unheñ yih tamsīl sunāi,

⁸ “Jab tujhe kisī shādī kī ziyāfat mein sharīk hone kī dāwat dī jāe to wahān jā kar izzat kī kursī par na baiṭhnā. Aisā na ho ki kisī aur ko bhī dāwat dī gai ho jo tujh se zyādā izzatdār hai.

⁹ Kyoñki jab wuh pahuñchegā to mezbān tere pās ā kar kahegā, ‘Zarā is ādmī ko yahān baiṭhne de.’ Yoñ terī be’izzatī ho jāegī aur tujhe wahān se uṭh kar ākhirī kursī par baiṭhnā paregā.

¹⁰ Is lie aisā mat karnā balki jab tujhe dāwat dī jāe to jā kar ākhirī kursī par baiṭh jā. Phir jab mezbān tujhe wahān baiṭhā huā dekhegā to wuh kahegā, ‘Dost, sāmne wālī kursī par baiṭh.’ Is tarah tamām mehmānon ke sāmne terī izzat ho jāegī.

¹¹ Kyoñki jo bhī apne āp ko sarfarāz kare use past kiyā jāegā aur jo apne āp ko past kare use sarfarāz kiyā jāegā.”

12 Phir Īsā ne mezbān se bāt kī, “Jab tū logoñ ko dopahar yā shām kā khānā khāne kī dāwat denā chāhtā hai to apne dostoñ, bhāiyōñ, rishtedāroñ yā amīr hamsāyōñ ko na bulā. Aisā na ho ki wuh is ke ewaz tujhe bhī dāwat deñ. Kyoñki agar wuh aisā karen to yihī terā muāwazā hogā.

13 Is ke bajāe ziyāfat karte waqt gharīboñ, langarōñ, maflūjoñ aur andhoñ ko dāwat de.

14 Aisā karne se tujhe barkat milegī. Kyoñki wuh tujhe is ke ewaz kuchh nahīn de sakeñge, balki tujhe is kā muāwazā us waqt milegā jab rāstbāz jī uṭheñge.”

Barī Ziyāfat kī Tamsīl

15 Yih sun kar mehmānoñ meñ se ek ne us se kahā, “Mubārak hai wuh jo Allāh kī bādshāhī meñ khānā khāe.”

16 Īsā ne jawāb meñ kahā, “Kisī admī ne ek barī ziyāfat kā intazām kiyā. Is ke lie us ne bahut-se logoñ ko dāwat dī.

17 Jab ziyāfat kā waqt āyā to us ne apne naukar ko mehmānoñ ko ittalā dene ke lie bhejā ki ‘Aeñ, sab kuchh taiyār hai.’

18 Lekin wuh sab ke sab māzarat chāhne lage. Pahle ne kahā, ‘Maiñ ne khet kharīdā hai aur ab zarūrī hai ki nikal kar us kā muāynā karūñ. Maiñ māzarat chāhtā hūñ.’

19 Dūsre ne kahā, ‘Maiñ ne bailoñ ke pāñch joṛe kharīde haiñ. Ab maiñ unheñ āzmāne jā rahā hūñ. Maiñ māzarat chāhtā hūñ.’

20 Tīsre ne kahā, ‘Maiñ ne shādī kī hai, is lie nahīn ā saktā.’

21 Naukar ne wāpas ā kar mālik ko sab kuchh batāyā. Wuh ghusse ho kar naukar se kahne

lagā, ‘Jā, sīdhe shahr kī saṛakoñ aur galiyoñ meñ jā kar wahān ke ḡhariboñ, langaṛoñ, andhoñ aur maflūjoñ ko le ā.’ Naukar ne aisā hī kiyā.

²² Phir wāpas ā kar us ne mālik ko ittalā dī, ‘Janāb, jo kuchh āp ne kahā thā pūrā ho chukā hai. Lekin ab bhī mazīd logoñ ke lie gunjāish hai.’

²³ Mālik ne us se kahā, phir shahr se nikal kar dehāt kī saṛakoñ par aur bāroñ ke pās jā. Jo bhī mil jāe use hamārī ḡhushī meñ sharīk hone par majbūr kar tāki merā ghar bhar jāe.

²⁴ Kyoñki main tum ko batātā hūñ ki jin ko pahle dāwat dī gaī thī un meñ se koī bhī merī ziyāfat meñ sharīk na hogā.”

Shāgird Hone kī Qīmat

²⁵ Ek baṛā hujūm Īsā ke sāth chal rahā thā. Un kī taraf muṛ kar us ne kahā,

²⁶ “Agar koī mere pās ā kar apne bāp, māñ, bīwī, bachchoñ, bhāiyōñ, bahnoñ balki apne āp se bhī dushmanī na rakhe to wuh merā shāgird nahīñ ho saktā.

²⁷ Aur jo apnī salīb uṭhā kar mere pīchhe na ho le wuh merā shāgird nahīñ ho saktā.

²⁸ Agar tum meñ se koī burj tāmīr karnā chāhe to kyā wuh pahle baīṭh kar pūre akhrājāt kā andāzā nahīñ lagāegā tāki mālūm ho jāe ki wuh use takmīl tak pahuñchā sakegā yā nahīñ?

²⁹ Warnā ḡhatrā hai ki us kī buniyād ḡalne ke bād paise ḡhatm ho jāeñ aur wuh āge kuchh na banā sake. Phir jo koī bhī dekhegā wuh us kā mazāq uṛā kar

³⁰ kahegā, ‘Us ne imārat ko shurū to kiyā, lekin ab use mukammal nahīn kar pāyā.’

³¹ Yā agar koī bādshāh kisī dūsre bādshāh ke sāth jang ke lie nikle to kyā wuh pahle baiṭh kar andāzā nahīn lagāegā ki wuh apne das hazār faujiyon se un bīs hazār faujiyon par ghālib ā saktā hai jo us se larne ā rahe haiñ?

³² Agar wuh is natije par pahuñche ki ghālib nahīn ā saktā to wuh sulah karne ke lie apne numāinde dushman ke pās bhejegā jab wuh abhī dūr hī ho.

³³ Isī tarah tum meñ se jo bhī apnā sab kuchh na chhoṛe wuh merā shāgird nahīn ho saktā.

Bekār Namak

³⁴ Namak achchhī chīz hai. Lekin agar us kā zāyqā jātā rahe to phir use kyonkar dubārā namkīn kiyā jā saktā hai?

³⁵ Na wuh zamīn ke lie mufīd hai, na khād ke lie balki use nikāl kar bāhar phaiñkā jāegā. Jo sun saktā hai wuh sun le.”

15

Khoī Huī Bheṛ

¹ Ab aisā thā ki tamām ṭaiks lene wāle aur gunāhgār Īsā kī bāteñ sunane ke lie us ke pās āte the.

² Yih dekh kar Farīsī aur shariyat ke ālim buṛbuṛāne lage, “Yih admī gunāhgāron ko khushāmdīd kah kar un ke sāth khānā khātā hai.”

³ Is par Īsā ne unheñ yih tamsīl sunāī,

⁴ “Farz karo ki tum meñ se kisī kī sau bhareñ haiñ. Lekin ek gum ho jātī hai. Ab mālik kyā

karegā? Kyā wuh bāqī 99 bhereñ khule maidān meñ chhoṛ kar gumshudā bheṛ ko ḍhūñḍne nahīn jāegā? Zarūr jāegā, balki jab tak use wuh bheṛ mil na jāe wuh us kī talāsh meñ rahegā.

⁵ Phir wuh ḡhush ho kar use apne kandhoñ par uṭhā legā.

⁶ Yoñ chalte chalte wuh apne ghar pahuñch jāegā aur wahāñ apne dostoñ aur hamsāyoñ ko bulā kar un se kahegā, ‘Mere sāth ḡhushī manāo! Kyoñki mujhe apnī khoī huī bheṛ mil gaī hai.’

⁷ Maiñ tum ko batātā hūñ ki āsmān par bilkul isī tarah ḡhushī manāī jāegī jab ek hī gunāhgār taubā karegā. Aur yih ḡhushī us ḡhushī kī nisbat zyādā hogī jo un 99 afrād ke bāis manāī jāegī jinheñ taubā karne kī zarūrat hī nahīn thī.

Gumshudā Sikkā

⁸ Yā farz karo ki kisī aurat ke pās das sikke hoñ lekin ek sikkā gum ho jāe. Ab aurat kyā karegī? Kyā wuh charāgh jalā kar aur ghar meñ jhārū de de kar baṛī ehtiyāt se sikke ko talāsh nahīn karegī? Zarūr karegī, balki wuh us waqt tak ḍhūñḍtī rahegī jab tak use sikkā mil na jāe.

⁹ Jab use sikkā mil jāegā to wuh apnī sahe-liyoñ aur hamsāyoñ ko bulā kar un se kahegī, ‘Mere sāth ḡhushī manāo! Kyoñki mujhe apnā gumshudā sikkā mil gayā hai.’

¹⁰ Maiñ tum ko batātā hūñ ki bilkul isī tarah Allāh ke farishtoñ ke sāmne ḡhushī manāī jāti hai jab ek bhī gunāhgār taubā kartā hai.”

Gumshudā Beṭā

¹¹ Īsā ne apnī bāt jāri rakhī. “Kisī ādmī ke do beṭe the.

¹² In meñ se chhoṭe ne bāp se kahā, ‘Ai bāp, mīrās kā merā hissā de deñ.’ Is par bāp ne donoñ meñ apnī milkiyat taqsīm kar dī.

¹³ Thore dinoñ ke bād chhoṭā beṭā apnā sārā sāmān sameṭ kar apne sāth kisī dūr-darāz mulk meñ le gayā. Wahān us ne aiyāshī meñ apnā pūrā māl-o-matā uṛā diyā.

¹⁴ Sab kuchh zāe ho gayā to us mulk meñ saṅht kāl parā. Ab wuh zarūratmand hone lagā.

¹⁵ Natīje meñ wuh us mulk ke kisī bāshinde ke hān jā parā jis ne use suaroñ ko charāne ke lie apne khetoñ meñ bhej diyā.

¹⁶ Wahān wuh apnā peṭ un phaliyoñ se bharne kī shadīd khāhish rakhtā thā jo suar khāte the, lekin use is kī bhī ijāzat na milī.

¹⁷ Phir wuh hosh meñ āyā. Wuh kahne lagā, ‘Mere bāp ke kitne mazdūroñ ko kasrat se khānā miltā hai jabki main yahān bhūkā mar rahā hūñ.

¹⁸ Main uṭh kar apne bāp ke pās wāpas chalā jāūngā aur us se kahūngā, “Ai bāp, main ne āsmān kā aur āp kā gunāh kiyā hai.

¹⁹ Ab main is lāyq nahīn rahā ki āp kā beṭā kahlāūñ. Mehrbānī karke mujhe apne mazdūroñ meñ rakh leñ”.

²⁰ Phir wuh uṭh kar apne bāp ke pās wāpas chalā gayā.

Lekin wuh ghar se abhī dūr hī thā ki us ke bāp ne use dekh liyā. Use tars āyā aur wuh bhāg kar beṭe ke pās āyā aur gale lagā kar use bosā diyā.

²¹ Beṭe ne kahā, ‘Ai bāp, main ne āsmān kā aur āp kā gunāh kiyā hai. Ab main is lāyq nahīn

rahā ki āp kā beṭā kahlāūn.’

²² Lekin bāp ne apne naukaron ko bulāyā aur kahā, ‘Jaldī karo, behtarīn sūṭ lā kar ise pahnāo. Is ke hāth meñ angūṭhī aur pānwoñ meñ jūte pahnā do.

²³ Phir moṭā-tāzā bachhrā lā kar use zabah karo tāki ham khāeñ aur ḳhushī manāeñ,

²⁴ kyonki yih merā beṭā murdā thā ab zindā ho gayā hai, gum ho gayā thā ab mil gayā hai.’ Is par wuh ḳhushī manāne lage.

²⁵ Is daurān bāp kā baṛā beṭā khet meñ thā. Ab wuh ghar lauṭā. Jab wuh ghar ke qarīb pahuñchā to andar se mausiḳī aur nāchne kī āwāzeñ sunāi dīñ.

²⁶ Us ne kisī naukar ko bulā kar pūchhā, ‘Yih kyā ho rahā hai?’

²⁷ Naukar ne jawāb diyā, ‘Āp kā bhāi ā gayā hai aur āp ke bāp ne moṭā-tāzā bachhrā zabah karwāyā hai, kyonki use apnā beṭā sahih-salāmat wāpas mil gayā hai.’

²⁸ Yih sun kar baṛā beṭā ḡhusse huā aur andar jāne se inkār kar diyā. Phir bāp ghar se nikal kar use samjhāne lagā.

²⁹ Lekin us ne jawāb meñ apne bāp se kahā, ‘Dekheñ, maiñ ne itne sāl āp kī ḳhidmat meñ saḳht mehnat-mashaqqat kī hai aur ek dafā bhī āp kī marzī kī ḳhilāfwarzī nahīn kī. To bhī āp ne mujhe is pūre arse meñ ek chhoṭā bakrā bhī nahīn diyā ki use zabah karke apne doston ke sāth ziyāfat kartā.

³⁰ Lekin jyon hī āp kā yih beṭā āyā jis ne āp kī daulat kasbiyon meñ uṛā dī, āp ne us ke lie moṭā-tāzā bachhrā zabah karwāyā.’

³¹ Bāp ne jawāb diyā, ‘Betā, āp to har waqt mere pās rahe haiñ, aur jo kuchh merā hai wuh āp hī kā hai.

³² Lekin ab zarūrī thā ki ham jashn manāen aur khush hoñ. Kyonki āp kā yih bhāī jo murdā thā ab zindā ho gayā hai, jo gum ho gayā thā ab mil gayā hai.’ ”

16

Chālāk Mulāzim

¹ Isā ne shāgirdoñ se kahā, “Kisī amīr ādmī ne ek mulāzim rakhā thā jo us kī jāyādād kī dekh-bhāl kartā thā. Aisā huā ki ek dīn us par ilzām lagāyā gayā ki wuh apne mālik kī daulat zāe kar rahā hai.

² Mālik ne use bulā kar kahā, ‘Yih kyā hai jo main tere bāre mein suntā hūñ? Apnī tamām zimmedāriyoñ kā hisāb de, kyonki main tujhe barakhāst kar dūngā.’

³ Mulāzim ne dil mein kahā, ‘Ab main kyā karūñ jabki merā mālik yih zimmedārī mujh se chhīn legā? Khudāī jaisā saḡht kām mujh se nahīn hotā aur bhīk māngne se sharm atī hai.

⁴ Hāñ, main jāntā hūñ ki kyā karūñ tāki log mujhe barakhāst kie jāne ke bād apne gharoñ mein khushāmdīd kaheñ.’

⁵ Yih kah kar us ne apne mālik ke tamām qarzdāroñ ko bulāyā. Pahle se us ne pūchhā, ‘Tumhārā qarzā kitnā hai?’

⁶ Us ne jawāb diyā, ‘Mujhe mālik ko zaitūn ke tel ke sau kanastar wāpas karne haiñ.’ Mulāzim ne kahā, ‘Apnā bil le lo aur baiṭh kar jaldī se sau kanastar pachās mein badal lo.’

⁷ Dūsre se us ne pūchhā, ‘Tumhārā kitnā qarzā hai?’ Us ne jawāb diyā, ‘Mujhe gandum kī hazār boriyān wāpas karnī haiñ.’ Mulāzim ne kahā, ‘Apnā bil le lo aur hazār ke badle āṭh sau likh lo.’

⁸ Yih dekh kar mālik ne be’imān mulāzim kī tārif kī ki us ne aql se kām liyā hai. Kyoñki is duniyā ke farzand apnī nasl ke logoñ se nipaṭne meñ nūr ke farzandoñ se zyādā hoshyār hote haiñ.

⁹ Maiñ tum ko batātā hūñ ki duniyā kī nārāst daulat se apne lie dost banā lo tāki jab yih khatm ho jāe to log tum ko abadī rihāishgāhoñ meñ k̄hushāmdīd kaheñ.

¹⁰ Jo thoṛe meñ wafādār hai wuh zyādā meñ bhī wafādār hogā. Aur jo thoṛe meñ be’imān hai wuh zyādā meñ bhī be’imānī karegā.

¹¹ Agar tum duniyā kī nārāst daulat ko sañbhālne meñ wafādār na rahe to phir kaun haqīqī daulat tumhāre sapurd karegā?

¹² Aur agar tum ne dūsroñ kī daulat sañbhālne meñ be’imānī dikhāi hai to phir kaun tum ko tumhāre zātī istemāl ke lie kuchh degā?

¹³ Koī bhī ghulām do mālikoñ kī k̄hidmat nahīn kar saktā. Yā to wuh ek se nafrāt karke dūsre se muhabbat rakhegā, yā ek se lipaṭ kar dūsre ko haqīr jānegā. Tum ek hī waqt meñ Allāh aur daulat kī k̄hidmat nahīn kar sakte.”

Īsā kī Chand Kahāwateñ

¹⁴ Farīsiyoñ ne yih sab kuchh sunā to wuh us kā mazāq uṛāne lage, kyoñki wuh lālchī the.

¹⁵ Us ne un se kahā, “Tum hī wuh ho jo apne āp ko logoñ ke sāmne rāstbāz qarār dete ho, lekin

Allāh tumhāre dilon se wāqif hai. Kyonki log jis chīz kī bahut qadar karte haiñ wuh Allāh ke nazdik makrūh hai.

¹⁶ Yahyā ke āne tak tumhāre rāhnumā Mūsā kī sharīat aur nabiyon ke paighāmāt the. Lekin ab Allāh kī bādshāhī kī khushkhabrī kā elān kiyā jā rahā hai aur tamām log zabardastī is meñ dākhil ho rahe haiñ.

¹⁷ Lekin is kā yih matlab nahīn ki sharīat mansūkh ho gāi hai balki āsmān-o-zamīn jāte raheñge, lekin sharīat kī zer zabar tak koī bhī bāt nahīn badlegī.

¹⁸ Chunānche jo ādmī apnī bīwī ko talāq de kar kisī aur se shādī kare wuh zinā kartā hai. Isi tarah jo kisī talāqshudā aurat se shādī kare wuh bhī zinā kartā hai.

Amīr Ādmī aur Lāzar

¹⁹ Ek amīr ādmī kā zikr hai jo arghawānī rang ke kapre aur nafīs katān pahantā aur har roz aish-o-ishrat meñ guzartā thā.

²⁰ Amīr ke geṭ par ek gharīb ādmī parā thā jis ke pūre jism par nāsūr the. Us kā nām Lāzar thā

²¹ aur us kī bas ek hī khāhish thī ki wuh amīr kī mez se gire hue ṭukre khā kar ser ho jāe. Kutte us ke pās ā kar us ke nāsūr chāṭte the.

²² Phir aisā huā ki gharīb ādmī mar gayā. Farishton ne use uṭhā kar Ibrāhīm kī god meñ biṭhā diyā. Amīr ādmī bhī faut huā aur dafnāyā gayā.

²³ Wuh jahannum meñ pahuñchā. Azāb kī hālat meñ us ne apnī nazar uṭhāi to dūr se Ibrāhīm aur us kī god meñ Lāzar ko dekhā.

24 Wuh pukār uṭhā, ‘Ai mere bāp Ibrāhīm, mujh par rahm karen. Mehrbānī karke Lāzar ko mere pās bhej deñ tāki wuh apnī unglī ko pānī meñ ḍubo kar merī zabān ko ṭhandā kare, kyoñki maiñ is āg meñ taraptā hūñ.’

25 Lekin Ibrāhīm ne jawāb diyā, ‘Beṭā, yād rakh ki tujhe apnī zindagī meñ behtarīn chīzeñ mil chukī haiñ jabki Lāzar ko badtarīn chīzeñ. Lekin ab use ārām aur tasallī mil gaī hai jabki tujhe aziyat.

26 Niz, hamāre aur tumhāre darmiyān ek wasī khalīj qāym hai. Agar koī chāhe bhī to use pār karke yahān se tumhāre pās nahīn jā saktā, na wahān se koī yahān ā saktā hai.’

27 Amīr ādmī ne kahā, ‘Mere bāp, phir merī ek aur guzārish hai, mehrbānī karke Lāzar ko mere wālid ke ghar bhej deñ.

28 Mere pānch bhāī haiñ. Wuh wahān jā kar unheñ āgāh kare, aisā na ho ki un kā anjām bhī yih aziyatnāk maqām ho.’

29 Lekin Ibrāhīm ne jawāb diyā, ‘Un ke pās Mūsā kī Tauret aur nabiyōñ ke sahīfe to haiñ. Wuh un kī suneñ.’

30 Amīr ne arz kī, ‘Nahīn, mere bāp Ibrāhīm, agar koī murdoñ meñ se un ke pās jāe to phir wuh zarūr taubā karenge.’

31 Ibrāhīm ne kahā, ‘Agar wuh Mūsā aur nabiyōñ kī nahīn sunte to wuh us waqt bhī qāyl nahīn hoñge jab koī murdoñ meñ se jī uṭh kar un ke pās jāegā.’ ”

Gunāh

¹ Īsā ne apne shāgirdoñ se kahā, “Āzmāishoñ ko to ānā hī ānā hai, lekin us par afsos jis kī mārifat wuh āeñ.

² Agar wuh in chhoṭoñ meñ se kisī ko gunāh karne par uksāe to us ke lie behtar hai kī us ke gale meñ baṛī chakkī kā pāṭ bāndhā jāe aur use samundar meñ phaiñk diyā jāe.

³ Ḳhabardār raho!

Agar tumhārā bhāī gunāh kare to use samjhāo. Agar wuh is par taubā kare to use muāf kar do.

⁴ Ab farz karo kī wuh ek dīn ke andar sāt bār tumhārā gunāh kare, lekin har dafā wāpas ā kar taubā kā izhār kare, to bhī use har dafā muāf kar do.”

Īmān

⁵ Rasūloñ ne Ḳhudāwand se kahā, “Hamāre īmān ko baṛhā deñ.”

⁶ Ḳhudāwand ne jawāb diyā, “Agar tumhārā īmān rāī ke dāne jaisā chhoṭā bhī ho to tum shahtūt ke is daraḳht ko kah sakte ho, ‘Ukhaṛ kar samundar meñ jā lag’ to wuh tumhārī bāt par amal karegā.

Ġhulām kā Farz

⁷ Farz karo kī tum meñ se kisī ne hal chalāne yā jānwar charāne ke lie ek Ġhulām rakhā hai. Jab yih Ġhulām khet se ghar āegā to kyā us kā mālik kahegā, ‘Idhar āo, khāne ke lie baiṭh jāo?’

⁸ Hargiz nahīñ, balki wuh yih kahegā, ‘Merā khānā taiyār karo, dyūṭī ke kapṛe pahan kar merī ḳhidmat karo jab tak main khā-pī na lūñ. Is ke bād tum bhī khā aur pī sakoge.’

⁹ Aur kyā wuh apne ḡhulām kī us ḡhidmat kā shukriyā adā karegā jo us ne use karne ko kahā thā? Hargiz nahīn!

¹⁰ Isī tarah jab tum sab kuchh jo tumheñ karne ko kahā gayā hai kar chuko tab tum ko yih kahnā chāhie, ‘Ham nālāyq naukar haiñ. Ham ne sirf apnā farz adā kiyā hai.’ ”

Koḡh ke Das Marīzon kī Shafā

¹¹ Aisā huā ki Yarūshalam kī taraf safr karte karte Īsā Sāmariya aur Galīl meñ se guzarā.

¹² Ek din wuh kisī gānw meñ dāḡhil ho rahā thā ki koḡh ke das marīz us ko milne āe. Wuh kuchh fāsile par khaḡe ho kar

¹³ ūñchī āwāz se kahne lage, “Ai Īsā, ustād, ham par rahm karen.”

¹⁴ Us ne unheñ dekhā to kahā, “Jāo, apne āp ko imāmoñ ko dikhāo tāki wuh tumhārā muāynā karen.”

Aur aisā huā ki wuh chalte chalte apnī bīmārī se pāk-sāf ho gae.

¹⁵ Un meñ se ek ne jab dekhā ki shafā mil gāi hai to wuh muḡ kar ūñchī āwāz se Allāh kī tamjīd karne lagā,

¹⁶ aur Īsā ke sāmne muñh ke bal gir kar shukriyā adā kiyā. Yih admī Sāmariya kā bāshindā thā.

¹⁷ Īsā ne pūchhā, “Kyā das ke das admī apnī bīmārī se pāk-sāf nahīn hue? Bāqī nau kahāñ haiñ?”

¹⁸ Kyā is ḡhairmulkī ke alāwā koī aur wāpas ā kar Allāh kī tamjīd karne ke lie taiyār nahīn thā?”

19 Phir us ne us se kahā, “Uṭh kar chalā jā. Tere īmān ne tujhe bachā liyā hai.”

Allāh kī Bādshāhī Kab Āegī

20 Kuchh Farīsiyon ne Īsā se pūchhā, “Allāh kī bādshāhī kab āegī?” Us ne jawāb diyā, “Allāh kī bādshāhī yon nahīn ā rahī ki use zāhirī nishānon se pahchānā jāe.

21 Log yih bhī nahīn kah sakeṅge, ‘Wuh yahān hai’ yā ‘Wuh wahān hai’ kyonki Allāh kī bādshāhī tumhāre darmiyān hai.”

22 Phir us ne apne shāgirdon se kahā, “Aise din āeṅge ki tum Ibn-e-Ādam kā kam az kam ek din dekhne kī tamannā karoge, lekin nahīn dekhoge.

23 Log tum ko batāeṅge, ‘Wuh wahān hai’ yā ‘Wuh yahān hai.’ Lekin mat jānā aur un ke pīchhe na lagnā.

24 Kyonki jab Ibn-e-Ādam kā din āegā to wuh bijli kī mānind hogā jis kī chamak āsmān ko ek sire se le kar dūsre sire tak raushan kar detī hai.

25 Lekin pahle lāzim hai ki wuh bahut dukh uṭhāe aur is nasl ke hāthon radd kiyā jāe.

26 Jab Ibn-e-Ādam kā waqt āegā to hālāt Nūh ke dīnon jaise hoṅge.

27 Log us dīn tak khāne-pīne aur shādī karne karwāne meṅ lage rahe jab tak Nūh kashtī meṅ dākhil na ho gayā. Phir sailāb ne ā kar un sab ko tabāh kar diyā.

28 Bilkul yihī kuchh Lūt ke aiyām meṅ huā. Log khāne-pīne, kharīd-o-faroḳht, kāshtkāri aur tāmīr ke kām meṅ lage rahe.

²⁹ Lekin jab Lūt Sadūm ko chhoṛ kar niklā to āg aur gandhak ne āsmān se baras kar un sab ko tabāh kar diyā.

³⁰ Ibn-e-Ādam ke zuhūr ke waqt aise hī hālāt hoṅge.

³¹ Jo shaḵhs us din chhat par ho wuh ghar kā sāmān sāth le jāne ke lie nīche na utre. Isī tarah jo khet meñ ho wuh apne pīchhe paṛī chīzoñ ko sāth le jāne ke lie ghar na lauṭe.

³² Lūt kī bīwī ko yād rakho.

³³ Jo apnī jān bachāne kī koshish karegā wuh use kho degā, aur jo apnī jān kho degā wuhī use bachāe rakhegā.

³⁴ Maiñ tum ko batātā hūñ ki us rāt do afrād ek bistar meñ soe hoṅge, ek ko sāth le liyā jāegā jabki dūsre ko pīchhe chhoṛ diyā jāegā.

³⁵ Do ḵhawātīn chakkī par gandum pīs rahī hoṅgī, ek ko sāth le liyā jāegā jabki dūsarī ko pīchhe chhoṛ diyā jāegā.

³⁶ [Do afrād khet meñ hoṅge, ek ko sāth le liyā jāegā jabki dūsre ko pīchhe chhoṛ diyā jāegā.]”

³⁷ Unhoñ ne pūchhā, “Ḵhudāwand, yih kahāñ hogā?” Us ne jawāb diyā, “Jahāñ lāsh paṛī ho wahāñ giddh jamā ho jāeṅge.”

18

Bewā aur Jaj kī Tamsīl

¹ Phir Īsā ne unheñ ek tamsīl sunāī jo musalsal duā karne aur himmat na hārne kī zarūrat ko zāhir kartī hai.

² Us ne kahā, “Kisī shahr meñ ek jaj rahtā thā jo na Ḵhudā kā ḵhauf māntā, na kisī insān kā lihāz kartā thā.

³ Ab us shahr meñ ek bewā bhī thī jo yih kah kar us ke pās ātī rahī ki ‘Mere muḥhālif ko jītne na deñ balki merā insāf karen.’

⁴ Kuchh der ke lie jaj ne inkār kiyā. Lekin phir wuh dil meñ kahne lagā, ‘Beshak maiñ Ḳhudā kā ḳhauf nahīñ māntā, na logoñ kī parwā kartā hūñ,

⁵ lekin yih bewā mujhe bār bār tang kar rahī hai. Is lie maiñ us kā insāf karūñgā. Aisā na ho ki āḳhirkār wuh ā kar mere muñh par thappaṛ māre.’ ”

⁶ Ḳhudāwand ne bāt jāri rakhī. “Is par dhyān do jo be’insāf jaj ne kahā.

⁷ Agar us ne āḳhirkār insāf kiyā to kyā Allāh apne chune hue logoñ kā insāf nahīñ karegā jo dīn rāt use madad ke lie pukārte haiñ? Kyā wuh un kī bāt multawī kartā rahegā?

⁸ Hargiz nahīñ! Maiñ tum ko batātā hūñ ki wuh jaldī se un kā insāf karegā. Lekin kyā Ibn-e-Ādam jab duniyā meñ āegā to imān dekh pāegā?”

Farīsī aur Ṭaiks Lene Wāle kī Tamsīl

⁹ Bāz log maujūd the jo apnī rāstbāzī par bharosā rakhte aur dūsroñ ko haqīr jānte the. Unheñ Isā ne yih tamsīl sunāī,

¹⁰ “Do ādmī Baitul-muqaddas meñ duā karne āe. Ek Farīsī thā aur dūsṛā ṭaiks lene wālā.

¹¹ Farīsī kharā ho kar yih duā karne lagā, ‘Ai Ḳhudā, maiñ terā shukr kartā hūñ ki maiñ bāqī logoñ kī tarah nahīñ hūñ. Na maiñ ḍākū hūñ, na be’insāf, na zinākār. Maiñ is ṭaiks lene wāle kī mānind bhī nahīñ hūñ.

¹² Maiñ hafte meñ do martabā rozā rakhtā hūñ aur tamām āmdanī kā daswāñ hissā tere lie makhsūs kartā hūñ.’

¹³ Lekin ṭaiks lene wālā dūr hī khaṛā rahā. Us ne apnī āñkheñ āsmān kī taraf uṭhāne tak kī jurrat na kī balki apnī chhātī pīṭ pīṭ kar kahne lagā, ‘Ai Ḳhudā, mujh gunāhgār par rahm kar!’

¹⁴ Maiñ tum ko batātā hūñ ki jab donoñ apne apne ghar lauṭe to Farīsī nahīñ balki yih ādmī Allāh ke nazdīk rāstbāz ṭhahrā. Kyoñki jo bhī apne āp ko sarfarāz kare use past kiyā jāegā aur jo apne āp ko past kare use sarfarāz kiyā jāegā.”

Īsā Chhoṭe Bachchoñ ko Pyār Kartā Hai

¹⁵ Ek din log apne chhoṭe bachchoñ ko bhī Īsā ke pās lāe tāki wuh unheñ chhue. Yih dekh kar shāgirdoñ ne un ko malāmat kī.

¹⁶ Lekin Īsā ne unheñ apne pās bulā kar kahā, “Bachchoñ ko mere pās āne do aur unheñ na roko, kyoñki Allāh kī bādshāhī in jaise logoñ ko hāsil hai.

¹⁷ Maiñ tum ko sach batātā hūñ, jo Allāh kī bādshāhī ko bachche kī tarah qabūl na kare wuh us meñ dākhil nahīñ hogā.”

Amīr Mushkil se Allāh kī Bādshāhī meñ Dākhil Ho Sakte Haiñ

¹⁸ Kisī rāhnumā ne us se pūchhā, “Nek ustād, maiñ kyā karūñ tāki mīrās meñ abadī zindagī pāūñ?”

¹⁹ Īsā ne jawāb diyā, “Tū mujhe nek kyoñ kahtā hai? Koī nek nahīñ siwāe ek ke aur wuh hai Allāh.

²⁰ Tū sharīat ke ahkām se to wāqif hai ki zinā na karnā, qatl na karnā, chorī na karnā, jhūṭī

gawāhī na denā, apne bāp aur apnī mān kī izzat karnā.”

²¹ Ādmī ne jawāb diyā, “Maiñ ne jawānī se āj tak in tamām ahkām kī pairawī kī hai.”

²² Yih sun kar Īsā ne kahā, “Ek kām ab tak rah gayā hai. Apnī pūrī jāydād faroḳht karke paise gharīboñ meñ taqsīm kar de. Phir tere lie āsmān par khazānā jamā ho jāegā. Is ke bād ā kar mere pīchhe ho le.”

²³ Yih sun kar ādmī ko bahut dukh huā, kyonki wuh nihāyat daulatmand thā.

²⁴ Yih dekh kar Īsā ne kahā, “Daulatmandoñ ke lie Allāh kī bādshāhī meñ dākhil honā kitnā mushkil hai!

²⁵ Amīr ke Allāh kī bādshāhī meñ dākhil hone kī nisbat yih zyādā āsān hai ki ūñṭ sūī ke nāke meñ se guzar jāe.”

²⁶ Yih bāt sun kar sunane wāloñ ne pūchhā, “Phir kis ko najāt mil saktī hai?”

²⁷ Īsā ne jawāb diyā, “Jo insān ke lie nāmumkin hai wuh Allāh ke lie mumkin hai.”

²⁸ Patras ne us se kahā, “Ham to apnā sab kuchh chhoṛ kar āp ke pīchhe ho lie haiñ.”

²⁹ Īsā ne jawāb diyā, “Maiñ tum ko sach batātā hūñ ki jis ne bhī Allāh kī bādshāhī kī khātir apne ghar, biwī, bhāiyon, wālidain yā bachchoñ ko chhoṛ diyā hai

³⁰ use is zamāne meñ kāī gunā zyādā aur āne wāle zamāne meñ abadī zindagī milegī.”

Īsā kī Maut kī Tīsri Peshgōī

³¹ Īsā shāgirdoñ ko ek taraf le jā kar un se kahne lagā, “Suno, ham Yarūshalam kī taraf barh rahe haiñ. Wahān sab kuchh pūrā ho jāegā

jo nabiyōn kī mārifat Ibn-e-Ādam ke bāre meñ likhā gayā hai.

³² Use Ġhairyahūdiyōn ke hawāle kar diyā jāegā jo us kā mazāq urāeñge, us kī be'izzatī kareñge, us par thūkeñge,

³³ us ko koṛe māreñge aur use qatl kareñge. Lekin tisre din wuh jī uṭhegā.”

³⁴ Lekin shāgirdōn kī samajh meñ kuchh na āyā. Is bāt kā matlab un se chhupā rahā aur wuh na samjhe ki wuh kyā kah rahā hai.

Andhe kī Shafā

³⁵ Īsā Yarīhū ke qarīb pahuñchā. Wahān rāste ke kināre ek andhā baiṭhā bhīk māng rahā thā.

³⁶ Bahut-se log us ke sāmne se guzarne lage to us ne yih sun kar pūchhā ki kyā ho rahā hai.

³⁷ Unhoñ ne kahā, “Īsā Nāsarī yahān se guzar rahā hai.”

³⁸ Andhā chillāne lagā, “Ai Īsā Ibn-e-Dāūd, mujh par rahm kareñ.”

³⁹ Āge chalne wāloñ ne use ḍāntṭ kar kahā, “Ḳhāmosh!” Lekin wuh mazīd ūñchī āwāz se pūkārtā rahā, “Ai Ibn-e-Dāūd, mujh par rahm kareñ.”

⁴⁰ Īsā ruk gayā aur hukm diyā, “Use mere pās lāo.” Jab wuh qarīb āyā to Īsā ne us se pūchhā,

⁴¹ “Tū kyā chāhtā hai ki main tere lie karūn?”

Us ne jawāb diyā, “Ḳhudāwand, yih ki main dekh sakūn.”

⁴² Īsā ne us se kahā, “To phir dekh! Tere imān ne tujhe bachā liyā hai.”

⁴³ Jyōñ hī us ne yih kahā andhe kī āñkheñ bahāl ho gaīn aur wuh Allāh kī tamjīd karte hue

us ke pīchhe ho liyā. Yih dekh kar pūre hujūm ne Allāh ko jalāl diyā.

19

Īsā aur Zakkāī

¹ Phir Īsā Yarīhū meñ dāḳhil huā aur us meñ se guzarne lagā.

² Us shahr meñ ek amīr ādmī banām Zakkāī rahtā thā jo ṭaiks lene wāloñ kā afsar thā.

³ Wuh jānanā chāhtā thā ki yih Īsā kaun hai, lekin pūrī koshish karne ke bāwujūd use dekh na sakā, kyonki Īsā ke irdgird baṛā hujūm thā aur Zakkāī kā qad chhoṭā thā.

⁴ Is lie wuh daur kar āge niklā aur use deḳhne ke lie anjīr-tūt * ke daraḳht par chaṛh gayā jo rāste meñ thā.

⁵ Jab Īsā wahān pahuñchā to us ne nazar uṭhā kar kahā, “Zakkāī, jaldī se utar ā, kyonki āj mujhe tere ghar meñ ṭhaharnā hai.”

⁶ Zakkāī fauran utar āyā aur ḳhushī se us kī mehmān-nawāzī kī.

⁷ Yih dekh kar bāqī tamām log buṛbuṛāne lage, “Is ke ghar meñ jā kar wuh ek gunāhgār ke mehmān ban gae haiñ.”

⁸ Lekin Zakkāī ne Ḳhudāwand ke sāmne khare ho kar kahā, “Ḳhudāwand, main apne māl kā ādhā hissā gharīboñ ko de detā hūñ. Aur jis se main ne nājāyz taur se kuchh liyā hai use chār gunā wāpas kartā hūñ.”

* **19:4** Ek sāyādār daraḳht jis meñ anjīr kī tarah kā ḳhurdani phal lagtā hai. Is ke phul zard aur ārāshī hote haiñ. Misri tūt. Jamiz. *Ficus sycomorus*.

⁹ Īsā ne us se kahā, “Āj is gharāne ko najāt mil gaī hai, is lie ki yih bhī Ibrāhīm kā beṭā hai.

¹⁰ Kyoṅki Ibn-e-Ādam gumshudā ko ḍhūṅḍne aur najāt dene ke lie āyā hai.”

Paison meṅ Izāfā

¹¹ Ab Īsā Yarūshalam ke qarīb ā chukā thā, is lie log andāzā lagāne lage ki Allāh kī bādshāhī zāhir hone wālī hai. Is ke pesh-e-nazar Īsā ne apnī yih bāteṅ sunane wāloṅ ko ek tamsīl sunāi.

¹² Us ne kahā, “Ek nawāb kisī dūr-darāz mulk ko chalā gayā tāki use bādshāh muqarrar kiyā jāe. Phir use wāpas ānā thā.

¹³ Rawānā hone se pahle us ne apne naukaron meṅ se das ko bulā kar unheṅ sone kā ek ek sikkā diyā. Sāth sāth us ne kahā, ‘Yih paise le kar us waqt tak kārobār meṅ lagāo jab tak main wāpas na āūn.’

¹⁴ Lekin us kī riāyā us se nafrat rakhtī thī, is lie us ne us ke pīchhe wafd bhej kar ittalā dī, ‘Ham nahīn chāhte ki yih ādmī hamārā bādshāh bane.’

¹⁵ To bhī use bādshāh muqarrar kiyā gayā. Is ke bād jab wāpas āyā to us ne un naukaron ko bulāyā jinheṅ us ne paise die the tāki mālūm kare ki unhoṅ ne yih paise kārobār meṅ lagā kar kitnā izāfā kiyā hai.

¹⁶ Pahlā naukar āyā. Us ne kahā, ‘Janāb, āp ke ek sikke se das ho gae haiṅ.’

¹⁷ Mālik ne kahā, ‘Shābāsh, achche naukar. Tū thoṛe meṅ wafādār rahā, is lie ab tujhe das shahron par ikhtiyār milegā.’

¹⁸ Phir dūsrā naukar āyā. Us ne kahā, ‘Janāb, āp ke ek sikke se pānch ho gae haiṅ.’

19 Mālik ne us se kahā, ‘Tujhe pānch shahron par ikhtiyār milegā.’

20 Phir ek aur naukar ā kar kahne lagā, ‘Janāb, yih āp kā sikkā hai. Main ne ise kapṛe meñ lapet kar mahfūz rakhā,

21 kyonki main āp se ɖartā thā, is lie ki āp sakht ādmī haiñ. Jo paise āp ne nahīn lagāe unheñ le lete haiñ aur jo bij āp ne nahīn boyā us kī fasal kātte haiñ.’

22 Mālik ne kahā, ‘Sharīr naukar! Main tere apne alfāz ke mutābiq terī adālat karūnga. Jab tū jāntā thā ki main sakht ādmī hūn, ki wuh paise le letā hūn jo khud nahīn lagāe aur wuh fasal kātā hūn jis kā bij nahīn boyā,

23 to phir tū ne mere paise baink meñ kyon na jamā karāe? Agar tū aisā kartā to wāpasī par mujhe kam az kam wuh paise sūd samet mil jāte.’

24 Yih kah kar wuh hāzirīn se mukhātib huā, ‘Yih sikkā is se le kar us naukar ko de do jis ke pās das sikke haiñ.’

25 Unhoñ ne etarāz kiyā, ‘Janāb, us ke pās to pahle hī das sikke haiñ.’

26 Us ne jawāb diyā, ‘Main tumheñ batātā hūn ki har shakhs jis ke pās kuchh hai use aur diyā jāegā, lekin jis ke pās kuchh nahīn hai us se wuh bhī chhīn liyā jāegā jo us ke pās hai.

27 Ab un dushmanoñ ko le āo jo nahīn chāhte the ki main un kā bādshāh banūñ. Unheñ mere sāmne phānsī de do.’ ”

Yarūshalam meñ Īsā kā Purjosh Istiqbāl

28 In bātoñ ke bād Īsā dūsroñ ke āge āge Yarūshalam kī taraf baṛhne lagā.

29 Jab wuh Bait-fage aur Bait-aniyāh ke qarīb pahuñchā jo Zaitūn ke pahār par the to us ne do shāgirdoñ ko apne āge bhej kar

30 kahā, “Sāmne wāle gāñw meñ jāo. Wahān tum ek jawān gadhā dekhoge. Wuh bandhā huā hogā aur ab tak koī bhī us par sawār nahīn huā hai. Use khol kar le āo.

31 Agar koī pūchhe ki gadhe ko kyon khol rahe ho to use batā denā ki Ḳhudāwand ko is kī zarūrat hai.”

32 Donoñ shāgird gae to dekhā ki sab kuchh waisā hī hai jaisā Īsā ne unheñ batāyā thā.

33 Jab wuh jawān gadhe ko kholne lage to us ke mālikoñ ne pūchhā, “Tum gadhe ko kyon khol rahe ho?”

34 Unhoñ ne jawāb diyā, “Ḳhudāwand ko is kī zarūrat hai.”

35 Wuh use Īsā ke pās le āe, aur apne kapṛe gadhe par rakh kar us ko us par sawār kiyā.

36 Jab wuh chal paṛā to logoñ ne us ke āge āge rāste meñ apne kapṛe bichhā die.

37 Chalthe chalte wuh us jagah ke qarīb pahuñchā jahān rāstā Zaitūn ke pahār par se utarne lagtā hai. Is par shāgirdoñ kā pūrā hujūm ḳhushī ke māre ūñchī āwāz se un mojizoñ ke lie Allāh kī tamjīd karne lagā jo unhoñ ne dekhe the,

38 “Mubāarak hai wuh Bādshāh
jo Rab ke nām se ātā hai.

Āsmān par salāmatī ho aur bulandiyoñ par izzat-o-jalāl.”

39 Kuchh Farīsī bhīr meñ the. Unhoñ ne Īsā se kahā, “Ustād, apne shāgirdoñ ko samjhāeñ.”

40 Us ne jawāb diyā, “Maiñ tumheñ batātā hūñ, agar yih chup ho jāeñ to patthar pukār uṭheñge.”

Īsā Shahr ko Dekh Kar Ro Paṛtā Hai

41 Jab wuh Yarūshalam ke qarīb pahunchā to shahr ko dekh kar ro paṛā

42 aur kahā, “Kāsh tū bhī is din jān letī ki terī salāmatī kis meñ hai. Lekin ab yih bāt terī āñkhoñ se chhupī huī hai.

43 Kyoñki tujh par aisā waqt āegā ki tere dushman tere irdgird band bāndh kar terā muhāsarā kareñge aur yoñ tujhe chāroñ taraf se gher kar tang kareñge.

44 Wuh tujhe tere bachchoñ samet zamīn par paṭkeñge aur tere andar ek bhī patthar dūsre par nahīñ chhoṛeñge. Aur wajah yihī hogī ki tū ne wuh waqt nahīñ pahchānā jab Allāh ne terī najāt ke lie tujh par nazar kī.”

Īsā Baitul-muqaddas meñ Jātā Hai

45 Phir Īsā Baitul-muqaddas meñ jā kar unheñ nikālne lagā jo wahāñ qurbāniyoñ ke lie darkār chīzeñ bech rahe the. Us ne kahā,

46 “Kalām-e-muqaddas meñ likhā hai, ‘Merā ghar duā kā ghar hogā’ jabki tum ne use ḍākuoñ ke aḍḍe meñ badal diyā hai.”

47 Aur wuh rozānā Baitul-muqaddas meñ tālīm detā rahā. Lekin Baitul-muqaddas ke rāhnumā imām, sharīat ke ālim aur awāmī rāhnumā use qatl karne ke lie koshān rahe,

⁴⁸ albattā unheñ koī mauḡā na milā, kyoñki tamām log Īsā kī har bāt sun sun kar us se lipṭe rahte the.

20

Īsā kā Iḡhtiyār

¹ Ek dīn jab wuh Baitul-muḡaddas meñ logoñ ko tālīm de rahā aur Allāh kī ḡhushḡhabrī sunā rahā thā to rāhnumā imām, shārīat ke ulamā aur buzurg us ke pās āe.

² Unhoñ ne kahā, “Hameñ batāeñ, āp yih kis iḡhtiyār se kar rahe haiñ? Kis ne āp ko yih iḡhtiyār diyā hai?”

³ Īsā ne jawāb diyā, “Merā bhī tum se ek sawāl hai. Tum mujhe batāo kī

⁴ kyā Yahyā kā baptismā āsmānī thā yā insānī?”

⁵ Wuh āpas meñ bahs karne lage, “Agar ham kaheñ ‘Āsmānī’ to wuh pūchhegā, ‘To phir tum us par īmān kyoñ na lāe?’

⁶ Lekin agar ham kaheñ ‘Insānī’ to tamām log hameñ sangsār kareñge, kyoñki wuh to yaḡīn rakhte haiñ ki Yahyā nabī thā.”

⁷ Is lie unhoñ ne jawāb diyā, “Ham nahīñ jānte kī wuh kahān se thā.”

⁸ Īsā ne kahā, “To phir maiñ bhī tum ko nahīñ batātā kī maiñ yih sab kuchh kis iḡhtiyār se kar rahā hūñ.”

Angūr ke Bāḡh ke Muzāreoñ kī Baḡhāwat

⁹ Phir Īsā logoñ ko yih tamsīl sunāne lagā, “Kisī ādmī ne angūr kā ek bāḡh lagāyā. Phir wuh

use muzāreoñ ke sapurd karke bahut der ke lie bairūn-e-mulk chalā gayā.

¹⁰ Jab angūr pak gae to us ne apne naukar ko un ke pās bhej diyā tāki wuh mālik kā hissā wasūl kare. Lekin muzāreoñ ne us kī piṭāi karke use ḳhālī hāth lauṭā diyā.

¹¹ Is par mālik ne ek aur naukar ko un ke pās bhejā. Lekin muzāreoñ ne use bhī mār mār kar us kī be'izzatī kī aur ḳhālī hāth nikāl diyā.

¹² Phir mālik ne tīsre naukar ko bhej diyā. Use bhī unhoñ ne mār kar zaḳhmī kar diyā aur nikāl diyā.

¹³ Bāgh ke mālik ne kahā, 'Ab main kyā karūn? Main apne pyāre beṭe ko bhejūngā, shāyad wuh us kā lihāz karen.''

¹⁴ Lekin mālik ke beṭe ko dekh kar muzāre āpas meñ kahne lage, 'Yih zamīn kā wāris hai. Āo, ham ise mār ḍāleñ. Phir is kī mīrās hamārī hī hogī.'

¹⁵ Unhoñ ne use bāgh se bāhar phaink kar qatl kiyā."

Isā ne pūchhā, "Ab batāo, bāgh kā mālik kyā karegā?"

¹⁶ Wuh wahān jā kar muzāreoñ ko halāk karegā aur bāgh ko dūsroñ ke sapurd kar degā."

Yih sun kar logoñ ne kahā, "Ḳhudā aisā kabhī na kare."

¹⁷ Isā ne un par nazar ḍāl kar pūchhā, "To phir kalām-e-muḳaddas ke is hawāle kā kyā matlab hai ki

'Jis patthar ko makān banāne wāloñ ne radd kiyā,

wuh kone kā buniyādī patthar ban gayā'?"

18 Jo is patthar par giregā wuh ṭukre ṭukre ho jāegā, jabki jis par wuh ḵhud giregā use pīs ḍālegā.”

Kyā Ṭaiks Denā Jāyz Hai?

19 Sharīat ke ulamā aur rāhnumā imāmon ne usī waqt use pakaṛne kī koshish kī, kyonki wuh samajh gae the ki tamsīl meñ bayānshudā muzāre ham hī haiñ. Lekin wuh awām se ḍarte the.

20 Chunāñche wuh use pakaṛne kā mauqā ḍhūñḍte rahe. Is maqsad ke taht unhoñ ne us ke pās jāśūs bhej die. Yih log apne āp ko diyānatdār zāhir karke Īsā ke pās āe tāki us kī koī bāt pakaṛ kar use Romī gawarnar ke hawāle kar sakeñ.

21 In jāśūsoñ ne us se pūchhā, “Ustād, ham jānte haiñ ki āp wuhī kuchh bayān karte aur sikhāte haiñ jo sahīh hai. Āp jāñibdār nahīn hote balki diyānatdārī se Allāh kī rāh kī tālīm dete haiñ.

22 Ab hameñ batāeñ ki kyā Romī shahanshāh ko ṭaiks denā jāyz hai yā nājāyz?”

23 Lekin Īsā ne un kī chālākī bhāñp lī aur kahā,

24 “Mujhe chāñdī kā ek Romī sikkā dikhāo. Kis kī sūrat aur nām is par kandā hai?”

Unhoñ ne jawāb diyā, “Shahanshāh kā.”

25 Us ne kahā, “To jo shahanshāh kā hai shahanshāh ko do aur jo Allāh kā hai Allāh ko.”

26 Yoñ wuh awām ke sāmne us kī koī bāt pakaṛne meñ nākām rahe. Us kā jawāb sun kar wuh hakkā-bakkā rah gae aur mazīd koī bāt na kar sake.

Kyā Ham Jī Uṭheñge?

27 Phir kuchh Sadūqī us ke pās āe. Sadūqī nahīn mānte ki roz-e-qiyyāmat murde jī uṭheṅge. Unhoṅ ne Īsā se ek sawāl kiyā,

28 “Ustād, Mūsā ne hamēñ hukm diyā ki agar koī shādīshudā admī beaulād mar jāe aur us kā bhāī ho to bhāī kā farz hai ki wuh bewā se shādī karke apne bhāī ke lie aulād paidā kare.

29 Ab farz karen ki sāt bhāī the. Pahle ne shādī kī, lekin beaulād faut huā.

30 Is par dūsre ne us se shādī kī, lekin wuh bhī beaulād mar gayā.

31 Phir tīsre ne us se shādī kī. Yih silsilā sātweñ bhāī tak jāri rahā. Yake bād dīgare har bhāī bewā se shādī karne ke bād mar gayā.

32 Ākhir meñ bewā bhī faut ho gaī.

33 Ab batāēñ ki qiyyāmat ke din wuh kis kī bīwī hogī? Kyoñki sāt ke sāt bhāiyōñ ne us se shādī kī thī.”

34 Īsā ne jawāb diyā, “Is zamāne meñ log byāh-shādī karte aur karāte haiñ.

35 Lekin jinheñ Allāh āne wāle zamāne meñ sharīk hone aur murdoñ meñ se jī uṭhne ke lāyq samajhtā hai wuh us waqt shādī nahīn karenge, na un kī shādī kisī se karāī jāegī.

36 Wuh mar bhī nahīn sakeṅge, kyoñki wuh farishtoñ kī mānind hoṅge aur qiyyāmat ke farzand hone ke bāis Allāh ke farzand hoṅge.

37 Aur yih bāt ki murde jī uṭheṅge Mūsā se bhī zāhir kī gaī hai. Kyoñki jab wuh kāntedār jhārī ke pās āyā to us ne Rab ko yih nām diyā, ‘Ibrāhīm kā Ḳhudā, Is’hāq kā Ḳhudā aur Yāqūb kā Ḳhudā,’ hālāñki us waqt tīnoñ bahut pahle mar chuke the. Is kā matlab hai ki yih haqīqat

meñ zindā haiñ.

³⁸ Kyoñki Allāh murdoñ kā nahīñ balki zindoñ kā Ḳhudā hai. Us ke nazdik yih sab zindā haiñ.”

³⁹ Yih sun kar shariyat ke kuchh ulamā ne kahā, “Shābāsh ustād, āp ne achchhā kahā hai.”

⁴⁰ Is ke bād unhoñ ne us se koī bhī sawāl karne kī jurrat na kī.

Masīh ke bāre meñ Sawāl

⁴¹ Phir Īsā ne un se pūchhā, “Masīh ke bāre meñ kyoñ kahā jātā hai ki wuh Dāūd kā farzand hai?”

⁴² Kyoñki Dāūd ḳhud zabūr kī kitāb meñ farmātā hai,

‘Rab ne mere Rab se kahā,
mere dahne hāth baiṭh,

⁴³ jab tak main tere dushmanoñ ko tere pāñwoñ kī chaukī na banā dūñ.’

⁴⁴ Dāūd to ḳhud Masīh ko Rab kahtā hai. To phir wuh kis tarah Dāūd kā farzand ho saktā hai?”

Shariyat ke Ulamā se Ḳhabardār

⁴⁵ Jab log sun rahe the to us ne apne shāgirdoñ se kahā,

⁴⁶ “Shariyat ke ulamā se ḳhabardār raho! Kyoñki wuh shāndār choḡhe pahan kar idhar-udhar phirnā pasand karte haiñ. Jab log bāzaroñ meñ salām karke un kī izzat karte haiñ to phir wuh ḳhush ho jāte haiñ. Un kī bas ek hī ḳhāhish hotī hai ki ibādatḳhānoñ aur ziyāfatoñ meñ izzat kī kursiyoñ par baiṭh jāeñ.

⁴⁷ Yih log bewāoñ ke ghar harap kar jāte aur sāth sāth dikhāwe ke lie lambī lambī duāeñ

māngte haiñ. Aise logoñ ko nihāyat saḡht sazā milegī.”

21

Bewā kā Chandā

¹ Īsā ne nazar uṭhā kar dekhā ki amīr log apne hadiye Baitul-muqaddas ke chande ke baks meñ dāl rahe haiñ.

² Ek ḡharīb bewā bhī wahāñ se guzarī jis ne us meñ tāñbe ke do māmūlī-se sikke dāl die.

³ Īsā ne kahā, “Maiñ tum ko sach baṭātā hūñ ki is ḡharīb bewā ne tamām logoñ kī nisbat zyādā dālā hai.

⁴ Kyoñki in sab ne to apnī daulat kī kasrat se kuchh dālā jabki is ne zarūratmand hone ke bāwujūd bhī apne guzāre ke sāre paise de die haiñ.”

Baitul-muqaddas par Āne Wālī Tabāhī

⁵ Us waqt kuchh log Baitul-muqaddas kī tārif meñ kahne lage ki wuh kitne ḡhūbsūrat pattharoñ aur mannat ke tohfoñ se sāji huī hai. Yih sun kar Īsā ne kahā,

⁶ “Jo kuchh tum ko yahāñ nazar ātā hai us kā patthar par patthar nahīñ rahegā. Āne wāle dinoñ meñ sab kuchh ḡhā diyā jāegā.”

Musībaton aur Īzārasānī kī Peshgōī

⁷ Unhoñ ne pūchhā, “Ustād, yih kab hogā? Kyā kyā nazar āegā jis se mālūm ho ki yih ab hone ko hai?”

⁸ Īsā ne jawāb diyā, “Ḡhabardār raho ki koī tumheñ gumrāh na kar de. Kyoñki bahut-se log merā nām le kar āeñge aur kaheñge, ‘Maiñ

hī Masīh hūn’ aur ki ‘Waqt qarīb ā chukā hai.’
Lekin un ke pīchhe na lagnā.

⁹ Aur jab jangoñ aur fitnoñ kī khabreñ tum tak pahuñcheñgī to mat ghabrānā. Kyoñki lāzim hai ki yih sab kuchh pahle pesh āe. To bhī abhī ākhirat na hogī.”

¹⁰ Us ne apnī bāt jārī rakhī, “Ek qaum dūsri ke k̄hilāf uṭh kharī hogī, aur ek bādshāhī dūsri ke k̄hilāf.

¹¹ Shadīd zalzale āeñge, jagah jagah kāl paṛeñge aur wabāi bīmāriyāñ phail jāeñgī. Haibatnāk wāqiyāt aur āsmān par baṛe nishān dekheñe meñ āeñge.

¹² Lekin in tamām wāqiyāt se pahle log tum ko pakaṛ kar satāeñge. Wuh tum ko Yāhūdī ibādatk̄hānoñ ke hawāle kareñge, qaidk̄hānoñ meñ ḍalwāeñge aur bādshāhoñ aur hukmrānoñ ke sāmne pesh kareñge. Aur yih is lie hogā ki tum mere pairokār ho.

¹³ Natije meñ tumheñ merī gawāhī dene kā mauqā milegā.

¹⁴ Lekin ṭhān lo ki tum pahle se apnā difā karne kī taiyārī na karo,

¹⁵ kyoñki main tum ko aise alfāz aur hikmat atā karūnga ki tumhāre tamām mukhālif na us kā muqābalā aur na us kī tardīd kar sakeñge.

¹⁶ Tumhāre wālidain, bhāi, rishtedār aur dost bhī tum ko dushman ke hawāle kar deñge, balki tum meñ se bāz ko qatl kiyā jāegā.

¹⁷ Sab tum se nafrat kareñge, is lie ki tum mere pairokār ho.

¹⁸ To bhī tumhārā ek bāl bhī bīkā nahīn hogā.

19 Sābitqadam rahne se hī tum apnī jān bachā loge.

Yarūshalam kī Tabāhī

20 Jab tum Yarūshalam ko faujon se ghirā huā dekho to jān lo ki us kī tabāhī qarīb ā chukī hai.

21 Us waqt Yahūdiyā ke bāshinde bhāg kar pahārī ilāqē meñ panāh leñ. Shahr ke rahne wāle us se nikal jāeñ aur dehāt meñ ābād log shahr meñ dākhil na hoñ.

22 Kyoñki yih ilāhī ḡhazab ke din hoñge jin meñ wuh sab kuchh pūrā ho jāegā jo kalām-e-muqaddas meñ likhā hai.

23 Un ḡhawātīn par afsos jo un dinoñ meñ hāmīlā hoñ yā apne bachchoñ ko dūdh pilātī hoñ, kyoñki mulk meñ bahut musībat hogī aur is qaum par Allāh kā ḡhazab nāzil hogā.

24 Log unheñ talwār se qatl kareñge aur qaid karke tamām ḡhairyahūdī mamālik meñ le jāeñge. ḡhairyahūdī Yarūshalam ko pānwoñ tale kuchal ḡāleñge. Yih silsilā us waqt tak jāri rahegā jab tak ḡhairyahūdiyoñ kā daur pūrā na ho jāe.

Ibn-e-Ādam kī Āmad

25 Sūraj, chānd aur sitāroñ meñ ajīb-o-ḡharīb nishān zāhir hoñge. Qaumeñ samundar ke shor aur ṡhāṡheñ mārne se hairān-o-pareshān hoñgī.

26 Log is andeshe se ki kyā kyā musībat duniyā par āegī is qadar ḡhauf khāeñge ki un kī jān meñ jān na rahegī, kyoñki āsmān kī quwwateñ hilāi jāeñgī.

27 Aur phir wuh Ibn-e-Ādam ko barī qudrat aur jalāl ke sāth bādāl meñ āte hue dekheñge.

28 Chunāñche jab yih kuchh pesh āne lage to sīdhe khare ho kar apnī nazar uthāo, kyonki tumhārī najāt nazdik hogī.”

Anjir ke Daraḳht kī Tamsīl

29 Is silsile meñ Īsā ne unheñ ek tamsīl sunāi. “Anjir ke daraḳht aur bāqī daraḳhton par ghaur karo.

30 Jyon hī konpleñ nikalne lagtī haiñ tum jān lete ho ki garmiyon kā mausam nazdik hai.

31 Isī tarah jab tum yih wāqiyāt dekhoge to jān loge ki Allāh kī bādshāhī qarīb hī hai.

32 Main tum ko sach batātā hūñ ki is nasl ke khatm hone se pahle pahle yih sab kuchh wāge hogā.

33 Āsmān-o-zamīn to jāte raheñge, lekin merī bāteñ hameshā tak qāym raheñgī.

Ḳhabardār Rahnā

34 Ḳhabardār raho tāki tumhāre dil aiyāshī, nashābāzī aur rozānā kī fikron tale dab na jāeñ. Warnā yih din achānak tum par ān paṛegā,

35 aur phande kī tarah tumheñ jakaṛ legā. Kyonki wuh duniyā ke tamām bāshindon par āegā.

36 Har waqt chaukas raho aur duā karte raho ki tum ko āne wālī in sab bāton se bach nikalne kī taufiq mil jāe aur tum Ibn-e-Ādam ke sāmne khare ho sako.”

37 Har roz Īsā Baitul-muqaddas meñ tālīm detā rahā aur har shām wuh nikal kar us pahār par rāt guzartā thā jis kā nām Zaitūn kā Pahār hai.

38 Aur tamām log us kī bāteñ sunane ke lie subah-sawere Baitul-muqaddas meñ us ke pās āte the.

22

Īsā ke k̄hilāf Mansūbābandiyān

1 Bekhamīrī Roṭī kī Īd yānī Fasah kī Īd qarīb ā gai thī.

2 Rāhnumā imām aur shariyat ke ulamā Īsā ko qatl karne kā koī mauzūn mauqā dhūnd̄ rahe the, kyonki wuh awām ke radd-e-amal se ḍarte the.

Īsā ko Dushman ke Hawāle Karne kā Mansūbā

3 Us waqt Iblīs Yahūdāh Iskariyotī meñ samā gayā jo bārah rasūloñ meñ se thā.

4 Ab wuh rāhnumā imāmoñ aur Baitul-muqaddas ke pahredāroñ ke afsaroñ se milā aur un se bāt karne lagā ki wuh Īsā ko kis tarah un ke hawāle kar sakegā.

5 Wuh k̄hush hue aur use paise dene par muttafiq hue.

6 Yahūdāh razāmand huā. Ab se wuh is talāsh meñ rahā ki Īsā ko aise mauqe par un ke hawāle kare jab hujūm us ke pās na ho.

Fasah kī Īd ke lie Taiyāriyān

7 Bekhamīrī Roṭī kī Īd āī jab Fasah ke lele ko qurbān karnā thā.

8 Īsā ne Patras aur Yūhannā ko āge bhej kar hidāyat kī, “Jāo, hamāre lie Fasah kā khānā taiyār karo tāki ham jā kar use khā sakeñ.”

9 Unhoñ ne pūchhā, “Ham use kahāñ taiyār karen?”

10 Us ne jawāb diyā, “Jab tum shahr meñ dākḥil hoge to tumhārī mulāqāt ek ādmī se hogī jo pānī kā ghaṛā uṭhāe chal rahā hogā. Us ke pīchhe chal kar us ghar meñ dākḥil ho jāo jis meñ wuh jāegā.

11 Wahān ke mālik se kahnā, ‘Ustād āp se pūchhte haiñ ki wuh kamrā kahān hai jāhān maiñ apne shāgirdoñ ke sāth Fasah kā khānā khāūñ?’

12 Wuh tum ko dūsarī manzil par ek baṛā aur sajā huā kamrā dikhāegā. Fasah kā khānā wahīn taiyār karnā.”

13 Donoñ chale gae to sab kuchh waisā hī pāyā jaisā Īsā ne unheñ batāyā thā. Phir unhoñ ne Fasah kā khānā taiyār kiyā.

Fasah kā Ākhirī Khānā

14 Muqarrarā waqt par Īsā apne shāgirdoñ ke sāth khāne ke lie baiṭh gayā.

15 Us ne un se kahā, “Merī shadīd ārzū thī ki dukh uṭhāne se pahle tumhāre sāth mil kar Fasah kā yih khānā khāūñ.

16 Kyoñki maiñ tum ko batātā hūñ ki us waqt tak is khāne meñ sharīk nahīn hūngā jab tak is kā maqsad Allāh kī bādshāhī meñ pūrā na ho gayā ho.”

17 Phir us ne mai kā pyālā le kar shukrguzārī kī duā kī aur kahā, “Is ko le kar āpas meñ bāñṭ lo.

18 Maiñ tum ko batātā hūñ ki ab se maiñ angūr kā ras nahīn piyūngā, kyoñki aglī dafā ise Allāh kī bādshāhī ke āne par piyūngā.”

19 Phir us ne roṭī le kar shukrguzārī kī duā kī aur use ṭukre karke unheñ de diyā. Us ne kahā, “Yih merā badan hai, jo tumhāre lie diyā jātā hai. Mujhe yād karne ke lie yihī kiyā karo.”

20 Isī tarah us ne khāne ke bād pyālā le kar kahā, “Mai kā yih pyālā wuh nayā ahd hai jo mere khūn ke zariye qāym kiyā jātā hai, wuh khūn jo tumhāre lie bahāyā jātā hai.

21 Lekin jis shaḡhs kā hāth mere sāth khānā khāne meñ sharīk hai wuh mujhe dushman ke hawāle kar degā.

22 Ibn-e-Ādam to Allāh kī marzī ke mutābiq kūch kar jāegā, lekin us shaḡhs par afsos jis ke wasīle se use dushman ke hawāle kar diyā jāegā.”

23 Yih sun kar shāgird ek dūsre se bahs karne lage ki ham meñ se yih kaun ho saktā hai jo is qism kī harkat karegā.

Kaun Barā Hai?

24 Phir ek aur bāt bhī chhīr gaī. Wuh ek dūsre se bahs karne lage ki ham meñ se kaun sab se barā samjhā jāe.

25 Lekin Īsā ne un se kahā, “Ġhairyahūdī qaumoñ meñ bādshāh wuhī haiñ jo dūsroñ par hukūmat karte haiñ, aur iḡhtiyār wāle wuhī haiñ jinheñ ‘Mohsin’ kā laqab diyā jātā hai.

26 Lekin tum ko aisā nahīñ honā chāhie. Is ke bajāe jo sab se barā hai wuh sab se chhoṭe laṛke kī mānind ho aur jo rāhnumāi kartā hai wuh naukar jaisā ho.

27 Kyoñki ām taur par kaun zyādā barā hotā hai, wuh jo khāne ke lie baiṭhā hai yā wuh jo

logoñ kī khidmat ke lie hāzir hotā hai? Kyā wuh nahīñ jo khāne ke lie baiṭhā hai? Beshak. Lekin main khidmat karne wāle kī haisiyat se hī tumhāre darmiyān hūñ.

²⁸ Dekho, tum wuhī ho jo merī tamām āzmāishoñ ke daurān mere sāth rahe ho.

²⁹ Chunāñche meñ tum ko bādshāhī atā kartā hūñ jis tarah Bāp ne mujhe bhī bādshāhī atā kī hai.

³⁰ Tum merī bādshāhī meñ merī mez par baiṭh kar mere sāth khāo aur piyoge, aur takhtoñ par baiṭh kar Isrāil ke bārah qabīloñ kā insāf karoge.

Patras ke Inkār kī Peshgoī

³¹ Shamāūn, Shamāūn! Iblīs ne tum logoñ ko gandum kī tarah phaṭakne kā mutālabā kiyā hai.

³² Lekin main ne tere lie duā kī hai tāki terā imān jātā na rahe. Aur jab tū muṛ kar wāpas āe to us waqt apne bhāiyoñ ko mazbūt karnā.”

³³ Patras ne jawāb diyā, “Khudāwand, main to āp ke sāth jel meñ bhī jāne balki marne ko taiyār hūñ.”

³⁴ Isā ne kahā, “Patras, main tujhe batātā hūñ ki kal subah murgh ke bāng dene se pahle pahle tū tīn bār mujhe jānane se inkār kar chukā hogā.”

Ab Baṭwe, Baig aur Talwār kī Zarūrat Hai

³⁵ Phir us ne un se pūchhā, “Jab main ne tum ko baṭwe, sāmān ke lie baig aur jūtoñ ke baḡhair bhej diyā to kyā tum kisī bhī chīz se mahrūm rahe?”

Unhoñ ne jawāb diyā, “Kisī se nahīñ.”

³⁶ Us ne kahā, “Lekin ab jis ke pās baṭwā yā baig ho wuh use sāth le jāe, balki jis ke pās

talwār na ho wuh apnī chādar bech kar talwār
kharīd le.

³⁷ Kalām-e-muqaddas meñ likhā hai, ‘Use mujrimoñ meñ shumār kiyā gayā’ aur main tum ko batātā hūñ, lāzim hai ki yih bāt mujh meñ pūrī ho jāe. Kyoñki jo kuchh mere bāre meñ likhā hai use pūrā hī honā hai.”

³⁸ Unhoñ ne kahā, “K̄hudāwand, yahāñ do talwāreñ haiñ.” Us ne kahā, “Bas! Kāfī hai!”

Zaitūn ke Pahār par Īsā kī Duā

³⁹ Phir wuh shahr se nikal kar māmūl ke mutābiq Zaitūn ke pahār kī taraf chal diyā. Us ke shāgird us ke pīchhe ho lie.

⁴⁰ Wahāñ pahuñch kar us ne un se kahā, “Duā karo tāki āzmāish meñ na paṛo.”

⁴¹ Phir wuh unheñ chhoṛ kar kuchh āge niklā, taqriban itne fāsile par jitnī dūr tak patthar phaiñkā jā saktā hai. Wahāñ wuh jhuk kar duā karne lagā,

⁴² “Ai Bāp, agar tū chāhe to yih pyālā mujh se haṭā le. Lekin merī nahīñ balki terī marzī pūrī ho.”

⁴³ Us waqt ek farishte ne āsmān par se us par zāhir ho kar us ko taqwiyaat dī.

⁴⁴ Wuh saḡht pareshān ho kar zyādā dilsozī se duā karne lagā. Sāth sāth us kā pasīnā k̄hūn kī būndoñ kī tarah zamīn par ṭapakne lagā.

⁴⁵ Jab wuh duā se fāriḡ ho kar kharā huā aur shāgirdoñ ke pās wāpas āyā to dekhā ki wuh ḡham ke māre so gae haiñ.

⁴⁶ Us ne un se kahā, “Tum kyoñ so rahe ho? Uṭh kar duā karte raho tāki āzmāish meñ na paṛo.”

Īsā kī Giriftārī

⁴⁷ Wuh abhī yih bāt kar hī rahā thā ki ek hujūm ā pahuñchā jis ke āge āge Yahūdāh chal rahā thā. Wuh Īsā ko bosā dene ke lie us ke pās āyā.

⁴⁸ Lekin us ne kahā, “Yahūdāh, kyā tū Ibn-e-Ādam ko bosā de kar dushman ke hawāle kar rahā hai?”

⁴⁹ Jab us ke sāthiyon ne bhānp liyā ki ab kyā hone wālā hai to unhoñ ne kahā, “Ḳhudāwand, kyā ham talwār chalāēñ?”

⁵⁰ Aur un meñ se ek ne apnī talwār se imām-e-āzam ke ghulām kā dahnā kān uṛā diyā.

⁵¹ Lekin Īsā ne kahā, “Bas kar!” Us ne ghulām kā kān chhū kar use shafā dī.

⁵² Phir wuh un rāhnumā imāmon, Baitul-muqaddas ke pahredaron ke afsaron aur buzurgoñ se muḳhātib huā jo us ke pās āe the, “Kyā main ḍākū hūñ ki tum talwāreñ aur lāṭhiyāñ lie mere khilāf nikle ho?”

⁵³ Main to rozānā Baitul-muqaddas meñ tumhāre pās thā, magar tum ne wahāñ mujhe hāth nahīñ lagāyā. Lekin ab yih tumhārā waqt hai, wuh waqt jab tārikī hukūmat kartī hai.”

Patras Īsā ko Jānane se Inkār Kartā Hai

⁵⁴ Phir wuh use giriftār karke imām-e-āzam ke ghar le gae. Patras kuchh fāsile par un ke pīchhe pīchhe wahāñ pahuñch gayā.

⁵⁵ Log sahan meñ āg jalā kar us ke irdgird baiṭh gae. Patras bhī un ke darmiyāñ baiṭh gayā.

⁵⁶ Kisī naukarānī ne use wahāñ āg ke pās baiṭhe hue dekhā. Us ne use ghūr kar kahā, “Yih bhī us ke sāth thā.”

57 Lekin us ne inkār kiyā, “Ḳhātūn, main use nahīn jāntā.”

58 Thoṛī der ke bād kisī ādmī ne use dekhā aur kahā, “Tum bhī un meñ se ho.”

Lekin Patras ne jawāb diyā, “Nahīn bhai! Main nahīn hūñ.”

59 Taqrīban ek ghanṭā guzar gayā to kisī aur ne isrār karke kahā, “Yih ādmī yaqīnan us ke sāth thā, kyonki yih bhī Galīl kā rahne wālā hai.”

60 Lekin Patras ne jawāb diyā, “Yār, main nahīn jāntā ki tum kyā kah rahe ho!”

Wuh abhī bāt kar hī rahā thā ki achānak murgh kī bāng sunāi dī.

61 Ḳhudāwand ne muṛ kar Patras par nazar ḍālī. Phir Patras ko Ḳhudāwand kī wuh bāt yād āi jo us ne us se kahī thī ki “Kal subah murgh ke bāng dene se pahle pahle tū tīn bār mujhe jānane se inkār kar chukā hogā.”

62 Patras wahān se nikal kar ṭūṭe dil se ḳhūb royā.

Lān-tān aur Piṭāi

63 Pahredār Īsā kā mazāq uṛāne aur us kī piṭāi karne lage.

64 Unhoñ ne us kī āñkhoñ par paṭṭī bāndh kar pūchhā, “Nabuwwat kar ki kis ne tujhe mārā?”

65 Is tarah kī aur bahut-sī bātoñ se wuh us kī be'izzatī karte rahe.

Yahūdī Adālat-e-Āliyā ke sāmne Peshī

66 Jab din chaṛhā to rāhnumā imāmoñ aur shariyat ke ulamā par mushtamil qaum kī majlis ne jamā ho kar use Yahūdī adālat-e-āliyā meñ pesh kiyā.

67 Unhoñ ne kahā, “Agar tū Masīh hai to hameñ batā!”

Īsā ne jawāb diyā, “Agar maiñ tum ko batāūn to tum merī bāt nahīn mānoḡe,

68 aur agar tum se pūchhūn to tum jawāb nahīn doge.

69 Lekin ab se Ibn-e-Ādam Allāh T'ālā ke dahne hāth baiṭhā hogā.”

70 Sab ne pūchhā, “To phir kyā tū Allāh kā Farzand hai?”

Us ne jawāb diyā, “Jī, tum ḡhud kahte ho.”

71 Is par unhoñ ne kahā, “Ab hameñ kisī aur gawāhī kī kyā zarūrat rahī? Kyoñki ham ne yih bāt us ke apne muñh se sun lī hai.”

23

Pīlātus ke Sāmne

1 Phir pūrī majlis uṭhī aur use Pīlātus ke pās le āī.

2 Wahāñ wuh us par ilzām lagā kar kahne lage, “Ham ne mālūm kiyā hai kī yih ādmī hamārī ḡaum ko ḡumrāh kar rahā hai. Yih shahanshāh ko ṭaiks dene se manā kartā aur dāwā kartā hai kī maiñ Masīh aur bādshāh hūn.”

3 Pīlātus ne us se pūchhā, “Achchhā, tum Yahūdiyoñ ke Bādshāh ho?”

Īsā ne jawāb diyā, “Jī, āp ḡhud kahte haiñ.”

4 Phir Pīlātus ne rāhnumā imāmoñ aur hujūm se kahā, “Mujhe is ādmī par ilzām lagāne kī koī wajah nazar nahīn ātī.”

5 Lekin wuh aṛe rahe. Unhoñ ne kahā, “Wuh pūre Yahūdiyā meñ tālīm dete hue ḡaum ko

uksātā hai. Wuh Galīl se shurū karke yahān tak ā pahuñchā hai.”

Herodes ke Sāmne

⁶ Yih sun kar Pīlātus ne pūchhā, “Kyā yih shaḡhs Galīl kā hai?”

⁷ Jab use mālūm huā ki Īsā Galīl yānī us ilāqe se hai jis par Herodes Antipās kī hukūmat hai to us ne use Herodes ke pās bhej diyā, kyonki wuh bhī us waqt Yarūshalam meñ thā.

⁸ Herodes Īsā ko dekh kar bahut ḡhush huā, kyonki us ne us ke bāre meñ bahut ḡchh sunā thā aur is lie kāfī der se us se milnā chāhtā thā. Ab us kī baṛī ḡhāhish thī ki Īsā ko koī mojizā karte hue dekh sake.

⁹ Us ne us se bahut sāre sawāl kie, lekin Īsā ne ek kā bhī jawāb na diyā.

¹⁰ Rāhnumā imām aur sharīat ke ulamā sāth ḡhare baṛe josh se us par ilzām lagāte rahe.

¹¹ Phir Herodes aur us ke faujiyon ne us kī tahqīr karte hue us kā mazāq uṛāyā aur use chamakdār libās pahnā kar Pīlātus ke pās wāpas bhej diyā.

¹² Usī din Herodes aur Pīlātus dost ban gae. Kyonki is se pahle un kī dushmanī chal rahī thī.

Sazā-e-Maut kā Faislā

¹³ Phir Pīlātus ne rāhnumā imāmon, sardaron aur awām ko jamā karke

¹⁴ un se kahā, “Tum ne is shaḡhs ko mere pās lā kar is par ilzām lagāyā hai ki yih qaum ko uksā rahā hai. Maiñ ne tumhārī maujūdagī meñ is kā jāyzā le kar aisā ḡchh nahīn pāyā jo tumhāre ilzāmāt kī tasdīq kare.

15 Herodes bhī kuchh nahīn mālūm kar sakā, is lie us ne ise hamāre pās wāpas bhej diyā hai. Is ādmī se koī bhī aisā qusūr nahīn huā ki yih sazā-e-maut ke lāyq hai.

16 Is lie main ise koṛoṅ kī sazā de kar rihā kar detā hūn.”

17 [Asl meṅ yih us kā farz thā ki wuh id ke mauqe par un kī k̄hātir ek qaidī ko rihā kar de.]

18 Lekin sab mil kar shor machā kar kahne lage, “Ise le jāeṅ! Ise nahīn balki Bar-abbā ko rihā karke hameṅ deṅ.”

19 (Bar-abbā ko is lie jel meṅ ḍālā gayā thā ki wuh qātil thā aur us ne shahr meṅ hukūmat ke k̄hilāf baḡhawāt kī thī.)

20 Pilātus Īsā ko rihā karnā chāhtā thā, is lie wuh dubārā un se muḡhātib huā.

21 Lekin wuh chillāte rahe, “Ise maslūb kareṅ, ise maslūb kareṅ.”

22 Phir Pilātus ne tīsrī dafā un se kahā, “Kyoṅ? Us ne kyā jurm kiyā hai? Mujhe ise sazā-e-maut dene kī koī wajah nazar nahīn ātī. Is lie main ise koṛe lagwā kar rihā kar detā hūn.”

23 Lekin wuh baṛā shor machā kar use maslūb karne kā taqāzā karte rahe, aur āk̄hirkār un kī āwāzeṅ ḡhālib ā gaīn.

24 Phir Pilātus ne faislā kiyā ki un kā mutālabā pūrā kiyā jāe.

25 Us ne us ādmī ko rihā kar diyā jo apnī bāḡhiyānā harkatoṅ aur qatl kī wajah se jel meṅ ḍāl diyā gayā thā jabki Īsā ko us ne un kī marzī ke mutābiq un ke hawāle kar diyā.

Īsā ko Maslūb Kiyā Jātā Hai

²⁶ Jab faujī Īsā ko le jā rahe the to unhoñ ne ek ādmī ko pakaṛ liyā jo Libiyā ke shahr Kuren kā rahne wālā thā. Us kā nām Shamāūn thā. Us waqt wuh dehāt se shahr meñ dākḥil ho rahā thā. Unhoñ ne salīb ko us ke kandhoñ par rakh kar use Īsā ke pīchhe chalne kā hukm diyā.

²⁷ Ek baṛā hujūm us ke pīchhe ho liyā jis meñ kuchh aisī aurateñ bhī shāmil thīñ jo Sīnā pīṭ pīṭ kar us kā mātām kar rahī thīñ.

²⁸ Īsā ne muṛ kar un se kahā, “Yarūshalam kī beṭiyo! Mere wāste na ro'o balki apne aur apne bachchoñ ke wāste ro'o.

²⁹ Kyoñki aise din āeñge jab log kaheñge, ‘Mubāarak haiñ wuh jo bāñjh haiñ, jinhoñ ne na to bachchoñ ko janm diyā, na dūdhd pilāyā.’

³⁰ Phir log pahāroñ se kahne lageñge, ‘Ham par gir paṛo,’ aur pahāriyoñ se ki ‘Hameñ chhupā lo.’

³¹ Kyoñki agar harī lakaṛī se aisā sulūk kiyā jātā hai to phir sūkhī lakaṛī kā kyā banegā?”

³² Do aur mardoñ ko bhī phāñsī dene ke lie bāhar le jāyā jā rahā thā. Donoñ mujrim the.

³³ Chalthe chalte wuh us jagah pahuñche jis kā nām Khopaṛī thā. Wahāñ unhoñ ne Īsā ko donoñ mujrimoñ samet maslūb kiyā. Ek mujrim ko us ke dāeñ hāth aur dūsre ko us ke bāeñ hāth laṭkā diyā gayā.

³⁴ Īsā ne kahā, “Ai Bāp, inheñ muāf kar, kyoñki yih jānte nahīñ ki kyā kar rahe haiñ.”

Unhoñ ne qurā ḍāl kar us ke kapṛe āpas meñ bāñṭ lie.

³⁵ Hujūm wahāñ khaṛā tamāshā deḳhtā rahā jabki qaum ke sardāroñ ne us kā mazāq bhī

uṛāyā. Unhoñ ne kahā, “Us ne auroñ ko bachāyā hai. Agar yih Allāh kā chunā huā aur Masīh hai to apne āp ko bachāe.”

³⁶ Faujiyoñ ne bhī use lān-tān kī. Us ke pās ā kar unhoñ ne use mai kā sirkā pesh kiyā

³⁷ aur kahā, “Agar tū Yahūdiyoñ kā Bādshāh hai to apne āp ko bachā le.”

³⁸ Us ke sar ke ūpar ek taḥtī lagāi gaī thī jis par likhā thā, “Yih Yahūdiyoñ kā Bādshāh hai.”

³⁹ Jo mujrim us ke sāth maslūb hue the un meñ se ek ne kufr bakte hue kahā, “Kyā tū Masīh nahīñ hai? To phir apne āp ko aur hameñ bhī bachā le.”

⁴⁰ Lekin dūsre ne yih sun kar use ḍāntā, “Kyā tū Allāh se bhī nahīñ ḍartā? Jo sazā use dī gaī hai wuh tujhe bhī milī hai.

⁴¹ Hamārī sazā to wājibī hai, kyonki hameñ apne kāmoñ kā badlā mil rahā hai, lekin is ne koī burā kām nahīñ kiyā.”

⁴² Phir us ne Īsā se kahā, “Jab āp apnī bādshāhī meñ āeñ to mujhe yād kareñ.”

⁴³ Īsā ne us se kahā, “Maiñ tujhe sach batātā hūñ ki tū āj hī mere sāth firḍaus meñ hogā.”

Īsā kī Maut

⁴⁴ Bārah baje se dopahar tīn baje tak pūrā mulk andhere meñ ḍūb gayā.

⁴⁵ Sūraj tārīk ho gayā aur Baitul-muqaddas ke Muqaddastarīn Kamre ke sāmne laṭkā huā pardā do hissoñ meñ phaṭ gayā.

⁴⁶ Īsā ūñchī āwāz se pukār uṭhā, “Ai Bāp, maiñ apnī rūh tere hāthoñ meñ sauñptā hūñ.” Yih kah kar us ne dam chhoṛ diyā.

⁴⁷ Yih dekh kar wahān khare faujī afsar * ne Allāh kī tamjīd karke kahā, “Yih ādmī wāqāī rāstbāz thā.”

⁴⁸ Aur hujūm ke tamām log jo yih tamāshā dekhne ke lie jamā hue the yih sab kuchh dekh kar chhātī pīṭne lage aur shahr meñ wāpas chale gae.

⁴⁹ Lekin Īsā ke jānane wāle kuchh fāsile par khare dekhte rahe. Un meñ wuh khawātīn bhī shāmil thīn jo Galīl meñ us ke pīchhe chal kar yahān tak us ke sāth āī thīn.

Īsā ko Dafn Kiyā Jātā Hai

⁵⁰ Wahān ek nek aur rāstbāz ādmī banām Yūsuf thā. Wuh Yahūdī adālat-e-āliyā kā rukn thā

⁵¹ lekin dūstroñ ke faisle aur harkatoñ par razāmand nahīn huā thā. Yih ādmī Yahūdiyā ke shahr Arimatīyāh kā rahne wālā thā aur is intazār meñ thā ki Allāh kī bādshāhī ae.

⁵² Ab us ne Pilātus ke pās jā kar us se Īsā kī lāsh le jāne kī ijāzat māngī.

⁵³ Phir lāsh ko utār kar us ne use katān ke kafan meñ lapet kar chaṭṭān meñ tarāshī huī ek qabr meñ rakh diyā jis meñ ab tak kisī ko dafnāyā nahīn gayā thā.

⁵⁴ Yih taiyārī kā din yānī jumā thā, lekin Sabat kā din shurū hone ko thā. †

⁵⁵ Jo aurateñ Īsā ke sāth Galīl se āī thīn wuh Yūsuf ke pīchhe ho līn. Unhoñ ne qabr ko dekhā aur yih bhī ki Īsā kī lāsh kis tarah us meñ rakhī gāī hai.

* **23:47** Sau sipāhiyoñ par muqarrar afsar. † **23:54** Yahūdi dīn sūraj ke ghurūb hone se shurū hotā hai.

⁵⁶ Phir wuh shahr meñ wāpas chalī gaīn aur us kī lāsh ke lie ḵhushbūdār masāle taiyār karne lagīn. Lekin bīch meñ Sabat kā din shurū huā, is lie unhoñ ne sharīat ke mutābiq ārām kiyā.

24

Īsā Jī Uṭhtā Hai

¹ Itwār ke din yih aurateñ apne taiyārshudā masāle le kar subah-sawere qabr par gaīn.

² Wahān pahuñch kar unhoñ ne dekhā ki qabr par kā patthar ek taraf luṛhkā huā hai.

³ Lekin jab wuh qabr meñ gaīn to wahān Ḵhudāwand Īsā kī lāsh na pāi.

⁴ Wuh abhī uljhan meñ wahān khaṛī thīn ki achānak do mard un ke pās ā khaṛe hue jin ke libās bijlī kī tarah chamak rahe the.

⁵ Aurateñ dahshat khā kar muñh ke bal jhuk gaīn, lekin un mardoñ ne kahā, “Tum kyoñ zindā ko murdoñ meñ ḍhūṇḍ rahī ho?”

⁶ Wuh yahān nahīn hai, wuh to jī uṭhā hai. Wuh bāt yād karo jo us ne tum se us waqt kahī jab wuh Galīl meñ thā.

⁷ ‘Lāzim hai ki Ibn-e-Ādam ko gunāhgāroñ ke hawāle kar diyā jāe, maslūb kiyā jāe aur ki wuh tīsre din jī uṭhe.’ ”

⁸ Phir unheñ yih bāt yād āi.

⁹ Aur qabr se wāpas ā kar unhoñ ne yih sab kuchh gyārah rasūloñ aur bāqī shāgirdoñ ko sunā diyā.

¹⁰ Mariyam Magdalīnī, Yuannā, Yāqūb kī māñ Mariyam aur chand ek aur aurateñ un meñ

shāmīl thīn jinhoñ ne yih bāteñ rasūloñ ko batāñ.

¹¹ Lekin un ko yih bāteñ betukī-sī lag rahī thīn, is lie unheñ yaqīn na āyā.

¹² To bhī Patras uṭhā aur bhāg kar qabr ke pās āyā. Jab pahuñchā to jhuk kar andar jhānkā, lekin sirf kafan * hī nazar āyā. Yih hālāt dekh kar wuh hairān huā aur chalā gayā.

Immāus ke Rāste meñ Īsā se Mulāqāt

¹³ Usī din Īsā ke do pairokār ek gāñw banām Immāus kī taraf chal rahe the. Yih gāñw Yarūshalam se taqriban das kilomīṭar dūr thā.

¹⁴ Chalthe chalthe wuh āpas meñ un wāqiyāt kā zikr kar rahe the jo hue the.

¹⁵ Aur aisā huā ki jab wuh bāteñ aur ek dūsre ke sāth bahs-mubāhasā kar rahe the to Īsā ḵhud qarīb ā kar un ke sāth chalne lagā.

¹⁶ Lekin un kī āñkhoñ par pardā ḍālā gayā thā, is lie wuh use pahchān na sake.

¹⁷ Īsā ne kahā, “Yih kaisī bāteñ haiñ jin ke bāre meñ tum chalte chalte tabādalā-e-ḵhyāl kar rahe ho?”

Yih sun kar wuh ḡhamgīn se khare ho gae.

¹⁸ Un meñ se ek banām Kliyupās ne us se pūchhā, “Kyā āp Yarūshalam meñ wāhid shaḵhs haiñ jise mālūm nahīn ki in dinoñ meñ kyā kuchh huā hai?”

¹⁹ Us ne kahā, “Kyā huā hai?”

Unhoñ ne jawāb diyā, “Wuh jo Īsā Nāsarī ke sāth huā hai. Wuh nabī thā jise kalām aur kām

* **24:12** Lafzī tarjumā: katān kī paṭṭiyāñ jo kafan ke lie istemāl hotī thīn.

meñ Allāh aur tamām qaum ke sāmne zabardast quwwat hāsīl thī.

²⁰ Lekin hamāre rāhnumā imāmoñ aur sardāroñ ne use hukmrānoñ ke hawāle kar diyā tāki use sazā-e-maut dī jāe, aur unhoñ ne use maslūb kiyā.

²¹ Lekin hameñ to ummīd thī ki wuhī Isrāīl ko najāt degā. In wāqiyāt ko tīn din ho gae haiñ.

²² Lekin ham meñ se kuchh khawātīn ne bhī hameñ hairān kar diyā hai. Wuh āj subah-sawere qabr par gaīñ

²³ to dekhā ki lāsh wahāñ nahīñ hai. Unhoñ ne lauṭ kar hameñ batāyā ki ham par farishte zāhir hue jinhoñ ne kahā ki Īsā zindā hai.

²⁴ Ham meñ se kuchh qabr par gae aur use waisā hī pāyā jis tarah un auratoñ ne kahā thā. Lekin use khud unhoñ ne nahīñ dekhā.”

²⁵ Phir Īsā ne un se kahā, “Are nādāno! Tum kitne kundzahan ho ki tumheñ un tamām bātoñ par yaqīn nahīñ āyā jo nabiyōñ ne farmāī haiñ.

²⁶ Kyā lāzim nahīñ thā ki Masīh yih sab kuchh jhel kar apne jalāl meñ dākhil ho jāe?”

²⁷ Phir Mūsā aur tamām nabiyōñ se shurū karke Īsā ne kalām-e-muqaddas kī har bāt kī tashrīh kī jahāñ jahāñ us kā zikr hai.

²⁸ Chalte chalte wuh us gāñw ke qarīb pahuñche jahāñ unheñ jānā thā. Īsā ne aisā kiyā goyā ki wuh āge baṛhnā chāhtā hai,

²⁹ lekin unhoñ ne use majbūr karke kahā, “Hamāre pās thahreñ, kyonki shām hone ko hai aur din dhal gayā hai.” Chunāñche wuh un ke sāth thaharne ke lie andar gayā.

30 Aur aisā huā ki jab wuh khāne ke lie baiṭh gae to us ne roṭī le kar us ke lie shukrguzārī kī duā kī. Phir us ne use ṭukṛe karke unheñ diyā.

31 Achānak un kī ānkheñ khul gaīñ aur unhoñ ne use pahchān liyā. Lekin usī lamhe wuh ojal ho gayā.

32 Phir wuh ek dūsre se kahne lage, “Kyā hamāre dil josh se na bhar gae the jab wuh rāste meñ ham se bāteñ karte karte hameñ sahīfoñ kā matlab samjhā rahā thā?”

33 Aur wuh usī waqt uṭh kar Yarūshalam wāpas chale gae. Jab wuh wahāñ pahuñche to gyārah rasūl apne sāthiyoñ samet pahle se jamā the

34 aur yih kah rahe the, “Ḳhudāwand wāqai jī uṭhā hai! Wuh Shamāūn par zāhir huā hai.”

35 Phir Immāus ke do shāgirdoñ ne unheñ batāyā ki gāñw kī taraf jāte hue kyā huā thā aur ki Īsā ke roṭī toṛte waqt unhoñ ne use kaise pahchānā.

Īsā Apne Shāgirdoñ par Zāhir Hotā Hai

36 Wuh abhī yih bāteñ sunā rahe the ki Īsā ḳhud un ke darmiyān ā kharā huā aur kahā, “Tumhārī salāmatī ho.”

37 Wuh ghabrā kar bahut ḍar gae. Kyoñki un kā ḳhayāl thā ki koī bhūt-pret dekh rahe haiñ.

38 Us ne un se kahā, “Tum kyoñ pareshān ho gae ho? Kyā wajah hai ki tumhāre diloñ meñ shak ubhar āyā hai?”

39 Mere hāthoñ aur pāñwoñ ko dekho ki maiñ hī hūñ. Mujhe ṭaṭol kar dekho, kyoñki bhūt ke

gosht aur haḍḍiyān nahīn hotīn jabki tum dekh rahe ho ki merā jism hai.”

⁴⁰ Yih kah kar us ne unheñ apne hāth aur pānw dikhāe.

⁴¹ Jab unheñ ḡhushī ke māre yaqīn nahīn ā rahā thā aur tājjub kar rahe the to Īsā ne pūchhā, “Kyā yahān tumhāre pās koī khāne kī chīz hai?”

⁴² Unhoñ ne use bhunī huī machhlī kā ek ṡukrā diyā

⁴³ us ne use le kar un ke sāmne hī khā liyā.

⁴⁴ Phir us ne un se kahā, “Yihī hai jo main ne tum ko us waqt batāyā thā jab tumhāre sāth thā ki jo kuchh bhī Mūsā kī shariyat, nabiyon ke sahifon aur zabūr kī kitāb meñ mere bāre meñ likhā hai use purā honā hai.”

⁴⁵ Phir us ne un ke zahan ko khol diyā tāki wuh Allāh kā kalām samajh sakeñ.

⁴⁶ Us ne un se kahā, “Kalām-e-muqaddas meñ yon likhā hai, Masīh dukh uṡhā kar tīsre din murdoñ meñ se jī uṡhegā.

⁴⁷ Phir Yarūshalam se shurū karke us ke nām meñ yih paighām tamām qaumoñ ko sunāyā jāegā ki wuh taubā karke gunāhoñ kī muāfi pāeñ.

⁴⁸ Tum in bātoñ ke gawāh ho.

⁴⁹ Aur main tumhāre pās use bhej dūngā jis kā wādā mere Bāp ne kiyā hai. Phir tum ko āsmān kī quwwat se mulabbas kiyā jāegā. Us waqt tak shahr se bāhar na nikalnā.”

Īsā ko Āsmān par Uṡhāyā Jātā Hai

⁵⁰ Phir wuh shahr se nikal kar unheñ Bait-anīyāh tak le gayā. Wahān us ne apne hāth uṡhā kar unheñ barkat dī.

⁵¹ Aur aisā huā ki barkat dete hue wuh un se judā ho kar āsmān par uṭhā liyā gayā.

⁵² Unhoñ ne use sijdā kiyā aur phir baṛī ḳhushī se Yarūshalam wāpas chale gae.

⁵³ Wahāñ wuh apnā pūrā waqt Baitul-muqaddas meñ guzār kar Allāh kī tamjīd karte rahe.

Kitab-i Muqaddas
The Holy Bible in Urdu, Urdu Geo Version, Roman
Script

copyright © 2019 Urdu Geo Version

Language: (Urdu)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2024-09-20

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 15 May 2025 from source files dated 15 May 2025

123ff8cb-27b3-5817-a02a-22e67145fd30